

**EXIGEN 750 MILLONES POR UN JOVEN SECUESTRADO**

• Inform. Páginas 10-11

# SUSANA IRRAZABAL: "NO FUE SABOTAJE"

**SEPULTAN EN MISIONES A MUERTOS DE LA TRAGEDIA AEREA**



**SOBREVIVIO.** María Susana Irrazabal, milagrosamente salvada, es traída desde Misiones para ser atendida: narró que "el avión chocó contra los árboles" y no hubo explosión alguna. Fue una espantosa experiencia. (Inf. Págs. 10-11).

**SERIAN REPRIMIDOS LOS  
CARCELEROS SUBLEVADOS**

• Inform. Páginas 10-11

**Crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año XI-Bs. As., Domingo 2 de Diciembre de 1973-Nº 3.666-m\$ n. 90 ó \$ 0,90

**DESTRUYE SIRIA A UN  
BATALLON DE ISRAEL**

• Información Página 14



**PERON Y SU ESPOSA SONRIEN.** Esta mañana, el líder y la vicepresidenta de la Nación, al salir de la casa de Gaspar Campos hacia la residencia de Olivos. (10-11).

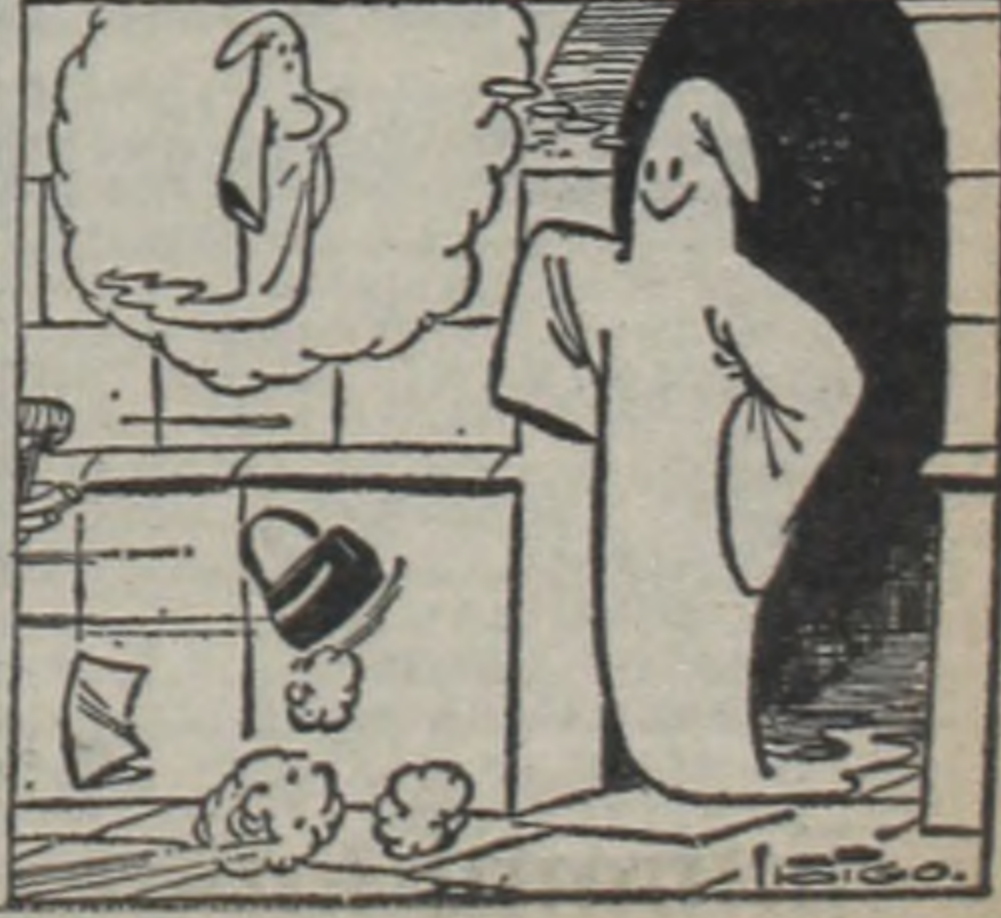
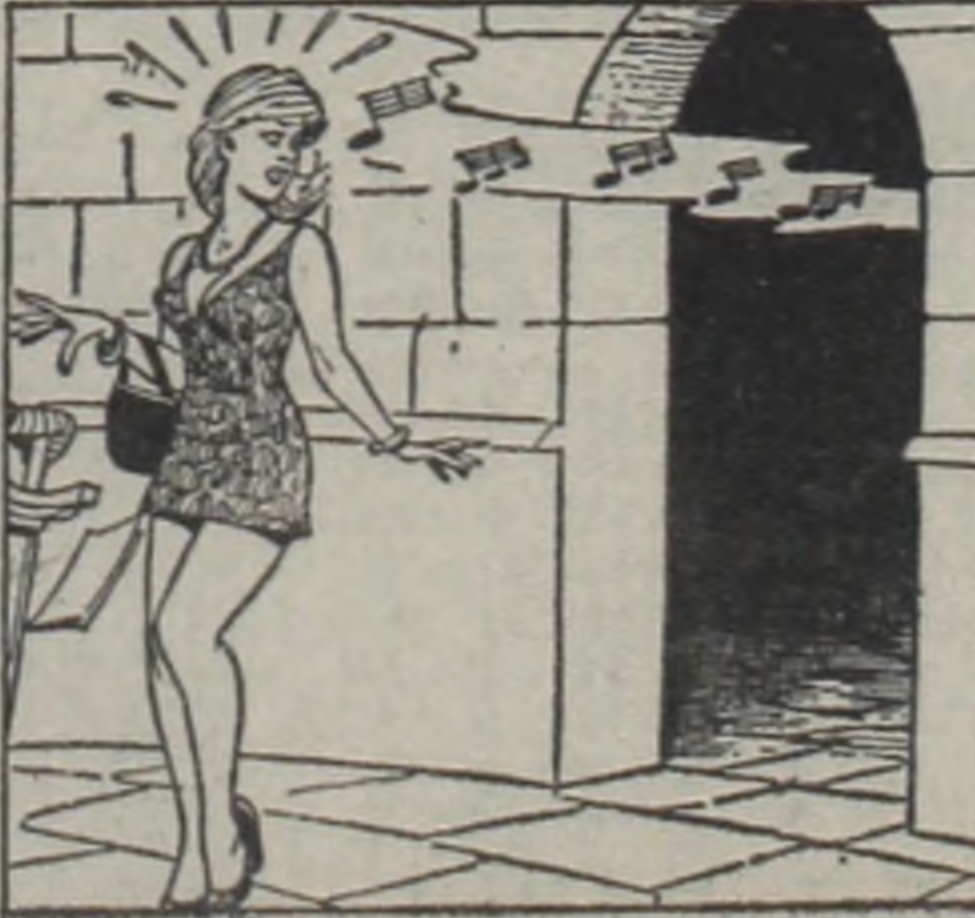
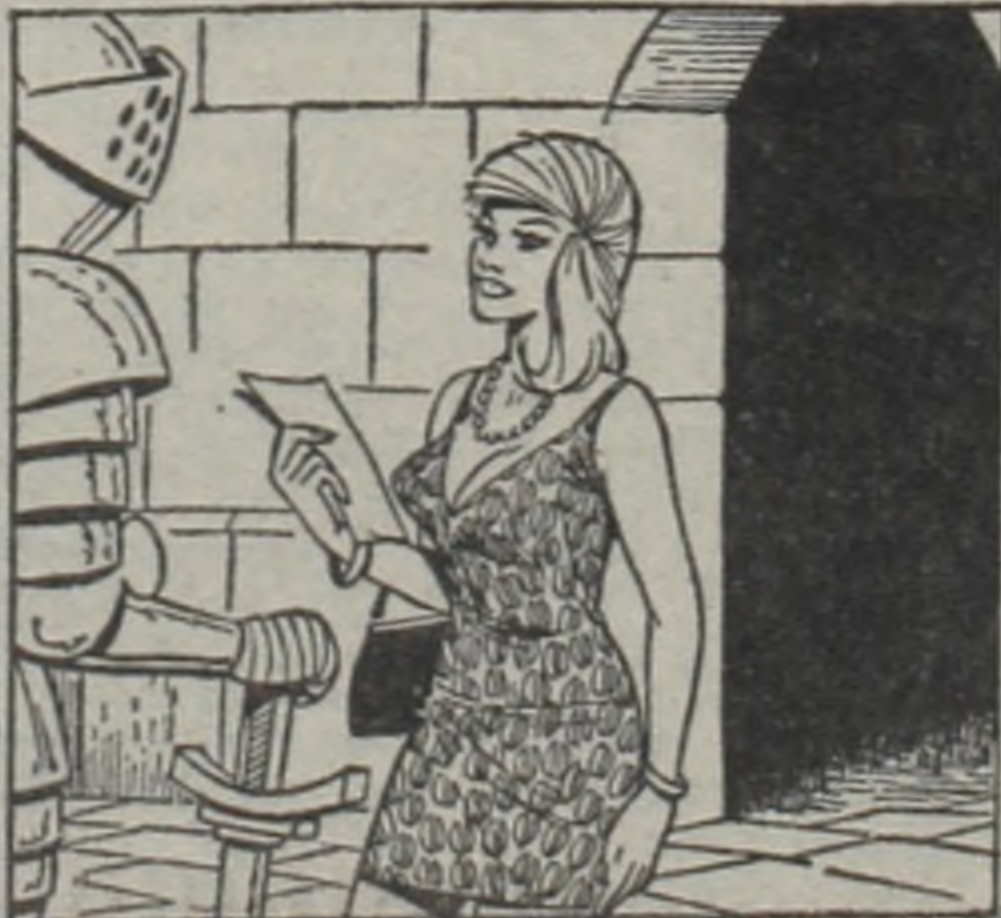
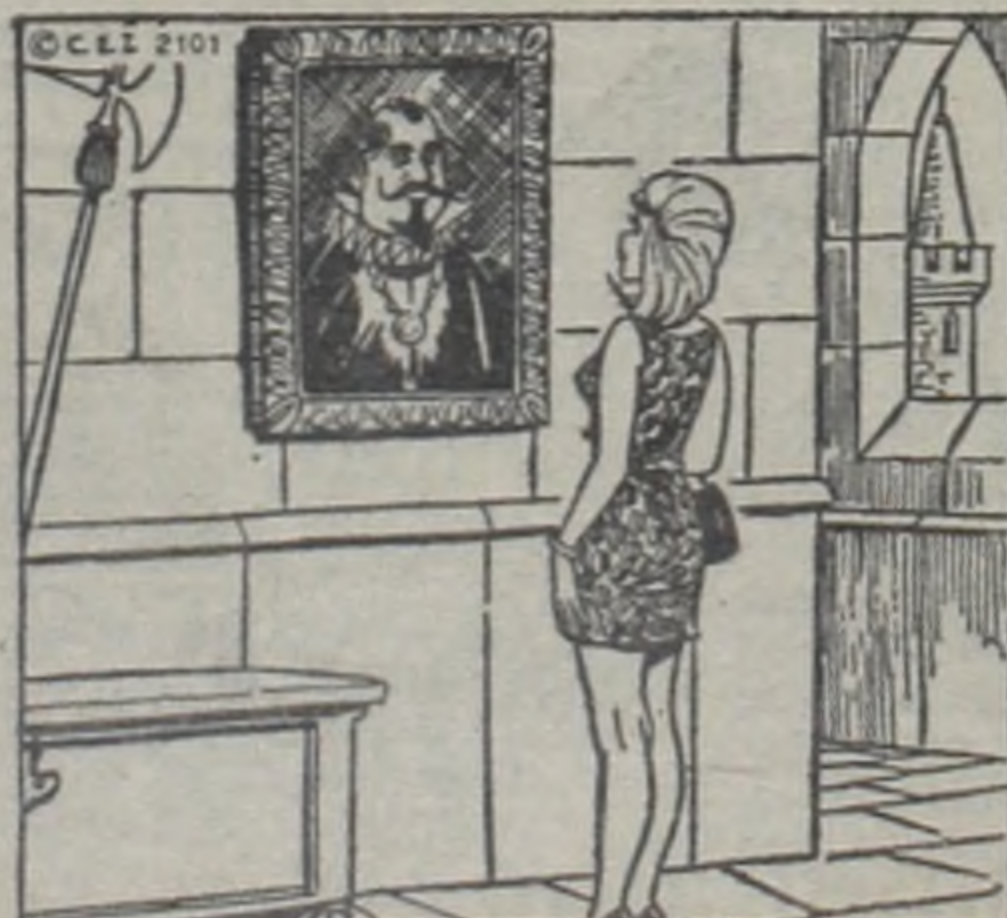
**TERRIBLE CHOQUE EN  
SANTA FE: 4 VICTIMAS**

• Información Página 12

# GRAN PREMIO: GANO GRADASSI

• Información Página 20

**LO  
LI  
TA**







LOS PLANEADORES. Para el reducido público que estuvo en Racing fue esta espectacular escena de acrobacia de jugadores de Sportivo Dock Sud y El Porvenir. Ganaron los primeros, que se aseguraron el ascenso a primera "B".

## UN TITULO AUN SIN DEFINIR

# DOCK SUD YA ESTA ARRIBA

Algo previsto y algo imprevisto ocurrió ayer en la penúltima jornada de primera división C, de la AFA. Estaba casi descontado que Central Córdoba de Rosario y Sportivo Dock Sud eran los que ascenderían a primera B y así quedó demostrado. Como también que El Porvenir, sin apremio ni compromisos, porque no estaba para terciar en la cuestión, ni en riesgo de descenso, no sería rival de cuidado; y en efecto, en el estadio del Racing Club, en Avellaneda, los del Doque ganaron fácilmente por 2 a 0 y con ello el ansiado ascenso, que ya tenía asegurado Central Córdoba, desde el sábado anterior, cuando en Rosario le ganaron a Urquiza.

Pero lo que no estaba previsto era que los muchachos de Deportivo Riestra, que cedieron la condición de local a los de Central Córdoba, y fueron a Rosario, para hacer grande la fiesta, se la aguaran a los charrúas y en qué forma, pues en cierto momento los punteros del torneo iban perdiendo por tres goles a uno. Menos mal que al final lograron el empate, pero dejaron en manos de los del Bajo Flores un punto que valía oro, porque les aseguraba virtualmente el primer puesto.

Ahora la cuestión del título de la categoría se pone espesa. En la última fecha ambos son locales. Central Córdoba recibe a Argentinos de Quilmes, que está por la mitad de la tabla y Sportivo Dock Sur a Argentino de Rosario, algo mejor en ubicación que el adversario del puntero.

Las posiciones que pueden observarse en la tabla son como para motivar gran expectación, pues con los partidos jugados los de Central Córdoba tienen 59 puntos y los de Dock Sud 58, y en goles a favor que valdrían en caso de igualdad de puntos también los charrúas tienen ventaja, de 89 tantos contra 83 del segundo, lo cual es una diferencia de mucho peso. Pero indudablemente todo dependerá de los resultados que obtengan en esta última jornada.

nada. Lo más importante es que Central Córdoba y Sportivo Dock Sud, dos clubes de larga trayectoria y que cuentan con instalaciones adecuadas —lo que es muy importante en este caso— van a primera B.

### BUENA CAMPAÑA

Sportivo Dock Sud se mantiene invicto, en la actual temporada, en su campo de la isla Maciel, detalle que es sumamente meritorio, pues solo en tres cotejos no se impuso, pues terminaron en empates. Nunca le vencieron por más de un gol de diferencia y después de la de Deportivo Español es

## FACHETTI

Puede ser que la suerte cambie ahora para Oscar Fachetti, 24 años, nacido en Galves, en la provincia de Santa Fe, goleador máximo del campeonato de primera división "C" y uno de los factores de triunfo de Central Córdoba, que junto con Sportivo Dock Sud ha logrado el ascenso a la "B".

Fachetti señaló nada, menos que 35 goles en la temporada, más de uno por partido en que actuó. La importancia de su labor está en que el que le sigue, en el segundo lugar, solo consiguió 20 goles.

Este gran jugador, fuerte, decidido, técnico fue de su ciudad natal a Rosario y se alistó en Central Córdoba, que el año pasado, lo cedió a préstamo a Villa Dalmine. Quiso Fachetti venir a Buenos Aires, pero los "avizores" del fútbol grande "no lo vieron". Ahora están detrás de él. Newell's Old Boys le ha ofrecido prima y 450.000 nacionales por mes, y Central Córdoba, que quiere retenerlo ha llegado a 400.000 pesos que es todo un sacrificio para este modesto club. Veremos lo que decide el mozo.

la defensa menos vencida hasta el momento en este torneo de ascenso.

A solo dos competidores no le pudo ganar el team del "Doque" y fueron al puntero Central Córdoba, que lo venció por 3 a 2 y antes igualó 2 a 2 y a Sarmiento de Junín, con el que empató en una ocasión con 1 a 1 y en la restante perdió 1 a 0. En 22 fechas estuvo en la primera posición de la tabla, si bien en la mitad de ellas compartida.

Algunas veces hemos criticado episodios motivados por actitudes de esos grupos de hinchas desahorados —que los tienen todos los clubes— pero que indudablemente se hacen sentir más cuando los núcleos de espectadores son pequeños. Es de esperar que los dirigentes serios de este club, que acaba de lograr esta gran conquista, sepan frenar a ese grupo, que hacen más daño que favor a la entidad y que en la nueva categoría pueden causarles un perjuicio mucho mayor y posiblemente irreparable.

### EL DESCENSO

El equipo de Urquiza está desde varias fechas atrás destinado a perder la categoría y por lo tanto milita en la categoría de aficionados en la próxima temporada. Desde que perdió su campo de juego de Caseros esta vieja entidad comenzó a pasar las penurias propias de todos los equipos que juegan siempre en terreno ajeno. Es de desear que la suerte cambie para ellos.

Pero lo que es muy difícil es predecir cuál será el equipo que acompañará a Urquiza en el descenso. Colegiales y Midland tienen 23 puntos y Central Argentino y Fenix 24. Para estos la jornada final del sábado próximo es de su ustitia y desesperación. Solo uno de ellos es local: Central Argentino que recibe en Chillabert al promocionado Deportivo Riestra, un partido como para poner los pelos de punta al árbitro que lo dirigirá. Para los otros tres visitantes la tarde tiene tinte de terror.

# ILUSION DE SAN CARLOS

## LAS POSICIONES

| Equipos                  | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. | Pts. |
|--------------------------|----|----|----|----|-----|-----|------|
| SAN CARLOS .....         | 6  | 5  | —  | 1  | 14  | 4   | 10   |
| LUJAN .....              | 6  | 4  | 1  | 1  | 14  | 4   | 9    |
| CENTRO ESPAÑOL .....     | 6  | 4  | —  | 2  | 13  | 9   | 8    |
| VICTORIANO ARENAS .....  | 6  | 3  | 2  | 1  | 13  | 12  | 8    |
| F. C. URQUIZA .....      | 6  | 4  | —  | 2  | 10  | 11  | 8    |
| BARRACAS CENTRAL .....   | 6  | 2  | 2  | 2  | 11  | 11  | 6    |
| DEF. DE CAMBACERES ..... | 6  | 2  | 1  | 3  | 9   | 9   | 5    |
| L. N. ALEM .....         | 6  | 2  | 1  | 3  | 8   | 9   | 5    |
| JUVENTUD UNIDA .....     | 6  | —  | 1  | 5  | 9   | 17  | 1    |
| DEPORTIVO MERIÑO .....   | 6  | —  | —  | 6  | 5   | 20  | —    |

Después de cumplida la sexta fecha del campeonato de aficionados —rueda final—, que disputan el ascenso a la primera C, hay un sólo puntero, que es Villa San Carlos, el equipo de Berisso, pero faltando tres fechas para que termine esta ronda jugada a cara de perro, sería aventurado dar ahora la función por terminada.

Lo decimos porque hay cinco equipos que tienen opción evidente y están escalonados detrás del team de la Villa, que puntea con 10 unidades. Son ellos, Luján con nueve puntos y detrás Centro Español, Victoriano Arenas y Ferrocarril Urquiza, el de Villa Lynch, con ocho puntos. Es como para alquilar balcones, pues el sábado próximo San Carlos debe ir a General Rodríguez a jugar con Alem, que aunque fuera de carrera, es temible en su predio. Pero como los demás también son visitantes, será sin duda cosa de locos estas tres últimas y de magos, adivinar cuál de los cinco quedará al final como ganador del ascenso.

## LA CAMPAÑA

Esto es lo cumplido por Sportivo Dock Sud en el torneo de primera "C", de la AFA, que termina el sábado próximo. Ya se aseguró el ascenso, lo mismo que Central Córdoba, pero el título está pendiente.

### GANADOS

|                        |   |
|------------------------|---|
| 1) 4-1 Colegiales      | L. Rodríguez (2), Taborda, Cebrian.       |
| 2) 3-0 Fenix           | V. Aguirre (2), Dos Santos.               |
| 3) 3-2 Midland         | L. Ferrero, Taborda, Aguirre.             |
| 4) 4-1 J. J. Urquiza   | V. Taborda (2), Villalba, Aguirre.        |
| 5) 4-2 D. Riestra      | L. Moral, Ferrero, Dos Santos, Taborda.   |
| 6) 4-4 A. Quilmes      | V. Taborda, Dos Santos (2), Ferrero.      |
| 7) 4-0 Liniers         | L. Taborda (2), Nanni, Pereyra.           |
| 9) 3-1 Brown           | V. Nanni, Ferrero, Capieiro.              |
| 11) 3-1 C. Argentino   | L. Taborda, Ferrero, Moral.               |
| 13) 1-0 D. Armenio     | L. Gómez.                                 |
| 15) 2-0 D. Español     | L. Taborda, Capieiro.                     |
| 17) 2-1 S. Italiano    | V. Gómez, Moral.                          |
| 18) 5-0 El Porvenir    | L. Klammeier (4), Dos Santos.             |
| 19) 3-2 A. Rosario     | V. Klammeier (2), Dos Santos.             |
| 20) 2-1 Colegiales     | V. Ferrero, Capieiro.                     |
| 21) 3-1 Fenix          | L. Gómez, Moral (2).                      |
| 22) 1-0 Midland        | V. Dos Santos.                            |
| 23) 5-0 J. J. Urquiza  | L. Klammeier, Nanni, Gómez (2), Capieiro. |
| 25) 3-0 A. Quilmes     | L. Taborda, Pereyra, Nanni.               |
| 27) 3-1 D. U. Zárate   | L. Taborda, Capieiro, Huguenet.           |
| 28) 2-1 Brown          | V. Capieiro, Dos Santos.                  |
| 31) 3-1 Excursionistas | L. Ferrero, Ortiz, Klammeier.             |
| 35) 2-1 V. Dalmine     | L. Ferrero, Taborda.                      |
| 36) 1-0 S. Italiano    | L. Klammeier.                             |
| 37) 2-0 El Porvenir    | V. Taborda (2).                           |

### EMPATADOS

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 8) 1-1 D. U. Zárate    | V. Ferrero.          |
| 12) 1-1 Excursionistas | V. Taborda.          |
| 16) 1-1 V. Dalmine     | L. Taborda.          |
| 24) 2-2 D. Riestra     | V. Moral, Huguenet.  |
| 29) 2-2 C. Córdoba     | L. Huguenet, Medina. |
| 32) 0-0 D. Armenio     | V.                   |
| 33) 1-1 Sarmiento      | L. Capieiro.         |
| 34) 0-0 D. Español     | V.                   |

### PERDIDOS

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| 10) 2-3 C. Córdoba   | V. Taborda (2). |
| 14) 0-1 Sarmiento    | V.              |
| 26) 1-2 Liniers      | V. Medina.      |
| 30) 0-1 C. Argentino | V.              |

### PENALES A FAVOR

Sancionados: 13; convertidos 10, atajados 2 y el restante desviado. Convertidos: Capieiro 7 (con Brown (2), Colegiales, Def. U. Zárate, Deportivo Español, J. J. Urquiza y Sarmiento). Taborda 2 (Colegiales y Midland). Moral 1 (C. Argentino). Atajados: Serchetti (DUZ) y Blanco (CA) a Taborda. Desviados: Taborda frente a J. J. Urquiza.

### PENALES EN CONTRA

Sancionados: 8; convertidos 6, desviados 2. Convertidos: Laorentani (JJU), Viani (Dep. R.), May (CC), Paletti (AR), Pastorini (Li) y García (DUZ). Desviados: Domínguez (Ex) y Serrano (EP).

### EXPULSADOS

Moral dos veces. Pereyra, Ansaldo, Klammeier y Sajama (todos una sola vez).

### LOS GOLEADORES

|                  |    |                 |   |
|------------------|----|-----------------|---|
| Taborda .....    | 19 | Nanni .....     | 4 |
| Ferrero .....    | 9  | Huguenet .....  | 3 |
| Klammeier .....  | 9  | Medina .....    | 2 |
| Dos Santos ..... | 8  | Pereyra .....   | 2 |
| Capieiro .....   | 7  | Rodríguez ..... | 2 |
| Moral .....      | 6  | Cebrian .....   | 1 |
| Gómez .....      | 5  | Villalba .....  | 1 |
| Aguirre .....    | 4  | Ortiz .....     | 1 |

### GOLES EN CONTRA

|                               |   |                            |   |
|-------------------------------|---|----------------------------|---|
| Ramayo (Colegiales) ...       | 2 | Beltrán (C. Argentino) ... | 1 |
| López (Brown) ...             | 2 | Américo (Sarmiento) ...    | 1 |
| O. Fachetti (C. Cord.) ...    | 2 | Fernández (V. Dalmine) ... | 1 |
| Mencone (Excurs'tas) ...      | 2 | Blanco (Sp. Italiano) ...  | 1 |
| O. Blanco (Dep. R'tra) ...    | 2 | Paletti (Arg. Rosario) ... | 1 |
| Ricci (Midland) ...           | 1 | Candau (Fenix) ...         | 1 |
| Cáceres (Midland) ...         | 1 | Paganí (Liniers) ...       | 1 |
| Laorantani (J. J. Urq'za) ... | 1 | Pastorini (Liniers) ...    | 1 |
| Viani (Dep. Riestra) ...      | 1 | García (D. U. Zárate) ...  | 1 |
| Grela (Dep. Riestra) ...      | 1 | Sullivan (C. Córdoba) ...  | 1 |
| Vila (Def. U. Zárate) ...     | 1 | Roldán (C. Argentino) ...  | 1 |
| May (C. Córdoba) ...          | 1 | Giménez (Sarmiento) ...    | 1 |
| Mainonis (C. Córdoba) ...     | 1 | Gómez (V. Dalmine) ...     | 1 |

## ASI ESTAN EN LA "C"

| Equipos                     | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. | Pts. |
|-----------------------------|----|----|----|----|-----|-----|------|
| CENTRAL CORDOBA .....       | 37 | 25 | 9  | 3  | 89  | 35  | 53   |
| SPORTIVO DOCK SUD .....     | 37 | 25 | 8  | 4  | 83  | 32  | 58   |
| EXCURSIONISTAS .....        | 37 | 22 | 9  | 6  | 66  | 42  | 63   |
| SARMIENTO DE JUNIN .....    | 37 | 22 | 7  | 8  | 79  | 44  | 51   |
| DEPORTIVO ESPAÑOL .....     | 37 | 21 | 7  | 9  | 48  | 30  | 49   |
| DEPORTIVO ARMENIO .....     | 37 | 20 | 8  | 9  | 71  | 34  | 48   |
| SPORTIVO ITALIANO .....     | 37 | 15 | 11 | 11 | 66  | 37  | 41   |
| BROWN DE ADROGUE .....      | 37 | 17 | 6  | 14 | 60  | 51  | 40   |
| VILLA DALMINE .....         | 37 | 14 | 11 | 12 | 60  | 39  | 33   |
| ARGENTINO DE ROSARIO .....  | 37 | 15 | 6  | 16 | 54  | 50  | 35   |
| EL PORVENIR .....           | 37 | 13 | 9  | 15 | 48  | 50  | 35   |
| DEPORTIVO RIESTRA .....     | 37 | 11 | 13 | 13 | 65  | 70  | 35   |
| LINIERS .....               | 37 | 10 | 12 | 15 | 53  | 64  | 32   |
| ARGENTINO DE QUILMES .....  | 37 | 12 | 8  | 17 | 55  | 67  | 32   |
| DEF. UNIDOS DE ZARATE ..... | 37 | 11 | 6  | 20 | 53  | 75  | 28   |
| FENIX .....                 | 37 | 9  | 6  | 22 | 35  | 74  | 24   |
| CENTRAL ARGENTINO .....     | 37 | 8  | 8  | 21 | 32  | 72  | 24   |
| COLEGIALES .....            | 37 | 9  | 5  | 23 | 46  | 86  | 23   |
| MIDLAND .....               | 37 | 9  | 5  | 23 | 38  | 66  | 23   |
| JUSTO JOSE DE URQUIZA ..... | 37 | 2  | 6  | 29 | 25  | 109 | 10   |

## LA PROXIMA FECHA

(Última del certamen)

|  |  |
|--|--|
| Def. Unidos de Zárate (0) vs. Villa Dalmine (1)  |  |
| Brown de Adrogué (1) " Liniers (0)               |  |
| Central Córdoba (3) " Argentino de Quilmes (0)   |  |
| Central Argentino (0) " Deportivo Riestra (1)    |  |
| Excursionistas (1) " J. J. Urquiza (1)           |  |
| Deportivo Armenio (3) " Midland (0)              |  |
| Sarmiento de Junín (5) " Fenix (2)               |  |
| Deportivo Español (3) " Colegiales (0)           |  |
| Sportivo Dock Sud (3) " Argentino de Rosario (2) |  |
| Sportivo Italiano (4) " El Porvenir (0)          |  |

(Entre paréntesis, los resultados de la primera rueda).



# NEWELL'S: CHAU ESPERANZAS

## El Gol de Frassoldatti lo Dejó sin Chance

ROSARIO, 2 (De nuestro corresponsal). — Si alguna esperanza le quedaba a Newell's Old Boys, en cuanto a clasificarse para la ronda final del torneo Nacional, quedaron esfumadas anoche, al empatar con Chacarita Juniors en los tantos, en el estadio del Parque Independencia. Una vez más, resultó cierto aquello que goles son amores y no demás buenas intenciones.

Anoche, los rojinegros hicieron el gaso y dominaron en casi todo el partido. Lo suyo no estuvo revestido de las aristas y matices del clásico fútbol rosarino. Fue impulso, voluntad, pero también desorden, nerviosismo, atropellando a un Chacarita que solo se defendía y lo hacía bien, no solo por sus virtudes expuestas por sus jugadores, sino a favor de la poca claridad y llegada que mostraba el local.

Puede decirse que los huéspedes realizaron dos avances, uno en el primer tiempo, apenas cumplido tres minutos, consiguieron la apertura del marcador por mediación de Giachello. El otro, en la segunda parte, ya sobre el final del juego, a los 43 minutos, cuando perdían por 2 a 1, gracias a oportuno golpe de cabeza de Frassoldatti. Es decir, que ateniéndose a eso y al frío balance de las matemáticas, lo suyo fue un ciento por ciento de efectividad. Los rosarinos, en cambio, consiguieron empatar a los cinco minutos mediante la ejecución de tiro penal por Zanabria y colocarse en ventaja recién a los 40 minutos de la etapa final por mediación de Giusti, quien había entrado en lugar de Marangoni.

El simple análisis expuesto, habla de la diferencia entre uno y otro para resolver en la instancia suprema. De todos modos, estimamos que aun con las falencias apuntadas, los locales fueron los que más méritos hicieron para salir de la cancha en poder de los dos puntos. Porque Chacarita, solo se defendió, a veces a sofocones y porque en una oportunidad, un disparo violentísimo de

Giusti se estrelló en el travesaño, cuando la chance de Petrocelli estaba jugada y también en razón que sobre el epílogo del encuentro, Buzzo, poco menos que milagrosamente, rechazó en la misma línea de gol, un tanto que aclamaban las gradas de los rojinegros.

Pero, el fútbol está reñido con la lógica y en esta ocasión, también tuvo vigencia aquello que en tan popular deporte, rige la lógica de lo ilógico, o lo otro que señala que el fútbol es tan apasionante, porque no siempre gana el mejor. Por todo eso, Newell's Old Boys debió conformarse con el empate en dos tantos y ver desvanecer toda su chance a la clasificación para disputar en la ronda final, el derecho a unirse campeón Nacional del corriente año. Los espectadores por esa causa, se retiraron más amargados, porque los rojinegros no han tenido todavía la satisfacción de decir su presente en las finales, cosa que sí consiguió su eterno rival, Rosario Central, que paladeó las mieles de un título Nacional y por ende tuvo el privilegio de estar presente en la disputa de la Copa Libertadores de América.

Muchos que en el match contra Vélez se descontrolaron y vieron fantasmas en la mayoría de los jugadores, pero especialmente en Bentrón y Magán, aquel llegado justamente de Vélez, anoche los recordaron, ya que esas ausencias, quitaron enjundia y claridad a la ofensiva desesperada y desordenada de los rojinegros. Fueron en cierto modo, los grandes ausentes de la noche. Quizá de haber estado ambos, las cosas hubiesen sido de otro modo, más alegre.

### Newell's Chacarita

N. O. BOYS: Delmónico: Rebota-ro, Pavoni, Barreiro, Capurro, Ribeca, Coullery, Cerqueiro, Marangoni, Zanabria y Scolari. A.S.: Carrasco, D.T.: Urriolabeitia.

CHACARITA JUNIORS: Petrocelli; Buzzo, Frassoldatti, Fortels, Caputo, Florez, Troilo, Recupero, Giachello, García Cambón y Converti. A.S.: Schujovitzky. D.T.: H. Maschio.

Gol en el primer tiempo: 3m. Giachello (CH).

Goles en el segundo tiempo: 5m. Zanabria de penal (N. O. B.), 4m. Giusti (N. O. B.) y 43m. Frassoldatti (CH).

Cambios: Giusti y Nicoletti, por Marangoni y Cerqueiro (N. O. B.); Cantero por Caputo (CH).

Árbitro: Luis Pestarino. Cancha: N. O. Boys.

Recaudación: m\$ 1.418.920.

# CEROS PARA EL ABURRIMIENTO

CIPOLLETTI, 2 (De nuestro corresponsal). — El 0 a 0 final del encuentro jugado anoche en ésta, entre el equipo local y San Martín de Tucumán, dice de lo negativo que fue el cotejo en cuanto a ofensiva y positivismo se refiere. Los tucumanos dieron la sensación de venir a buscar un puntito y lo consiguieron, por supuesto, con la ayuda de Cipolletti, que también se "adormeció" y todo se realizó dentro de un juego monótono, sin cambios y aburriendo al público, que sin embargo, dejó diez millones de nacionales, que dice de la expectación creada en torno al partido.

Ambos conjuntos, dijeron de su medianía y a los locales de nada les valió el alejamiento de Jorge Maldonado como coach. Las cosas fueron peor y la demostración justifica la ubicación de los rionegrinos en la tabla de posiciones, están en el atepénultimo puesto, con solo dos puntos de ventaja sobre el último, Juventud Antoniana.

Pero no hicieron mucho más los tucumanos, quienes estaban en igualdad de puntos con Cipolletti, es decir, solo siete unidades en doce encuentros, lo que hace un promedio de casi medio punto por fecha. En realidad, la exhibición de los norteros defraudó a todos y colaboró para que el juego fuese opaco, desvaído y carente de atractivo.

Dentro de esas motivaciones, los locales fueron los que hicieron menos mal las cosas y al menos tuvo predisposición ofensiva atacando y ganando terreno, pero ese aparente dominio, no tuvo concreción, ya que al llegar a las "18 yardas" todo se desvanecía y el arquero tucumano no fue probado con la asiduidad que era dable aguardar. En una palabra, como suele decirse en las tribunas, "el gol no se veía venir".

En cuanto a los huéspedes, lo suyo resultó mucho me-

### Cipolletti 0 San Martín (T) 0

CIPOLLETTI: Schattenhofer; Della Ceca, Yanani, Curelovich, Florez, Machado, Espada, Michelini, Perales, Stagnaro y Urteaga. D.T.: Juan Perales.

SAN MARTÍN (Tucumán): Traverso; Luna, Veliz, A. Luna, Torga, Pereyra, Muggione, Cassano, Sosa, Herrera y Mastroberardino. D.T.: Benicio Acosta.

Cambios: Ballejos y Villalba por Urteaga y Machado (C); Villalón por Cassano (SM).

Árbitro: Jorge Galvé. Cancha: Cipolletti.

Recaudación: 10.000.000 pesos moneda nacional.

nos que la pálida labor de los dueños de casa. La única preocupación que se les advirtió, fue tender la "trampa" del off side a los rionegrinos, quienes cayeron en ella asiduamente, lo que cortó la continuidad del juego, en forma alarmante. Los norteros, se preocuparon por defender el "puntito" y su defensa fue expeditiva y se las arregló para desbaratar los ataques locales, que carecieron de profundidad y, lo que es peor, de claridad.

Así las cosas, el equipo de Cipolletti, fue cediendo en su ímpetu y desordenada ofensiva, como convencido que nada podía hacer para conseguir el gol salvador y al pasar de los minutos, pareció también conformarse, como los tucumanos, con el empate. Por eso no extrañó que el público, única víctima del desaguisado, hiciese escuchar su descontento, en todos los tonos, hasta con risa burlona y aplaudiendo las jugadas desafortunadas de ambos equipos, que en eso, también se repartieron los "méritos".

## PERICO SE CANSO DE GOLEAR

# LLEVO LAS PALMAS

Roberti Apuntó Bien y Rompió Muchos Plátillos

MEDELLIN, 2 (ANSA, France Presse y Associated Press). — El argentino Firmo Roberti encabeza la clasificación del torneo panamericano de tiro al plátillo, en la especialidad Skeet, que se realiza en esta ciudad. Otro argentino, José del Valle, es segundo en "Fosa olímpica", con igual puntaje que el primero hasta el momento, el venezolano Paride Saraceni, Horacio Barrios y Rodolfo Guarnieri, también argentinos, ocupan el quinto y séptimo lugares en skeet y "fosa", respectivamente. El torneo se lleva a cabo en los polígonos del Club Los Andes, de Medellín, y participan del mismo 24 tiradores que representan a Argentina, Bolivia, Colombia, Perú y Venezuela. Los ganadores de la primera jornada obtuvieron 98 puntos.

LAS PALMAS, España, 2 (EFE). — En el encuentro adelantado por el campeonato oficial de España, anoche se jugó el partido adelantado entre Las Palmas y Castellón. Se jugó en el estadio Insular y el marcador favoreció a los canarios por 2 a 0. El partido fue de escasa calidad y ambos equipos rivalizaron en desaciertos, lo que provocó la ruidosa protesta del público en numerosas ocasiones. Las Palmas acertó con dos remates bien dirigidos y se alzó con un triunfo en premio a su oportunismo.

Castellón, que había tenido algunos desempeños interesantes con los equipos más poderosos, no llegó a inquietar al guardián argentino Carnevali.

LAS PALMAS: Carnevali; Martín, Tonono, Hernández (Noli), Páez, Castellanos, Pepe Juan, Gilberto II, Verde, German y Miguel Angel (Fernández).

CASTELLÓN: Corral; Heredia, Cela, Babiloni (Echarri), Oscar, Ferrer, Tonino, González, Clares, Planas y Félix.

Gol en el primer tiempo: A los 15' Gilberto II (LP).

Gol en el segundo tiempo: A los 43' Verde (LP).

### ● FUTBOL A MEDIAS

LONDRES, 2 (ANSA). — La nieve y el frío impulsaron la suspensión de seis partidos del campeonato inglés de fútbol de primera división. Los resultados que se registraron ayer por la declinación de la antepenúltima fecha del campeonato uruguayo de fútbol. El único tanto lo señaló el veterano Ronald Langón y ahora los dos equipos tendrán que jugarse las últimas oportunidades para salvarse del descenso.

### ● EL CLASICO ORIENTAL

MONTEVIDEO, 2 (EFE y ANSA). — Central Español venció ayer a Bella Vista por 1 a 0, al comenzar la disputa de la antepenúltima fecha del campeonato uruguayo de fútbol. El único tanto lo señaló el veterano Ronald Langón y ahora los dos equipos tendrán que jugarse las últimas oportunidades para salvarse del descenso.

Pero todo Uruguay está pendiente del clásico que esta tarde protagonizarán en el estadio Centenario los tradicionales rivales, Nacional y Peñarol. Ya se habían vendido esta mañana casi 80.000 localidades; la mayoría adquiridas por hinchas aurinegros que irán con la esperanza de ver coronado campeón a su equipo preferido. Peñarol lleva 5 puntos y con solo igualar cortará la racha de títulos de los tricolores.

mientras que el León de Huanuco se impuso por 2 a 1 al Sport Boys. Esta tarde se completa el programa con siete encuentros que pueden dar alternativas de definición al torneo de primera

### ● EL CLASICO ORIENTAL

MONTEVIDEO, 2 (EFE y ANSA). — Central Español venció ayer a Bella Vista por 1 a 0, al comenzar la disputa de la antepenúltima fecha del campeonato uruguayo de fútbol. El único tanto lo señaló el veterano Ronald Langón y ahora los dos equipos tendrán que jugarse las últimas oportunidades para salvarse del descenso.

Pero todo Uruguay está pendiente del clásico que esta tarde protagonizarán en el estadio Centenario los tradicionales rivales, Nacional y Peñarol. Ya se habían vendido esta mañana casi 80.000 localidades; la mayoría adquiridas por hinchas aurinegros que irán con la esperanza de ver coronado campeón a su equipo preferido. Peñarol lleva 5 puntos y con solo igualar cortará la racha de títulos de los tricolores.

## TODOS LOS GOLES PARA EL FUTURO

En varios centros deportivos de la Municipalidad de Buenos Aires se realizaron ayer los encuentros semifinales de los Campeonatos Preparatorios Infantiles Evita y Juveniles Argentina Potencia, que organizan el Ministerio de Bienestar Social y la comuna metropolitana. Las finales se realizarán el próximo domingo en River Plate, en las disciplinas de fútbol, básquetbol y minibásquet; allí saldrán los representantes de Capital Federal para las finales nacionales a desarrollarse en Embalse Río Tercero, Córdoba, a mediados de diciembre.

Los resultados de ayer en fútbol fueron éstos:

CATEGORIA "A2", Zona 17: Estudiantes de Flores 2, Splendid 0; Don Bosco 2, Lealtad 0; Tronador 4, U. B. Reconstrucción Nacional 3 y Loma Hermosa 6, Colegio M. G. Jemes 0. Zona 18: Carasucia 7, 17 de Noviembre 0; Fortín Yunka 1, Regatas Alte. Brown 0; A. C. Italia 1, Juventud V. Sarsfield 0 y Sol de América 9, Atlético Moreno 0.

CATEGORIA "B1", Zona 2: U.O.C.R.A. 2, Primarios Peronista 1. Zona 4: Azul y Oro 5, Santa Magdalena 1 y Cebollitas 6, Los Andes 1. Zona 5: Lechuga Fresca 4, C. P. Gral. Perón 1 y Sol de América 2, C. S. D. Saavedra 0. Zona 7: Unión Marchegiana 2, San Fernando 0 y Ciclón de Boedo G.P., Colosal P.P. Zona 10: Gloria y Libertad 10, Los Caudillos 0 y Gloria al Libertador 6, Ateneo Juan Perón 1. Zona 12: U. B. Eva Perón 4, Escuela N° 23 2. Zona 13: San Benito G.P., Eva Perón P.P.; Casilla de Perón 5, Agronomía 4 y Sporting Boedo G.P., U. B. General Cogorno P.P. Zona 11 (final de zona): Juan Octavio Gaudina 4, Marista 3.

CATEGORIA "A2", Zona 1: At. Belgrano ganó por penales a Rivadavia y Sacachispas gp. C. A. Belgrani pp. Zona 2: Siete Corazones gp. F. Varela pp.; Escuela 45 gp. Estudiantes OSN pp.; Def. de Patricios gp., Palmeiras pp., y Liberación ganó por penales a Relámpago. Zona 3: Colegio Lasalle 1, Once Estrellas 0 y Metegol Jr. 2, Club Saavedra 1.

CATEGORIA "B2", Zona 1: Liberación Nacional 2, Paul Groussac 0 y Olimpia V. del Parque 7, Corazones Unidos 6. Zona 2: Jorge Newbery 3, Don Bosco Ramos Mejía 2 y La Maquinita 5, Rojo Argentino 0. Zona 3: Deportivo Caballito 5, Los Pumas 1 y Alvear Club 5, San Martín-Rosas-Perón 0. Zona 4: P. Echagüe 1, Los Pumas 0 y At. Juan Perón gp. Relámpago pp. Zona 5: Los Bohemios 3, Pumas Matanza 2; U. B. N° 33, 8, Bristol 7; Col. Nac. de Bernal 6. At. Santa Cruz 2 y U. B. N° 4 M. E. Perón 6, La Loma 2.

CATEGORIA "A1", Zona 7: Fortín Caballito 3, J. Católica 1 y General Martín de Güemes 3, Comercial 11, 2. Zona 8: Los Juv. de Belgrano 3, Alumni 2 y ARSEG 4, Los Pumas 1. Zona 16: Viento Norte 2, Augusto T. Vador 1 Consumé 3, Juventud Unida 2. Zona 15: Amanecer 1, Ateneo 4 de Junio 0 y Zona 17: Estrella de Furiel 1, Olimpia 0.

Los resultados de Básquetbol, fueron éstos:

Categoría "A2", varones: Instituto Don Bosco 2, CEIK 0 (no se presentó) y Bouchardo 69, Centro Avellaneda 12.

Mini-Básquet, varones: San Felipe 70, Don Bosco 2 y Bouchardo 39, Centro Avellaneda 12.

### ● AJEDREZ

Los primeros de cada una de las categorías y zonas, son los siguientes jugadores:

CATEGORIA "A", grupo 6, Ernesto Bergani 5 puntos, Miguel Salatino, Humberto Bagliotta y Adrián Adride, 4; grupo 7, Guillermo E. Casabella 4 puntos, Roberto Barreiro, Jorge V. Iguas, Emilio Martino y Mariano Collado, 3½; grupo 8, Guillermo Bianchi 5 puntos y Alejandro M. Luis 4; grupo 13, Juan Dotta 5 puntos y Ricardo Destéfani 4; grupo 16, Carlos Montorfano 5 y Horacio Olivera 4½; grupo 61, Ricardo D'Arruda 5 puntos y Daniel Roca 4; grupo 62, Marcelo Longoni 5 puntos y Sergio Negri 4; grupo 63, Carlos D. Murat 4½ puntos y Jorge L. Alonso 4.

CATEGORIA "B", grupo 4, Eduardo Gorismik 5 puntos, Luis Sabatini y Anibal Piedra 4; grupo 5, Héctor Posamonte 5 puntos, Daniel Literowsky, Carlos Buscaglia y Walter Servín 4; grupo 9, Mario Kummel y Clemente Muratola 4½ puntos, Carlos Gruschka y Juan Martínez 4; grupo 10, Carlos Alberto Zárate 4½ puntos, Omar H. Gallo, Walter A. Sobel y Roberto M. Silva 4; grupo 11, Oscar Nielsen 5 puntos, Victor Chopa y Rufiano Miranda 4; grupo 12, Pablo G. Potoksky 5, Claudio Battoli, Pablo Lizaso y Marcelo Furlán 4; grupo 14, Adrián Neme 4½ puntos, Mario L. Velo y Alberto F. Nemo 4.

Panno Hizo Tablas con el Puntero del Torneo de Madrid

MADRID, 2 (Reuter-Latin). — El argentino Oscar Panno entabló anoche con el alemán Wolfgang Uhlman, por la quinta ronda del torneo internacional de ajedrez de Madrid. Con este resultado, el germano mantuvo el liderazgo del certamen. Panno jugó el "gambito de dama" y logró el empate luego de 44 movidas, sumando un total de 3 puntos en 5 partidas, y ubicándose a uno de Uhlman. Varias partidas fueron suspendidas, entre ellas la de los españoles Pomar y Calvo, cuando Pomar fue retirado de la sala por enfermedad. Otros resultados fueron Ljubojevic (Yugoslavia) 1, García (Cuba) 0; Furman 0,5, Tuk-mafov (los dos de la Unión Soviética) 0,5, y Portisch (Hungría) 1, Planinc (Yugoslavia) 0.



# SOSA: SABOR A GLORIA

## CASAS CONSIDERA QUE EL NO PERDIO

Al término de la pelea entrevistamos a los protagonistas del reñido match.

El muchacho de Villa Angela, que momentos antes había conservado el título argentino estaba sumamente contento. Segundo Benicio Sosa expresó a CRONICA: "Mi alegría es haber podido demostrar que en la pelea anterior nadie le robó el título a Casas, sino que si todo iba normal como esta noche, yo podía ganar deportivamente..."

—¿Por qué empezó tan frío y cauteloso?

—Porque tenía la experiencia del combate anterior. Casas, en los tres o cuatro primeros rounds es muy peligroso, porque tiene una velocidad de manos respetable. Entonces, con mi director técnico Callegari, establecimos ese plan de no dar ventajas al principio, para ir graduando las energías y cuando encontráramos que mi rival ya no tenía la misma consistencia, atacarlo, como ocurrió del 7º al 10º round, donde indudablemente saqué claras ventajas que me sirvieron para ganar...

—O sea que el plan incluía plantarse a pelearlo en la segunda mitad de la pelea... ¿No es así?

—En efecto. Yo me sentía más entero y con mayor vigor. Acepté recién ahí el cuerpo a cuerpo y desequilibré a mi favor. Porque hasta el sexto creo que si había algún puntito era para Casas. Después impuse mi potencia y continuidad...

—Los golpes más efectivos que usted recibió, ¿fueron ampulosos...?

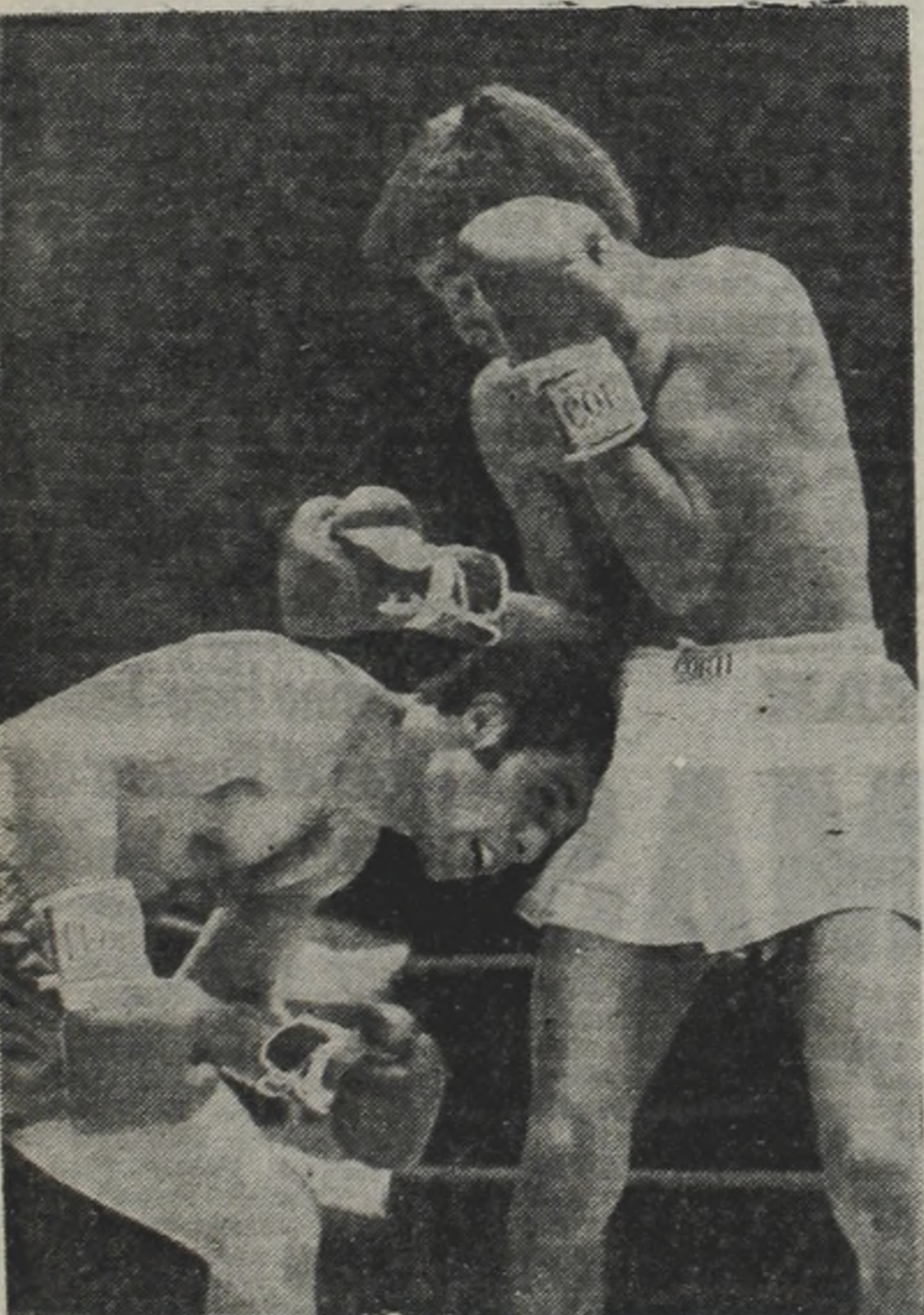
—Sí; Casas, como yo lo punteaba con la derecha adelantada, no podía ganar la línea interna y buscó la solución con envíos en swing y en cross, que consiguió meter alguno porque a veces yo tuve lentitud para esquivar...

—¿Qué hay del futuro?

—De acuerdo a lo conversado con el señor Lectoure, el año que viene trataremos de conquistar el título sudamericano y de lograrlo, como espero, me prometió traer valores del exterior para ganar posiciones en el ranking mundial. Yo voy a poner mucha disciplina, porque tengo aspiraciones de llegar a la instancia internacional.

### EL CHALLENGER

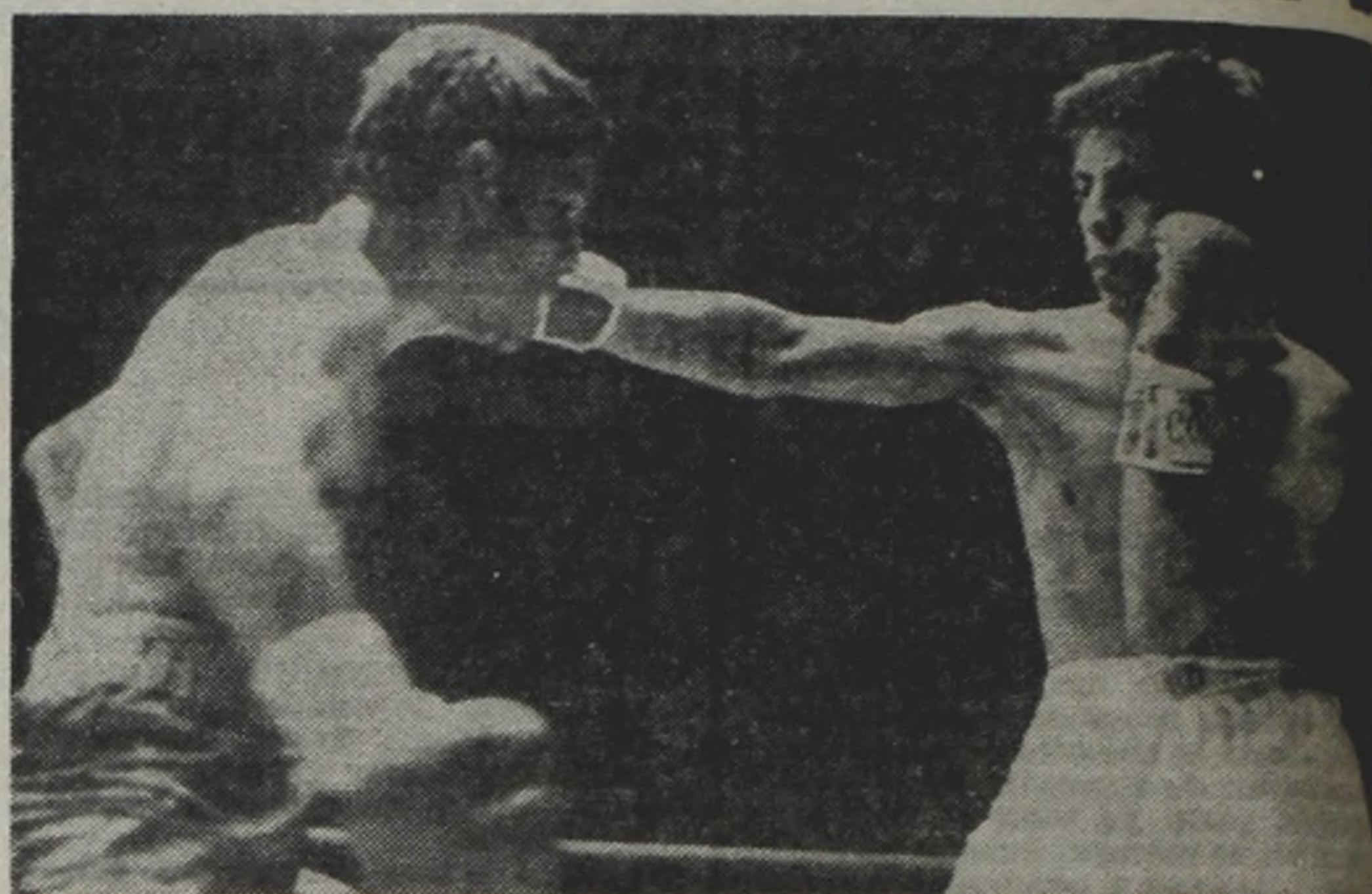
El cordobés José Casas en el vestuario denotaba preocupación: "Yo creo que busqué siempre la lucha franca y me brindé por el espectáculo. Considero que la pelea fue muy pareja, pero dentro de esa paridad yo coloqué los mejores y más efectivos golpes. No digo que me la den ganada, pero al menos la cosa daba para un empate. Ahora voy a tratar de ganar el derecho de desafiarme otra vez por el título. Y el año que viene voy a reconquistar la corona argentina, que me pertenece, porque esta vez tampoco demostró Sosa ser superior a mí, en todo caso somos muy parejos; pero mejor él, ¡de ninguna manera!".



EN INFRACCION. Es la que comete el cordobés Casas al agazaparse de manera totalmente antirreglamentaria.

Otra vez el agrio contrapunto entre dos gallos de riña con guantes de boxeo. Y nuevamente, la encendida polémica después del fallo trayéndose a colación que en la anterior oportunidad el chaqueño Benicio Sosa había destronado al cordobés José Casas de manera accidental, pues se recordará que en el décimo round, al quedar Sosita en inferioridad de condiciones luego de un recio encontronazo de las cabezas, fue decretada la descalificación del púgil de la docta, que así vio perder su preciado sitial luego de haberle provocado una caída a su adversario, en el transcurso del segundo asalto, si bien el entonces retador tuvo extraordinario repunte como para nivelar. Así, hasta que —como decimos— sobrevino el brusco final "por una cabeza"...

Con tales antecedentes, adquirió perfiles de enconada porfia, el match revancha en que se le brindaba la oportunidad al bravo cordobésito de reconquistar el cetro, pero a la vez donde, por su parte, el peleador del Chaco, "palsano" de Ramón La Cruz, tenía la ocasión de demostrar que lo suyo no había sido de pura casualidad. Por cierto, que no defraudaron, entregándose a un viril intercambio de golpes, —jugándose— cada cual dentro de la estrategia combativa que mejor entendieron para arribar al éxito; vale decir: Casas convertido en verdadero aluvión, atacando sin tregua ni respiro, hostigando constantemente al flamante campeón. Y Benicio Sosa mucho más ordenado en su accionar, frío y especulativo en sus maniobras, sin el derroche de energías desatado por su contricante. Finalmente, en fallo dividido llegó la victoria del chico Sosa, de acuerdo a estas tarjetas: Sivori: 117 a 115 y Domínguez: 117 a 116, pronunciándose en favor del campeón que de este modo retuvo la corona; Giusti dio empate, con la igualdad en 117 puntos. Nuestros cómputos: 117 a 116, para el chaqueño. Es de señalar, que en el transcurso del octavo capítulo, el referee señor Guzmán (muy voluminosa figura y lento su traslado, de un lado al otro del cuadrilátero, para que estas peleas que suelen ser de trámite veloz y desplazamientos ágiles de los pugiles, por tratarse de categorías menores), sancionó con el descuento de 1 punto a Sosa, por tomar del cuello a su oponente y castigar. Pero luego, en la ley de las compensaciones, lo propio castigó a Casas, aún cuando aquí lo del cordobés era reiteración de un golpe bajo, si bien tampoco entrañaban ninguna consecuencia para el "destinatario", al dar en pleno protector inguinal. El inicio de la batalla mostró más eficaz al aspirante, que tras un round de apertura de estudio, se adjudicó la segunda vuelta, descargando tres buenos derechos, al sorprender muy erguido al campeón y bastante hierático también. Sin embargo, en el tercer asalto,



LA ZURDA DE SOSA. Fue una verdadera pesadilla para el retador. Aquí en plástica acción el campeón busca sorprender con su tensa izquierda.

con mejor coordinación entre defensa y ataque, Sosita borró aquella ventaja, haciendo errar el ampuloso accionar ofensivo del cordobés, con giros y rotación de cintura. No cejó en su empeño Casas en las vueltas subsiguientes. Por momentos, atacó con rabia y desesperación, desperdigando golpes y energías a granel, convirtiéndose, de tal forma, en fiero retador, ya que salió a reconquistar sus perdidos pergaminos, con una valentía y una decisión realmente elogiabile, que levantaron el entusiasmo de las tribunas, aletándolo ruidosamente. Volver a ceñir el blanco pantaloncito de campeón, pasó a convertirse en una tremenda obsesión para Casas. De ahí el ritmo, por momentos alocado, y el vendaval que desencadenó en procura de cristalizar tamaño objetivo, olvidando de otros recursos boxísticos —o simplemente, careció de ellos— para sincronizar su trabajo y capitalizar en la misma dimensión, semejante despliegue, que terminó por crearle agotamiento y nerviosismo en las instancias culminantes del combate.

En el sexto y séptimo capítulos se vivieron los pasajes más apasionantes y dramáticos de la porfia. Vibró el estadio del Luna Park deslumbrado y enfervorizada la concurrencia. Es que a la agresividad turbulenta desatada por el cordobés, respondió Sosita, ya afirmado en una labor de ataque bien calibrado, que había retaceado como estrategia combativa, anteriormente. Y palmo a palmo, ambos peleadores se trenzaron en vibrante cambio de golpes sin que en ese par de vueltas, se sacaran una luz de ventaja, siquiera.

Empero, ya se estaba "despertando" la zurda peligrosa y certera del campeón empleándola ahora como un dardo venenoso, que comenzó a vulnerar la línea alta y el cuerpo del retador. Firme airoso el chaqueño se manifestó dominador clarísimo en el noveno round, donde con una tanda de impactos; entre ellos, un soberbio derecho en su percut, tuvo sobre acusas a Casas, que debió aferrarse y mirar desesperadamente el reloj.

Lo que siguió, tuvo también trágico de batalla campal, envueltos los dos bravos y aguerridos peleadores en infernal cambio de golpes, lanzados de plano, dejando hasta el alma en el ring en procura de la victoria. Se quedó en las ganas Casas. El campeón mostró bra de tal y que su preciado título, es casualidad, por lo fortuito del match anterior. Pero, comprendemos que el cordobés no haya bajado como un derrotado, siendo aclamado en forma gloriosa por las barras de la popular.

Se jugó increíblemente en todas las instancias. La serenidad y la astucia del chaqueño, lo confundieron y desorientaron, así como la guardia invertida del zurrito Sosa le creó problemas para efectivizar su "iracundo" ataque. ¡Lástima que para estos muchachos, tal coraje y amor propio, como el cordobés, no haya un pantalón de más, para efectivizar su "iracundo" ataque.

Otra vez será... o puede ser, que a no olvidar que Benicio anoche defendió a lo crack su penacho de los gallos.

Rafael Rondero

## Foster: Campeón sin Odio Racial

JOHANNESBURGO, 2 — (Reuter, Associated Press y ANSA). — El pugilista norteamericano Bob Foster retuvo anoche su título mundial de la categoría medio pesado con una unánime victoria por puntos frente al sudafricano Pierre Fourie, en combate disputado a quince vueltas en el estadio Rand de esta capital. La pelea fue presenciada por más de 40.000 espectadores, incluyendo 7.000 personas de color, como así también numerosos ministros y altos funcionarios del gobierno. El fallo resultó unánime, pese a que Fourie mejoró notoriamente su estilo de combate respecto a su primer intento de arrebatar la corona a Foster en agosto en Albuquerque (Estados Unidos). Además, por primera vez se anunció en un ring sudafricano, el puntaje otorgado por los jueces. El árbitro norteamericano, Tim Kelleher, también oriundo de Albuquerque (ciudad natal de Foster), concedió 103 puntos al campeón y 95 a Fourie. El juez sudafricano Sidney Beck 101-98 y el británico Roland Dakin 103-99 en favor de Foster.

La decimotercera defensa del título de Foster, constituyó la primera pelea profesional entre un negro y un blanco que se celebra en Africa del Sur. Un grupo de asientos reservados para los espectadores negros estaba parcialmente ocupado, pero la multitud saludó los mejores golpes de Foster.

El ministro de Deportes, Piet Koornhof, que dio flexibilidad a la política de Apartheid en el sector de los deportes, suficientemente como para autorizar el combate sin precedente, asistió a la pelea en unión de cerca de otros ocho ministros del gobierno.

"Fue mi pelea más dura por el título desde que lo conquisté en 1968", declaró Foster, después del combate.

El campeón manifestó que Fourie "aprendió mucho de Albuquerque y me causó problemas, aunque nunca llegó a lastimarme". El púgil norteamericano añadió, que le dardó a Fourie el desquite, aunque no sería en los próximos meses.

Consultado sobre si tenía conocimiento de que la pelea constituía un jalón en la historia boxística profesional sudafricana, ya que fue el primer combate entre un negro y un blanco, Foster respondió: "No se piensa en la historia cuando se está arriba de un ring, porque se está concentrando en lo que hará el rival. El ring resulta muy pequeño cuando el oponente, es un boxeador como Fourie".

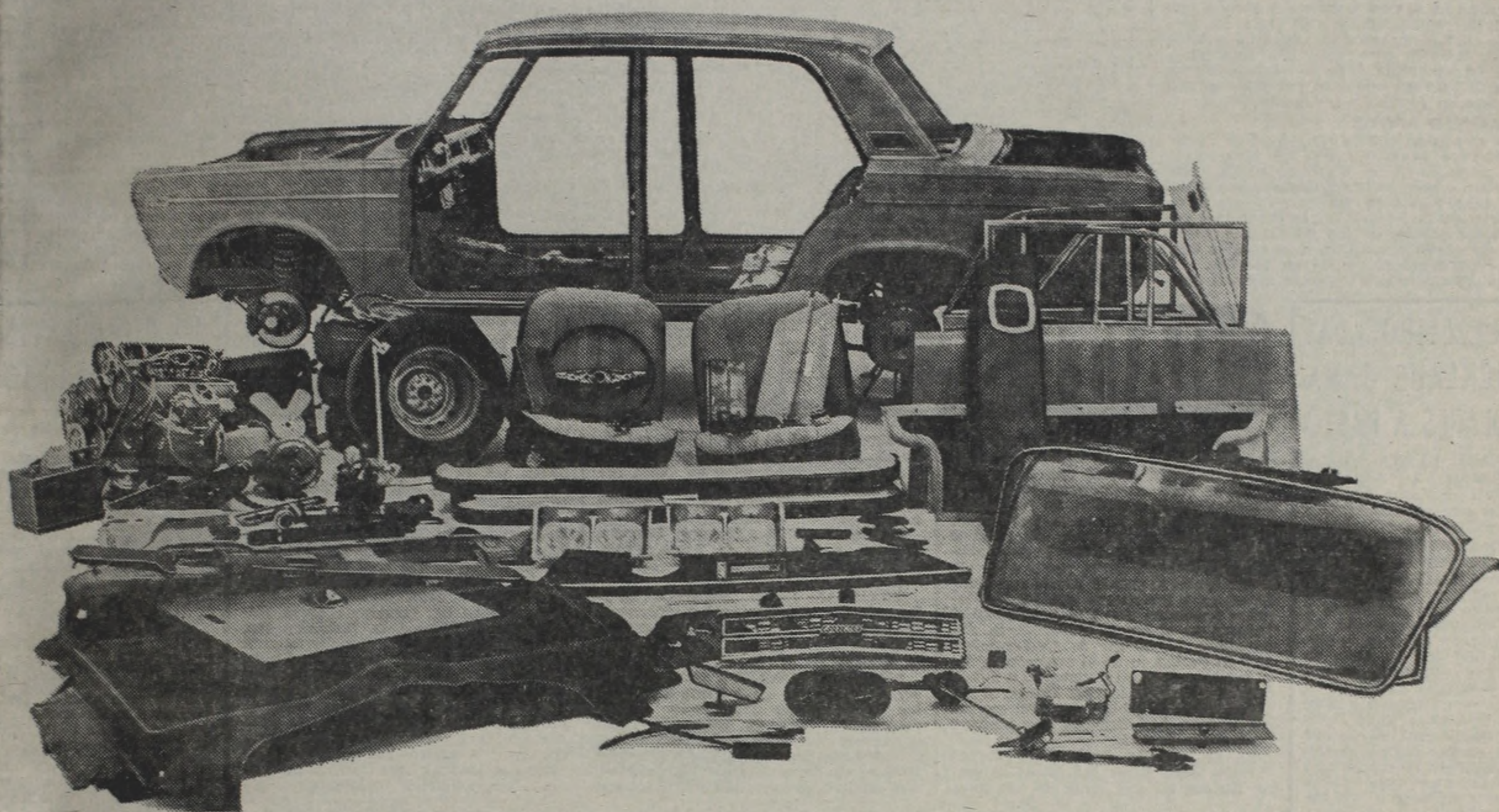
### LA VICTORIA DE DURAN

PANAMA, 2 (Associated Press). — El campeón mundial de los pesos ligeros Roberto Durán, ganó anoche por nocaut en el tercer round su combate frente al puertorriqueño Tony García, en su encuentro en Santiago (provincia de Veraguas) sin exponer el cetro. El nocaut se produjo al inicio del tercer asalto cuando García no salió a pelear recibiendo la cuenta de los 10 segundos en su esquina. El apoderado del púgil puertorriqueño consideró que éste había recibido fuerte castigo en los asaltos anteriores y por eso detuvo el combate.

Después del combate Durán manifestó que sus próximas víctimas serán el japonés Shinishi Kadota, contra quien defenderá su título el 26 de enero próximo en Panamá, y el puertorriqueño Esteban De Jesús, con el cual deberá enfrentarse el 16 de marzo también por la corona.

**Sportlandia®** hace deporte.





# “El coche del año” (¡qué injusticia!)

¿Acaso nos referimos a que los periodistas especializados (APICA) nos desarmaron el FIAT 125?

¿Acaso fué por curiosidad y diversión?

Por supuesto que no.

Hicieron un espléndido trabajo.

Porque para premiar a un automóvil como “El Coche del Año” tienen que estudiarlo, desmenuzarlo pieza por pieza y valorar detalle por detalle. Y así hicieron.

Analizaron su motor de doble árbol de levas a la cabeza. Su perfecto aprovechamiento de combustible:

El pique. La reprise. Su línea.

Las normas de seguridad.

Su comodidad interior y suspensión.

Nunca un coche hizo tantos méritos para merecer este premio.

Arrasó con las carreras.

Presentó innovaciones mecánicas que sólo

coches de competición o modelos tan lujosos como el Jaguar, el Aston Martin o algunos Mercedes Benz tenían como exclusividad.

Y las puso al alcance de muchos.

(Si hay algo que por naturaleza no es exclusivista, es el sentido común).

La nueva mecánica del 125 no es una sofisticación para exquisitos. Los argentinos tienen derecho a manejar coches inteligentes, auténticamente nuevos.

“La Máquina”, para el automovilista, va a ser el coche del año por unos cuantos años.

Pero los premios son así. Por un año, nada más.

¡Es la injusticia más agradable que le hicieron a “La Máquina”! Gracias.

**FIAT**  
**CONCÓRD**



# PEDIRAN EL AUMENTO

**RIO DE JANEIRO, 2 (Latín).** — En el Hotel Nacional de ésta, cerró sus deliberaciones, el Congreso Extraordinario de la Confederación Sudamericana de Fútbol. Entre las resoluciones, figura la homologación de la propuesta Argentina, a fin de elevar de 16 a 24, el número de equipos que participarán en el Campeonato del Mundo, que en 1978 organizarán los argentinos. El congreso enviará la solicitud argentina a estudio de la FIFA, ente rector del fútbol mundial, en oportunidad de la reunión previa a la disputa del certamen mundial del año próximo en Alemania Occidental.

## • AMPLIO APOYO

La resolución cuenta con apoyo de Paraguay, Perú, Brasil y Chile. Por otra parte por unanimidad, el Congreso de la CSF aprobó la homologación de la postulación del brasileño Joao Havelange para presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, en las próximas elecciones del citado organismo, a efectuarse antes del torneo del mundo en Munich.

Las decisiones del Congreso señalan que

## La CSF Quiere 24 Para el Mundial

los empresarios que anhelan organizar giras de equipos de fútbol, tendrán que hacer un depósito de 10.000 dólares en la Confederación Sudamericana y correrán riesgo de perderlos en caso que no respeten los términos de los respectivos contratos. En ese sentido no habrá contemplaciones.

La Confederación integrará un cuerpo de instructores de árbitros, formado por once miembros, quienes deben tener categoría de árbitros internacionales y ser designados por su federación respectiva. Su misión será dar conferencias en todos los países del continente.

Por otra parte, Chile fue autorizado oficialmente a organizar en 1974, un certamen denominado "Juventud de las Américas". Del mismo han de participar futbolistas menores de 20 años de edad, ya sea aficionados o profesionales. Inicialmente, se decidió que se dispute en dos grupos. Uno ac-

tuará en la ciudad de Santiago y el otro en sede todavía no designada.

En lo relacionado con la disputa de la Copa Libertadores de América, se resolvió que cualquier Federación Nacional que presente reclamación por encuentros pertinentes a ese torneo, tendrá que hacer un depósito de mil dólares, como fianza, en lugar de cien, como hasta el presente.

A la vez se determinó que Chile, Ecuador, Perú y Paraguay han de comunicar antes del día 15 del corriente, a la FIFA, sus deseos que en la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol de 1978, a disputarse en Argentina, intervengan 24 conjuntos representativos de otras tantas naciones, en lugar de 16, como hasta el presente.

Otra de las resoluciones determina que la CSF estudiará la posibilidad que todos los periodistas profesionales del continente, puedan entrar en los estadios con una sola credencial de prensa idéntica.

El Congreso también dio aprobación a una sugerencia de la Unión Europea de Fútbol (UEFA), sobre la forma de definir el torneo por la copa entre campeones de Europa y América. La misma señala que el campeón de ese torneo, se decidirá en tres encuentros, pero el último tiene que jugarse en cancha neutral.

**N. de la R.:** Este último articulado llama la atención y causa cierta sorpresa, ya que es sabido que todos los inconvenientes de la Copa Intercontinental, tuvieron origen en la negativa de equipos del Viejo Mundo a jugar en nuestro medio, caso del Ajax, en dos oportunidades. En ese sentido, se dijo que para evitar esos problemas, se iba a poner que se definiera en solo dos encuentros y en caso de igualdad, alargarse hasta el segundo cotejo y de subsistir el empate, recurrir a los penales. A ello se agregaba que se resolvería en la reforma la disputa de la Copa, imponer multa de mil dólares a quien se negase a jugar algunos de los partidos, consagrándose campeón al equipo damnificado.

## ¡QUE EMBOCADA! NICKLAUS GANA DOLARES A PASTO

**LAKE BUENA VISTA, California, 2 (Associated Press).** — Jacki Nicklaus

sentó otro precedente ayer al registrar un 67, estando a dos golpes menos, y ganar el campeonato mundial abierto Walt Disney. Este es su séptimo campeonato de la temporada profesional y se constituye, además, en el primer jugador en la historia del golf en pasar de los dos millones de dólares en ganancias obtenidas en su carrera. Nicklaus, a quien cariñosamente se le llama el "Oso de oro", es considerado como el más grande jugador que el golf ha producido. Ayer ganó 30.000 dólares del total de 150.000 dólares asignado al torneo. Es el último campeonato del año golfístico. Con la suma ganada, Nicklaus redondea 308.362 dólares para este año. Es el tercer año consecutivo que ha ganado también el prestigioso título de mayor ganador de dinero en golf. Su total para los 12 años de su carrera asciende a 2.012.068 dólares. El 25 de enero de 1970 pasó la marca de un millón de dólares, por lo que ganó su segundo millón en menos de cuatro años. Solo necesitó 76 torneos para añadir el segundo millón. Los otros millonarios del golf son: Arnold Palmer, Lee Trevino, Billy Casper y el australiano Bruce Crampton.

Los diarios han hecho a Nicklaus los más grandes elogios por este éxito, que se considera extraordinario.

## HAITI SE JUEGA SU "TUTE"

**PUERTO PRINCEPE, Haití, 2 (ANSA y EFE).** — El equipo representativo de Haití debutó con pleno éxito en la fase eliminatoria, para decir presente en el mundial de fútbol del próximo año, en Alemania Occidental, al imponerse al conjunto de Antillas Holandesas por 3 a 0, tras ir en ventaja en la primera parte, por 2 a 0, con lo que iguala el primer puesto con Honduras, en 2 puntos, va que los hondureños vencieron por 2 a 1 a Trinidad Tobago, en el cotejo inicial de la eliminatoria del grupo de Centroamérica y El Caribe. Abrió el marcador a los 25 minutos, Sannon y aumentó a 3 después, es decir, a los 23', Desiré. A los 41 minutos, el árbitro invalidó un gol conquistado por Sannon, por posición adelantada de este.

En la segunda etapa, sobre los 15 minutos puso cifras definitivas al score, Sannon que fue autor de dos goles. Previamente, el juez anuló un gol de Antillas, por ofside de Zimmerman.

Al llamado del árbitro de Costa Rica, Juan Soto, de buena actuación, los equipos se presentaron con la siguiente alineación:

**HAITI:** Fancillon; Bayone, Ducoste, Nazaire, Aguste, Desiré, Vorbe, Francoise, Sannon, Guy St. Vil (Antoine) y Roger St. Vil.

**ANTILLAS:** Raven; Monificacio, Melfor (Scull), Coster, Tromp (Dianen), Clemencia, Maira, Virginia, Zimmerman Flores y Topperberg.

## • AGASAJO A S. ROUS

**PUERTO PRINCEPE 2 (France Presse).** — El titular de la FIFA Sir Stanley Rous, viene trabajando incansablemente, para su reelección como presidente del ente rector del fútbol mundial. El máximo jerarca del balompié, se encuentra en esta ciudad, con motivo del certamen premundial

de la región norte-centro americana y del Caribe y fue agasajado con un banquete, por el presidente de la Federación Mexicana, señor José Luis Pérez Noriega.

En círculos allegados al dirigente azteca, se informó que México daría su voto a Stanley Rous, en la elección para presidente de la FIFA, el próximo año. De tal suerte, no entregaría su apoyo al brasileño Joao Havelange.

La actitud del presidente de la Federación de México, la justifican por el apoyo brindado por Stanley Rous a México, en ocasión del campeonato mundial de 1970, al postularse los mexicanos para realizar el magno evento futbolístico, cosa que consiguieron, a despecho de Argentina, país este último, que también fracasó en su intento de llevar a efecto las olimpiadas de 1972, que también, por rara coincidencia, correspondieron a México.

## EL PLANTEL JUVENIL DE BASQUETBOL ESTA TRABAJANDO FUERTE EN EL SUR

**BAHIA BLANCA, 2 (De nuestro corresponsal).** — Continúa preparándose intensamente el plantel seleccionado juvenil de básquet en vísperas de su participación en el Tercer Campeonato Sudamericano, a celebrarse en esta ciudad entre el 11 y el 20 del corriente. El equipo argentino, se presentó anoche en la ciudad de Coronel Dorrego, a cuyo combinado superó por 84 a 28. La exhibición de neta superioridad fue rubricada con cerrados aplausos por la numerosa concurrencia que dijo presente en el cotejo amistoso y de carácter benéfico.

En la selección se destacaron Rafaelli, Pace, Pagella y Santini; mientras el resto trabajó aceptablemente. Los goleadores fueron éstos: Allende (2), De la Cruz (2), Rafaelli (18), Pagella (10), Santini (10), Zalguizuri (8), Schennenberger (2), Neukirchen (2), Napolitano (2) Pace (1), Martín (5), Dalimier (2) y Sitoni (5).

Los dirigidos por Abelardo Dasso retornaron esta mañana a Bahía Blanca y a las 11 rindieron homenaje a

Norberto Tomas, en la tumba que guarda sus restos en el cementerio local. Mañana los juveniles se presentarán en la cancha del club Leandro N. Alem, que inaugurará su moderno gimnasio, enfrentando a un combinado de Primera "B" de la Asociación Bahiense de Básquetbol. También es factible que se presenten en los días 7, 8 y 9. Dirigentes de la Asociación Neuquina están haciendo gestiones para concertar tres partidos en Cipolletti, Cinco Saltos y Plaza Huincul.

## • LOS ARBITROS

Fueron dados a conocer los nombres de los jueces que tendrán a su cargo la conducción de los partidos por el torneo sudamericano. Por Argentina actuarán: Rodolfo Gómez y Yolando Giorgio; por Venezuela, José L. Puertas; Mario Hopenhaym y Jorge Punzo de Uruguay; Gustavo Aral Carbajal y Jorge Muñoz de Chile; Percy Bejarano Gamarra de Perú; Blas Schiavo y Atilio Gildardi Cornero de Paraguay.

## LA COPA DAVIS VA DE REGRESO PARA AUSTRALIA

**NUEVA YORK, 2 (Associated Press).** — Dos veteranos del tenis, John Newcombe y Rod Laves, aplaudieron a los norteamericanos Stan Smith y Erik Van Dillen, en dobles, 6/1, 6/2 y 6/1 para darle hoy, una vez más, la copa Davis, a Australia.

Con ésta, los australianos consiguen por 23ª vez el símbolo de la supremacía mundial en el deporte del tenis, colocándolos a la par con los Estados Unidos en el número de triunfos. También dio a la isla-continente una ventaja de 15/13 sobre los norteamericanos en choques hombre a hombre en la ronda de contienda. La victoria le dio a los australianos una inmejorable ventaja de 3/0 en la tradicional serie de cinco encuentros; los dos partidos de singles de mañana se tornaron en meros enfrentamientos de exhibición. En esos partidos, Newcombe se enfrentará al norteamericano Tom Gorman y Laver a Smith, número uno de los Estados Unidos. Una escasa concurrencia, de unas 4500 personas, acudió al estadio público de Cleveland para observar a Newcombe, de 29 años, y a Laver, de 35, superarse de las individuales de ayer. En esa ocasión, los australianos necesitaron 4 horas y 32 minutos y 100 partidos para vencer a los dos mejores tenistas de este país, y marcar el paso para el regreso de la copa al país que no la había visto en los últimos cinco años.

## SANTA ANA CON TRES CORONAS DEL POLO, LO MEJOR

Por segunda vez y en forma muy merecida Santa Ana volvió a inscribir su nombre en la larga nómina de los triunfadores del campeonato argentino abierto de polo, el certamen de mayor jerarquía del juego en el mundo dada la notable capacidad individual y de conjunto que nuclea año tras año. En el último partido de la serie decisiva jugado ayer en la cancha 1 de Palermo, superó a Coronel Suárez por 8 a 6 en ocho chukkers de acciones cambiantes, donde los nervios jugaron papel preponderante en los protagonistas tanto en el armado como en la definición.

Santa Ana plasmó esta victoria, que lo consagra triple campeón (al sumar los campeonatos del Hurlingham Club y el que en forma conjunta organizaron el Club Los Indios y el Tortugas Country Club), al encontrar a partir del segundo chukker la fórmula para neutralizar la avasallante ofensiva del cuarteto de los coroneles. De ahí parte uno de sus mayores méritos y la justificación de este tercer triunfo consecutivo sobre Suárez.

Con férrea disciplina sus hombres cumplieron al pie de la letra con una

estricta y elástica marcación, que sin embargo no les hizo perder un atilado desplazamiento de conjunto. Administraron la bocha con criterio y mostraron una mayor ductilidad y fuerza en el taqueo. El agrupamiento del ganador en el medio juego al forzar la marca le hizo perder ritmo al encuentro, ya que el espectáculo cuando los ataques fueron abiertos y a fondo entusiasmó a la muchedumbre que colmó ese tradicional escenario palermitano.

Dicho agrupamiento dio preeminencia en la zona de neutralización y gestación a Daniel González (un 10 con toda la barba) que armó a su cuarteto a partir del segundo chukker encontrando permanente tributo en Héctor Merlos (otro para ascender) especialmente cuando hay que demostrar temple y calidad para definir. A éstos los apuntalaron magníficamente los Dorignac, Francisco (la figura del año) sólido en la defensa y de notable precisión en todos los sectores del campo. Gastón por su parte sobresalió por su acción tan múltiple como eficaz e incansable, tanto en ataque como en defensa, sin dejar de entrar en todos los forcejeos. La multiplicidad del uno del ganador

impidió en la mayor parte de la lucha que Alfredo y J. C. Harriott ensambularan su acción y se conectaran con sus veloces delanteros. Coronel Suárez sin discusión jugó su mejor partido del año, en forma particular al comienzo del encuentro cuando exhibió en todo su esplendor la rotunda eficacia de su ofensiva, haciendo recordar en ese lapso al Suárez de tardes inolvidables. Luego si bien sus delanteros siguieron excepcionalmente montados, no ocurrió otro tanto con Juan Carlitos, una de las circunstancias que también facilitó al ganador se pudiera estrechar el cerco que se le tendió para que no lograra desarrollar su reconocida acción creadora con lo cual su equipo debió ceder a la mayor fuerza de conjunto del flamante y legítimo campeón.

Este coronó así una gran temporada que tiene punto de iniciación con la incorporación de Merlos, que con su magnífica gana de recursos y estado de ánimo le ha otorgado una frialdad, como en la víspera, que le permite sobrellevar los momentos críticos del partido y arribar al éxito final por méritos de su nueva estructura de conjunto.

## Chile: No, a Buenos Aires

**SANTIAGO, Chile, 2 (ANSA).** — Las autoridades deportivas chilenas aun conservan las esperanzas de que en el Congreso Extraordinario de "ODEPA", a realizarse en enero próximo, se acuerde postergar la realización de los Juegos Panamericanos para el año 1975, lo que daría ocasión a Chile de conservar su derecho como país sede.

Respecto a informaciones cablegráficas según las cuales Argentina se postularía para la organización de los VII Juegos Panamericanos, el vicepresidente del Comité Olímpico de Chile, doctor Antonio Losada, ha expresado que Argentina podría organizar los Juegos Panamericanos, "pero no creo que postule oficialmente".

"Es muy difícil —agregó— que los argentinos, pese a sus buenos deseos, estén en condiciones de levantar una villa olímpica según las rígidas disposiciones de ODEPA y preparar los contingentes de deportistas que necesitarían como país sede de este importante evento".

Por otra parte, Sabino Aguad, presidente del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico, viajará el martes a Buenos Aires invitado por el Comité Olímpico Argentino. Aguad hará propicia la oportunidad para prolongar su viaje hasta Montevideo. Buenos Aires y Montevideo podrían ser sedes panamericanas, de ahí el interés del dirigente chileno de tomar contacto con esos comités. De regreso, Aguad podría viajar a La Paz, invitado por las autoridades deportivas bolivianas. La Paz será sede de los Juegos Bolivianos en 1976.





## **“El coche del año”**

# **...y se hizo justicia.**

No es fácil hacerle justicia de inmediato a los modelos que lanza FIAT.

Nosotros tenemos bastante experiencia en eso. Hay que saborearlos.

Son sobrios. Porque la verdadera belleza de un coche consiste en la sencillez.

Sólo lo que es discreto es elegante.

Lo que siempre termina por ser espectacular es la performance.

Por eso, cuanto más pasa el tiempo más se imponen. Como los buenos vinos.

Esto es lo que sucedió con La Máquina.

La Máquina es un coche nuevo, fundamentalmente, por donde tiene que ser nuevo un coche: en el motor.

Es lógico entonces, que a mucha gente que no es experta en mecánica le cueste entender, al principio, el dichoso asunto del doble árbol de levas a la cabeza, por ejemplo, o lo

de la correa de transmisión de plástico dentada, los porqués y las ventajas del perfecto aprovechamiento del combustible, etc.

Esa gente espera los resultados.

Y los resultados llegan.

En las carreras o en la calle.

El premio del periodismo especializado proclamando al FIAT 125 el Coche del Año, no es sólo un acto de justicia a La Máquina.

Es un premio al criterio con que FIAT crea y fabrica todos sus modelos.

Un premio al sentido común.

## **Los concesionarios de FIAT.**

### **“La gente macanuda.”**



# SIERRA GRANDE: SUPERAN PLEITO

VIEDMA, 2 (De nuestro corresponsal). — El comité de huelga de los obreros mineros de la empresa Hierro Patagónico de Sierra Grande, en las últimas horas tomó una importante decisión: levantar las medidas de fuerza que venían manteniendo para conseguir una serie de reivindicaciones sociales. Por lo tanto, desde esta mañana, los trabajadores se dedicaron a la tarea de limpiar y reordenar la zona tomada y entregar por secciones los bienes a la empresa, con el propósito de facilitar las gestiones que ya se encuentran en camino para lograr, entre otros pedidos, el aumento de salario solicitado. Cabe consignar, que la juez de Paz, Beatriz May de Bregante, fue la encargada de certificar e instrumentar las bases del acuerdo, mediante el cual los obreros mineros aceptaron ponerle fin al movimiento de fuerza.

A todo esto, en la víspera, invitado por el comité de huelga, había viajado al lugar el ministro de Trabajo de la provincia de Río Negro, señor Oscar Edmundo de la Canal, quien mantuvo una prolongada reunión con los obreros en el sector de yacimientos. En esa ocasión, los trabajadores expusieron las motivaciones del movimiento de fuerza y los detalles del desenvol-

vimiento de la conducción de la empresa a la que calificaron de "carente de eficiencia y falta de acierto en la conducción de las relaciones humanas".

Por su parte el ministro De la Canal exhortó a los huelguistas a encuadrar legalmente el movimiento en el ámbito de las normas jurídicas de conflictos colectivos para así, de esa manera, poder alcanzar rápidamente los dos puntos virtualmente concedidos: seis horas de labor dentro de la mina y el problema de la vivienda.

El ministro De la Canal sostuvo que "regresaba a Viedma impresionado por el clima de disciplina, organización y responsabilidad que he advertido en los obreros en conflicto y más aun por la sensibilidad y patriotismo que manifestaban cuando hablaban del desenvolvimiento y las perspectivas de la empresa, que se miran no con mucho optimismo".

"Me ha alentado —dijo el ministro— el hecho que hablaban poco sobre los tres puntos exigidos y que dijeran referirse a fundamentar a la eficiencia de la infraestructura de Sierra Grande y de lo que se puede hacer ahí".

Por su parte el gobernador de la

provincia, Mario Franco, en conocimiento de que las familias de Sierra Grande carecían de carne para la preparación de alimentos, ordenó el envío de varias reses vacunas para remediar la escasez del producto.

A todo esto, el comité de huelga de los obreros mineros de la empresa Hierro Patagónico de Sierra Grande, habían dado a conocer un comunicado con respecto al problema que están viviendo. Expresa al respecto: "Los compañeros mineros exigen justas reivindicaciones sociales, no queriendo con esto sabotear el pacto social ni oponerse al plan de reconstrucción nacional. Sino por lo contrario establecer que nuestro pensamiento está junto a nuestro único e indiscutible líder de la clase trabajadora, teniente general Juan Domingo Perón. Aclarar debidamente que el aumento masivamente exigido es a los efectos de ajustar las necesidades y condiciones de vivienda, salubridad y costo de vida que no guardan ninguna relación con las que ofrecía donde el pacto social que no ha sido realmente cumplido y controlado".

Finalmente afirman que "exigimos justicia social y reafirmamos nuestro apoyo al teniente general Juan Domingo Perón".



crónica EMPRESARIA

## • Vinos Suter a las Malvinas

Con destino a Puerto Stanley, fue embarcada en el Plata una partida de los famosos vinos Suter Riesling, marca elegida, entre otras varias, por el señor Desmoulin King, responsable del Upland Goose Hotel, de dicho puerto. Este hecho constituye una apertura de nuestros vinos hacia un mercado tradicionalmente consumidor de otros tipos de bebida. En la oportunidad, los directivos de Hudson, Cavi y Cia. reunieron en sus oficinas a gente de prensa para informarles sobre las características de esta exportación y todos los presentes, junto con el señor Federico Albert Suter, brindaron con y por el consagrado Suter Riesling.

## • Brassovora Pasó a ser S. A.

En un comunicado, Brassovora SRL informa que desde el 1º de noviembre opera como Sociedad Anónima y que el directorio quedó integrado por las siguientes personas: presidente, señor Paul Woddiss; vicepresidente 1º y director de marketing, señor José M. Barbosa; vicepresidente 2º y director de finanzas, doctor Ignacio F. Casas; director de fábrica, señor Miguel H. Sottosanto, y directores, doctor Elías Bensaiguer, señor R. D. Bloomfield y señor Walter J. Wright.

## • P.V.I.: Conquista Tecnológica

Un equipo de ingenieros y técnicos de la firma Prati Vázquez Iglesias logró un resonante éxito al conseguir fabricar por primera vez en el país bujías totalmente argentinas, aptas para el encendido de las turbinas de gas de la Dirección de Energía. El proyecto, culminado con un éxito total, premia la idoneidad de un grupo de técnicos argentinos, que vieron con satisfacción como, tras superar todo tipo de pruebas, la Dirección de Energía se decidió por la utilización de bujías P.V.I., que sustituyen con ventaja a las importadas, únicas que se usaban hasta el momento y que constituían un problema, tanto por su elevado costo como por los inconvenientes de service y reposición. Este es otro logro de la tecnología de avanzada de Prati-Vázquez Iglesias, una empresa netamente argentina.

## • Inglés para Hombres de Negocios

En la sede del Consejo británico fue presentado un nuevo curso "English for business", en un acto organizado por Orford University Press y Librería Rodríguez, S.A., que contó con la presencia de numerosos y distinguidos profesores de inglés, quienes siguieron con gran atención las secuencias de la presentación del novísimo curso, efectuadas en forma oral, gráfica y cinematográfica por especialistas en la materia.

## • Señalización de Bahía Blanca

El 26 de noviembre fue una fecha significativa para toda la población bahiense, ya que ese día fue inaugurada una obra pública, que unió los esfuerzos de la Intendencia Municipal, sectores del pueblo y la empresa Esso. Ochenta y dos señales de nomenclatura de calles y seis de lugares públicos fueron instaladas en el radio urbano, con la colaboración decidida de la Municipalidad y de tres sectores de la Juventud Peronista local, que trabajaron gratuitamente durante muchas horas, a fin de que la obra pudiera estar finalizada a tiempo. La Organización Esso, empresa conante, desarrolló este programa comunitario en cinco ciudades a lo largo del año 1973 y tiene proyectado continuar con los trabajos en otras ciudades del interior durante 1974.

## • Premio Moliere, de Air France

Con motivo de cumplirse este año el tricentenario de la muerte del dramaturgo francés, la compañía Air France instituyó el Premio Moliere de teatro, cuyo jurado estuvo integrado por los señores Rómulo Berruti, Edmundo Guebourg, Philippe Greffet, Roberto Jacoby, César Magaña, Ernesto Schöo, Emilio Stevanovitch, Bartolomé de Vedia y Julio Viale Paz. Los resultados —hubo unanimidad total en la elección— fueron los siguientes: Mejor actriz: Alejandra Boero por su actuación en "Juan Palmieri"; mejor actor: Osvaldo Terranova, por su labor en "He visto a Dios"; mejor dirección: Walter Vidarte, por "Juan Palmieri"; y premio especial: Claudio Segovia, por el conjunto de sus trabajos de escenografía en la temporada que finaliza.

## • Semifinalistas del Concurso Goodyear

La Compañía Goodyear anunció que el jurado del concurso "El Supercolectivo del Año" ha elegido a los 25 semifinalistas, uno de los cuales será el ganador. Este nacional concurso, que es organizado año a año por la mencionada empresa en colaboración con la Cámara Presidencial del Autotransporte de Pasajeros (CEAP), tuvo la oportunidad una extraordinaria repercusión, como lo demuestra el hecho de que 170 líneas de transporte enviaron sus representantes al concurso. Entre esos 170 colectivos eligieron a los 25 que alcanzaron mayor puntaje, que ahora son quienes deben intervenir en la final.

## • Banco de Mendoza

Continuando con la política de expansión, el banco de Mendoza habilitó importantes ampliaciones en su sede de San Martín 473, de esta capital. La nueva planta se ha designado a la Gerencia de Exterior y al Departamento de Promoción de Negocios en el Exterior, a fin de dar mejores comodidades a sus clientes.

## • Interesante Visita a TELEVA

La formación moderna y actualizada de los cuadros militares argentinos incluye una amplia visión de todas las actividades que se cumplen en el país y, sobre todo, las que contribuyen a formar una infraestructura de verdadera potencia. Es por eso que los alumnos del cuarto año del Liceo Militar General San Martín visitaron recientemente la planta de TELEVA, industria pionera de la electrónica argentina. La delegación, que concurrió acompañada por el mayor E. Alcalde, fue interiorizada del panorama integral de tan importante empresa y de su inserción dentro del ámbito económico del país.

## • Soldadura de Aluminio

Finalizaron las jornadas sobre soldadura de aluminio llevadas a cabo en las instalaciones del departamento de soldadura de AGA Argentina S.A., y auspiciadas por Kaiser Aluminio S.A.; Madem S.A. y la firma mencionada en primer lugar. En la oportunidad se analizaron diversos aspectos relacionados con las nuevas tecnologías que forman parte de la actividad. El desarrollo didáctico, tanto teórico como práctico, estuvo a cargo de reconocidos profesionales tales como el ingeniero M. Levaratto (gerente técnico de Kaiser Aluminio), el señor Hugo Freuler (del departamento técnico de AGA Argentina); y el señor Norberto D'Amore (técnico electricista de Madem S.A.). Los participantes realizaron prácticas de soldaduras TIG y MIG, siguiendo el programa de ejercicios del "Manual de Aprendizaje para Soldadores", de Kaiser S.A., texto que fue repartido a todos los participantes, junto con un diploma de asistencia.

## Llega al País El doctor Bradley, Famoso Neurólogo

El viernes próximo arribará a nuestro país el doctor W. Bradley, invitado oficialmente por la Sociedad Neurológica Argentina para efectuar una visita de tres días. El profesor Bradley, actual director del Instituto de Distrofias Musculares de la Universidad de Newcastle Upon Tyne, Gran Bretaña, es conocido ampliamente en los medios científicos por sus trabajos sobre patología del músculo y del nervio.

### • RECEPCIÓN

El día 8, a las 19, en la sede social de la Mutualidad del Personal de Intendencias Militares (calle Uruguay 656, capital), tendrá lugar la recepción que anualmente se realiza en honor de los nuevos subtenientes. Al acto han sido invitadas las autoridades superiores de las Fuerzas Armadas, como así también familiares y amigos de los homenajeados.

## MENDOZA: RETIRA SU CANDIDATO LA CGT

MENDOZA, 2 (De nuestro corresponsal). — El nuevo conflicto institucional que se insinuaba en esta provincia ha quedado conjurado a raíz de la resolución de la CGT Regional de no presentar candidato para cubrir el cargo de ministro de Bienestar Social. Esa decisión fue adoptada ayer por el plenario de secretarios generales y tiene por objeto "no entorpecer las directivas del gobierno nacional".

El clima de tensión que se vivía días atrás en esta capital ha dejado paso a una situación de alivio en los medios oficiales y en general en todos los sectores del peronismo. El gobernador Martínez Baca ha quedado en libertad de acción para completar su gabinete. De acuerdo con un pacto establecido, la CGT debía proponer al mandatario una terna de candidatos a ministro a fin de que Martínez Baca eligiera entre sus integrantes. La central obrera insistió, sin embargo, en proponer un único nombre: el de Florentino Cortés, quien ya se había desempeñado al frente de Bienestar Social de la provincia. Esa actitud fue resistida por el gobernador y denunciada, ante lo cual la CGT publicó la semana pasada una solicitud en la que formulaba graves acusaciones contra el ministro de Gobierno. Este a su vez las refutó en conferencia de prensa, creando un clima molesto que hacía presagiar serias derivaciones. No obstante, al abstenerse el sector gremial de imponer su candidato la situación ha quedado normalizada.

### • TRIUNFA LA JUP

RIO CUARTO, 2 (De nuestro corresponsal). — En las elecciones realizadas en la Universidad Nacional de Río Cuarto, en esta ciudad cordobesa, la Juventud Universitaria Peronista, JUP, se adjudicó los centros de estudiantes de Ciencias Económicas, de la Educación y Filosofía, y de Biología. En todos los casos, el triunfo "jupista" fue amplio.

## Córdoba: Gráficos Levantan Huelga y Salen Diarios

CORDOBA, 2 (De nuestro corresponsal). — El conflicto que mantenían los linotipistas cordobeses, que impedía la aparición de los diarios en esta ciudad, ha sido parcialmente superado. De tal forma, en la víspera, volvieron a salir los matutinos "La Voz del Interior", "Los Principios" y "Comercio y Justicia", así como también el vespertino "Córdoba", tras dos días de inactividad.

### • ACUERDO

La decisión de los gráficos, que reclaman un 100 por ciento de aumento salarial, fue adoptada luego de una asamblea celebrada en la sede de la Unión Obrera Gráfica, en la que se puso de manifiesto que "existen perspectivas de acuerdo con la parte empresarial" y que además "es notoria la posición de buena voluntad de ambas partes".

## TERRABUSI: SIGUE TOMADA

La Casa Central y la planta fabril del Establecimiento Modelo Terrabusi, que fueron ocupadas por sus operarios y empleados, ayer, a primera hora, siguen en la misma situación hasta que se concedan las reivindicaciones pedidas, según afirmaron.

En el edificio central, San José 1060, de esta Capital, permanecían unos 2.400 operarios y 250 empleados administrativos; mientras que en la calle se había formado un cordón con empleados de la firma, que no permitía el

paso de nadie que no fuera identificado como compañero de labor.

En la planta de Pacheco se retiene por la fuerza al delegado general de fábrica y vocal del Sindicato de la Industria de la Alimentación, STIA, de apellido Lucero.

El personal se reunió anoche en asamblea; se determinó desconocer a la Comisión Interna a la que se acusa de propaganda y se designó una comisión de huelga. Los ocupantes de los establecimientos exigen un aumento del 20

por ciento, a cuenta de futuros convenios; mejoras en las condiciones de trabajo para el personal femenino, que compone el 70 por ciento del personal; asistencia médica en los lugares de trabajo; mejoras en la línea de producción y mejor trato por parte de los jefes de sección. Como se informó ayer, el conflicto se produjo con motivo del despido de 25 operarios de la planta de Pacheco, que se negaron a trabajar más para suplir las inasistencias de otras operarias.

## ALBERTO ASSEFF, NUEVO TITULAR DE HIDRONOR

NEUQUEN, 2 (De nuestro corresponsal). — En El Chocón fueron distribuidos los cargos para integrar el directorio de Hidronor S.A., el cual quedó constituido de la siguiente manera: Alberto Asseff (presidente); Carlos Alberto Somaioli (vicepresidente ejecutivo); Carlos Humberto Herren y Juan José Ronco (directores titulares); Eduardo Santarcángelo (contador); Alberto Cuervo, en representación de las provincias de Neuquén y Río Negro, respectivamente; Roque Sangiuliani, por la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza de Río Negro y Neuquén, y sindicatos; Humberto Bossio y Carlos Grummer.

Tras su arribo a esta ciudad, el nuevo presidente de Hidronor, señaló que "son absoluta prioridad el abastecimiento de energía eléctrica y las tarifas preferenciales para zona del Comahue". Asimismo, también subrayó que "las provincias de Río Negro y Neuquén tienen legítimo derecho a las regalías que resulten de la generación de energía lograda con el aprovechamiento de sus recursos naturales, por lo cual se defenderá el mantenimiento de su régimen".

Finalmente, el doctor Asseff expresó que se facilitará una mayor comunicación entre la empresa Hidronor y los gobiernos de Neuquén y Río Negro, los sectores obreros y todo lo relacionado con el quehacer de la región del Comahue, como así también apoyar toda iniciativa provincial del sector público o privado.

## VERANEE EN VILLA CARLOS PAZ

PENSION COMPLETA, INCLUIDO LAUDO POR PERSONA.

\$ 40.— DIARIOS

Todas las habitaciones con baño privado y cochera. A 100 metros de la estación terminal lo espera.

### HOSTERIA LE BLANC

Atendida por sus dueños.

Reservas en Buenos Aires: AYACUCHO 276

T.E.: 48-8309 — 49-5331 — 45-3529



MONTEVIDEO, 2 (Latín). — "Las difusoras de radio y televisión de las ciudades uruguayas de Salto, Paysandú y Colonia se han visto quebrantadas a causa del decreto que dictó el gobierno argentino prohibiendo a las empresas de ese país publicar sus productos en emisoras extranjeras", manifestó el director de una de esas empresas afectadas, Radio Colonia, al expresar su

opinión sobre la situación en declaraciones efectuadas a la prensa.

## ● AFECTADAS

Señaló también que la medida afecta a las emisoras uruguayas de esas ciudades de manera notoriamente perjudicial, puesto que por su proximidad con la República Argentina obtenían regularmente un alto número de avisos de empresas comerciales

argentinas. Al referirse a la incidencia de la prohibición del gobierno argentino el director de Radio Colonia precisó que podía estimarse "en un cincuenta por ciento de los ingresos de la mayoría de las emisoras de Colonia, Paysandú y Salto el aporte recibido como publicidad comercial de empresas argentinas".

La situación expuesta ha de ser anali-

zada por la Asociación Nacional de Broadcastings Uruguayas (ANDEBU) en un plenario a efectuarse el próximo jueves. La reunión ha sido convocada a solicitud de las estaciones afectadas por el decreto del presidente Perón, urgidas por la necesidad de plantear el problema que las perjudica y buscar una solución que contemple sus intereses.

# MAÑANA FIRMAN EL TRATADO

## La Señora de Perón Viajará al Paraguay

La vicepresidenta de la Nación, María Estela Martínez de Perón, asistirá a la firma del Tratado de Yaciretá-Apipé, que se realizará mañana a las 11, en el Salón Independencia del Palacio López, en Asunción, capital de la República del Paraguay.

Con ese motivo, viajará mañana, a las 7, en el avión presidencial Patagonia, que partirá desde la plataforma militar del Aeropuerto para llegar al Aeropuerto Internacional Presidente Stroessner, de la ciudad de Asunción, a las 8.30. El regreso a la Capital Federal, está previsto para mañana mismo, a las 19.30.

Durante su estadía en la capital paraguaya, la vicepresidenta de la Nación, mantendrá una reunión con el presidente del Paraguay, en el despacho oficial del Palacio López.

La firma del tratado de Yaciretá, consistirá en un acto que estará a cargo de los cancilleres de ambos países, embajador Alberto J. Vignes y doctor Raúl Sapena Pastor, de la Argentina y del Paraguay respectivamente.

La señora María Estela Martínez de Perón será condecorada con la Gran Cruz Extraordinaria de la Orden Nacional del Mérito, durante su breve per-

manencia en Asunción del Paraguay. La condecoración le será impuesta por el canciller Raúl Sapena Pastor, en presencia del presidente Alfredo Stroessner, después de la ceremonia de la firma.

Mañana a las 7, antes de partir del Aeropuerto, efectivos militares rendirán los honores militares correspondientes a su jerarquía.

Acompañarán a la vicepresidenta de la República, los ministros de Relaciones Exteriores y Culto, embajador Alberto J. Vignes; de Economía, José Ber Gelbard y de Bienestar Social, José López Rega; el secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación, Emilio Abras; el jefe de la Casa Militar, brigadier José Antonio Nosedá; el jefe de Ceremonial del Estado, embajador Jorge Giraldez; el director general de Ceremonial y Audiencias de la Presidencia, capitán de fragata Aldo Fernández y el edecán naval del primer magistrado, capitán de fragata Pedro Alberto Fernández Sanjurjo.

La señora de Perón será recibida en el aeropuerto internacional, por el presidente paraguayo y su esposa. Tras ejecutarse los himnos nacionales de ambos países, pronunciará el discurso de bienvenida el presidente del Poder

Legislativo del Paraguay, senador Juan R. Chaves. La señora de Perón se trasladará luego hasta el hotel Guarani, donde se hospedará en la denominada suite presidencial.

A las 10, colocará una palma de flores en el Panteón Nacional de los Héroes y el intendente municipal de Asunción, Guido René Kunzle, le entregará las llaves simbólicas de la ciudad. A las 10.30, la vicepresidenta visitará al presidente Stroessner en su despacho oficial del Palacio López, y luego ambos se trasladarán hasta el Salón Independencia donde se formalizará la firma del tratado.

Al término de esta ceremonia, el presidente paraguayo y su esposa ofrecerán un almuerzo en honor de la vicepresidenta argentina y su comitiva, el que se servirá en el Club Centenario.

## ● LAS OBRAS

El embalse principal de esta importante obra está compuesto por una presa de tierra con coronamiento en la cota 86 metros y longitud de 15 kilómetros, con cierre en el Rincón Santa María y una esclusa principal de navegación de 270 por 27 metros, apta para embarcaciones con calado hasta 12 pies.



CARA LIMPIA. Jóvenes voluntarios peronistas, en el Once, donde le limpiaron la cara a la ciudad.

## LA JP CONTINUA LA OPERACION LIMPIEZA

La Secretaría de Movilización del Partido Justicialista, a cargo de la señora Norma Kennedy, realizó hoy cinco operativos de limpieza en ciudades del Gran Buenos Aires y uno, de pintura, en esta capital, para lo cual movilizó a entusiastas brigadas de muchachos peronistas.

En esta capital, el programa de trabajo voluntario que se realiza organizadamente desde hace varios domingos, con el fin de limpiar a la ciudad para que sea un ejemplo como urbe moderna, se inició a las 10, sobre la calle Mitre, a la altura de la estación Miserere del ferrocarril Sarmiento, en Plaza Once y continuó por Mitre hasta Medrano.

A lo largo de esa calle, los jóvenes voluntarios peronistas realizaron un trabajo de pintura, en una acción de limpieza a fondo, que mereció el comentario francamente aprobatorio de los vecinos.

Una señora que vive en la zona desde hace muchos años, dijo: "Esto es lo que se llama un buen ejemplo. Trabajar gratuitamente como lo hacen estos hombres, mujeres y muchachos en un día domingo, para los demás, para la comunidad, debe merecer el aplauso de todos. Y el apoyo, porque considero que si cada uno hace algo por los demás, se pueden arreglar muchas cosas y superar muchos problemas..."

La misma señora Norma Kennedy, brocha en mano, inició los trabajos de pintura de las paredes de las construcciones ubicadas sobre la calle Mitre, señalando así uno de los aspectos básicos de la doctrina justicialista, en el sentido de que "mejor que decir es hacer..." Tras de ella, marcharon los voluntarios, que pusieron en la tarea una voluntad encomiable.

Se informó que sin estridencias, pero sí con firme voluntad, el operativo diagramado por la secretaria de Movilización del justicialismo, señora Norma Kennedy, continuará en los domingos sucesivos, tanto en el área de la Capital Federal como en el Gran Buenos Aires, al tiempo que se proyecta extender la acción de limpieza a otras importantes ciudades de la República.

## Asaltan a Popular Torero en Maracay

MARACAY, Venezuela, 2 (France Presse). — Pedro Moya, "Niño de la Capea", y su apoderado, Javier Martínez Urganga, fueron atacados por tres pistoleros en un hotel de esta ciudad. El hecho se produjo momentos antes de salir para la plaza de toros, donde el diestro "Niño de la Capea" tenía que cumplir un compromiso. Físicamente nada sufrieron, pero fueron despojados de prendas de valor y dinero en efectivo. Hicieron la denuncia ante las autoridades respectivas.

## DESDE ANOCHE SE HALLA EN EL PAIS EL CANCELLER BOLIVIANO

Con el exclusivo motivo, según dijo, de despedirse de las autoridades argentinas, pues no había podido hacerlo antes, llegó anoche a las 20.25, al Aeropuerto Internacional de Ezeiza, el nuevo canciller boliviano, general Alberto Guzmán Soriano, quien hasta hace 4 días era embajador en la Argentina.

El canciller fue recibido por el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, embajador Alberto J. Vignes y otros funcionarios del ministerio.

Manifestó a los periodistas que no venía a tratar asuntos comerciales, pues lo referente a gas y petróleo será considerado por una comisión mixta formada por delegados

de ambos países. Informó asimismo, que el general Perón había sido invitado a concurrir a Santa Cruz, — invitación que fue aceptada —, aunque no se le fijó fecha. Dijo que durante esa visita, se firmará el tratado de comercialización de gas, que elaborará la citada comisión mixta.

Dijo asimismo, que el vender gas al Brasil, no significaba que no hubiese también fluido para la Argentina, "pues mi país, manifestó, mantiene una sincera amistad con ambos países".

Por su parte, el embajador Vignes, informó que mantendrá una entrevista con el canciller boliviano, el miércoles, en el Palacio San Martín.

## CARCAGNO: EL EJERCITO RESPONDIO

NEUQUEN, 2 (De nuestro corresponsal). — Al término de los ejercicios militares realizados por el Ejército en territorio de esta provincia, en presencia de altos jefes militares y de legisladores nacionales especialmente invitados, el comandante general del arma teniente general Raúl Carcagno habló ante 300 oficiales, en una crítica final del operativo que culminó con el lanzamiento en la pampa de Lonco Luán de tropas aerotransportadas.

Señaló Carcagno, que evaluando el proceso que se vive desde el 25 de mayo de 1973, "el ejército, como una de las instituciones básicas de la Nación, ha respondido al imperativo que el proceso nacional plantea, insertándose activamente en la dimensión constitucional que le corresponde".

"A pocos días de la finalización de las actividades del corriente año militar —agregó— debo expresarles que si bien presiento que es mucho lo que falta por hacer, es también mucho lo que, con el concurso de todos, hemos logrado. Me siento plenamente satisfecho de ver cómo el ejército ha respondido a las orientaciones y a las directivas de su comandante general y exhorto ahora a todos los mandos para que, con esfuerzos renovados, continuemos cumpliendo nuestros deberes para beneficio exclusivo de la Nación, su pueblo y la fuerza".

En otro momento de su exposición, el teniente general Carcagno dijo: "Es necesario un Ejército estrictamente profesional, pero no ajeno a los problemas nacionales ni

desentendido de sus soluciones. Hay que recordar el Operativo Dorrego, en que el Ejército, haciendo un paréntesis en sus tareas profesionales, concurre a colaborar en la solución del problema que aquejaba a un importante sector del pueblo argentino, azotado por el flagelo de lluvias e inundaciones. Lo hizo, mancomunadamente, con los afectados y otros sectores de la vida nacional que participaron en la medida de sus posibilidades. Es indudable que ese operativo nos ha permitido adquirir una valiosa experiencia y el saldo positivo logrado respalda la resolución de este comando superior, de continuar desarrollando actividades de acción cívica".

El teniente general Carcagno, antes de regresar a la Capital Federal, asistió con los legisladores invitados a presenciar las maniobras militares, con el gobernador de Neuquén y otras autoridades al acto de inauguración del puente construido por el Ejército en Varvarco. Es uno de los trabajos más importantes cumplidos por el Ejército en su plan de ayuda cívica. Tiene 120 metros de longitud.

### LEDUC 127

Una foto mejor que la otra.

La cámara que la técnica argentina supo conseguir.

**Sólo 59 pesos.**

LEDUC 127

No necesita ser cara para ser mejor.

estamos trabajando para Ud. en...

| Localidad    | Fecha   | Horario (*)   | Zona comprendida por las calles   |
|--------------|---------|---------------|---|
| Quilmes Este | 3-12-73 | 6,00 a 13,00  | Cevallos, Olavarría, Beethoven, Garay, Mozart, Guido.                         |
| San Justo    | 3-12-73 | 7,00 a 17,00  | R. Indart, Terrada, Bermejo, Perú.  |
| A. Bonzi     | 4-12-73 | 7,00 a 17,00  | Av. Crovara, Cno. de Cintura, Autopista Ricchieri, vías del F.C.G. Sarmiento. |
| Ramos Mejía  | 4-12-73 | 12,00 a 17,00 | Av. de Mayo, Rosales, Av. San Martín, Alvarado.                               |
| I. Casanova  | 5-12-73 | 7,00 a 17,00  | Plaza, Santiago, Pitterman, Albarellos, Luján, Andalgalá, Larraya.            |
| Quilmes      | 5-12-73 | 6,00 a 19,00  | Vías del F.C.G. Roc, French, Pringles, Lugones.                               |

(\*) Se entiende por horarios aproximados.

**segba**

Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires S.A.  
Comunidad de Trabajo al Servicio de la Comunidad de Usuarios



# SUSANA IRRAZABAL:

- Dice que Fue Accidente
- Choque con un Arbol

POSADAS, 2 (De nuestro corresponsal). — Una acongojada multitud se ha reunido en la plaza 9 de Julio, frente a la Casa de Gobierno, donde, durante la noche, fueron velados los restos de "los gobernadores". No hay error en esta pluralidad: Juan Manuel Irrazabal y César Napoleón Ayraut, gobernador y vice de la provincia, eran llamados así, por haber desempeñado Ayraut ya en 1960/62 la titularidad del gobierno, durante una gestión que se recuerda como afortunada. La tragedia que les arrebató la vida ha conmovido a los misioneros con intensidad nunca vista en esta ciudad. Todo el mundo comenta el accidente ocurrido en Iguazú y se tejen conjeturas disímiles sobre sus causas. Sin embargo, un primer relato (entrecortado y lógicamente aún incoherente) de la única sobreviviente de la tragedia —María Susana Irrazabal, hija del gobernador— indica que se trató de un error de apreciación o una falla en un mecanismo de precisión: en ningún momento hubo, como se aseguró, una explosión en pleno vuelo ni se incendió uno de los motores. Fue un accidente de aviación descartando toda posibilidad de sabotaje.

La tristeza cruza los rostros de todos los habitantes de Misiones y el dolor popular se expresó anoche a lo largo de la ruta 12, cuando los cuerpos de los caídos en Iguazú fueron trasladados, en cuatro ambulancias, con destino a Posadas. Junto al camino, las poblaciones de Eldorado, Monte Carlo, Puerto Rico, Capiovi, Jardín América, Santo Pipó, San Ignacio y Candelaria, se agolparon para dar una silenciosa despedida a los mandatarios. La jornada del domingo, que debió ser fiesta para la tierra colorada, lo es de luto.

## • EL ACCIDENTE

Junto a los restos destrozados del Beechcraft LV-JIY, que era propiedad del Gobierno, están trabajando los peritos, que deben establecer —en los límites de lo posible— cómo pudo precipitarse la máquina, a punto de tomar pista en Iguazú. Un detalle clave es la pregunta si el avión se incendió en pleno vuelo o lo hizo después de rozar con el ala izquierda la copa de un árbol. Otro se refiere al funcionamiento del altímetro, que pudo engañar al piloto. El tercero está referido a la visibilidad. Con el moderno balizamiento de la aerostación, los aviones pequeños tienen —se asegura— un punto exacto de referencia, pero alejándose algunos kilómetros, sobrevolando la zona boscosa en plena oscuridad, pueden ocurrir confusiones.

## • LAS SOSPECHAS

El pensamiento de que pudo haber intervenido un factor extraño (y terrible) en el accidente, inquieta a toda la opinión pública. Se han sumado a este resquemor las declaraciones del ministro de Economía de Misiones, doctor Ramón Martos ("el hecho se produjo, sugestivamente, en momentos en que el gobernador adoptaba medidas que perjudicaban estructuras vigentes desde hace muchos años; se investigaba el multimillonario contrabando hacia el Brasil y los negociados con la yerba mate") y del gobernador del Chaco, escribano Deolino Felipe Bittel. ("Existen serias dudas que haya sido un accidente. Irrazabal y Ay-



TRISTE FIN. De brucos, sobre la maleza, los restos del gobernador de la provincia de Misiones que perdiera la vida junto con el vice, sus esposas y el piloto del avión.



DESINTEGRADO. Apenas el craft caído en la selva misionera.

rault tenían las carpetas con intenso contrabando que hacía el Brasil".)

Por otra parte, el con-

## PIDEN 750 MILLONES POR EL JOVEN HORACIO CROPP

Personal de la Brigada de Investigaciones de Avellaneda actúa en la búsqueda de Horacio Croppi, de 17 años de edad, quien fue secuestrado el miércoles, al salir del Colegio Nacional de Adrogué, por unos individuos, cuya descripción no ha sido dada a conocer al periodismo para no dificultar la pesquisa. Horacio Croppi es hijo de un concesionario de automóviles de la empresa Ford, del gran Buenos Aires, que se domicilia en Etcheverry 976 de Burzaco. Horas después de perpetrado el secuestro, los autores llamaron por teléfono a la casa del padre de la víctima, exigiendo una cantidad superior a los 750 millones de pesos y la mayor reserva en cuanto al hecho.

Los parientes del joven no formularon ninguna denuncia, pero la información no pudo ser ocultada, pues fueron muchos los testigos que presenciaron el momento en que el joven era desviado por sus raptos, a la salida del colegio. La policía, al conocer lo ocurrido, decidió actuar, independientemente de la voluntad de los padres. Se informa que buscan afanosamente reunir la cantidad exigida para obtener la libertad del muchacho.

Durante unos días, se pretendió tener oculto el secuestro, pero ya ha sido confirmado en todos sus detalles. Las autoridades consideran que se encuentran sobre una buena pista y que se esperan noticias alentadoras a la brevedad.

# CARCELES: HABRIA RE

## PERON FUE A MISA EN OLIVOS

El presidente de la República, teniente general Juan Domingo Perón, conversó esta mañana, en su residencia de Gaspar Campos, con el ministro de Cultura y Educación, doctor Jorge A. Taiana y el doctor Pedro Cossio, con los que departió desde las 8.40 hasta las 9.10. A las 9.20, el jefe del Estado con su esposa, la vicepresidenta de la Nación, María Estela Martínez de Perón, y el secretario privado del teniente general Perón, y ministro de Bienestar Social, José López Rega, se dirigieron a la quinta presidencial de Olivos. Allí los esperaba el ministro del Interior, embajador Benito Lambi y su esposa, con quienes efectuaron un paseo por los jardines de la residencia presidencial. A las 11, en la capilla de Nuestra Señora de las Mercedes, asistieron a la misa que ofició el capellán del Regimiento de Granaderos a Caballo, General San Martín, reverendo padre A. Ponzo, ceremonia que finalizó a las 11.25. El presidente de la República demostró encontrarse en perfectas condiciones físicas y, según trascendió, y de acuerdo con las personas que se encontraban presentes, tuvo algunos rasgos de buen humor.

- Se Tomarian Medidas Para Regularizar la Situación
- Quedan 3 Focos Rebeldes. En Olmos Renació la Calma

LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — En las últimas horas se han producido varios hechos decisivos en el conflicto que se desarrolla en el ámbito del Servicio Correccional de la Provincia. Como es de público conocimiento, jefes, oficiales y personal subalterno de las unidades carcelarias bonaerenses se rebelaron contra la autoridad del coronel Norberto Ugolini, jefe de dicho servicio, por considerar que su gestión "era nefasta para la repartición", dado que —según los cargos que se le formularon—, persistía la derogación del Estatuto que regía la carrera penitenciaria y se habían realizado ascensos indiscriminados, que perjudicaban a los jefes y oficiales de carrera y favorecían a "acomodados".

## • AUTOACUARTELAMIENTO

La rebelión consistió en el "autoacuartelamiento", es decir, la ocupación virtual de las cárceles por el personal del Servicio Correccional, medida de fuerza a la que el coronel Ugolini respondió con otras, para lo que contó con el apoyo del gobierno de la provincia y del nacional. También, con resoluciones tales como disponer el relevo del personal que no acatara la intimación de desistirse del "autoacuartelamiento" y la denuncia de que se habían perpetrado graves anomalías administrativas en institutos penales, proporcionando la cifra de 2.000 millones de pesos, como la suma malversada.

Asimismo, ordenó cortar el servicio telefónico a los establecimientos que mantenían su actitud de rebeldía, entre ellos, el de Sierra Chica, próximo a Olavarría, que se había convertido, virtualmente, en el comando de los que no acataban sus órdenes.

Al transcurrir los días, las drásticas medidas de las autoridades llevaron a sectores de los rebeldes a deponer su actitud, más aun ante los problemas que se enfrentaban en las unidades carcelarias por el aislamiento a que se les sometía. Pero quedaban cuatro establecimientos como "bastiones" de quienes pedían la reimplantación del Estatuto penitenciario, sancionado por el peronismo en 1954 y derogado por el actual gobierno justicialista en 1973: Sierra Chica, San Nicolás, Mercedes y Olmos.

Pero, al filo de la medianoche, se concretó la determinación del personal penitenciario que

mantenía su "acuartelamiento" en el establecimiento carcelario de Olmos, en esta ciudad, de acatar la intimación oficial.

De esta manera, quedaron solamente desde las primeras horas de hoy tres focos de rebeldía: San Nicolás, Sierra Chica y Mercedes, aun cuando todo indicaba que se debilitaba notoriamente la posición de los jefes y oficiales del Servicio Correccional que luchaban por demandas de tipo profesional, ante la cerrada oposición a las mismas hallada en el jefe del servicio, coronel Ugolini, y en los gobiernos provincial y nacional.

El subprefecto de Olmos, Mario Márquez, quien dirigió el movimiento rebelde en dicha unidad carcelaria, envió esta madrugada dos mensajes al coronel Ugolini, para comunicarle la decisión de deponer la actitud mantenida hasta ese momento. Pidió, para formalizar la entrega del establecimiento, la presencia de legisladores. Concurrieron entonces a Olmos los diputados de la Unión Cívica Radical, Raúl Pistorio y Edgard García, juntamente con el abogado Humberto Vignoli. Esos legisladores entrevistaron después al coronel Ugolini, quien remitió un telegrama al subprefecto Márquez, ordenándole que permaneciera al frente del establecimiento, hasta tanto se adoptara otra determinación.

Por otra parte, Ugolini dispuso que todo el personal del Servicio Correccional que se hallaba en su domicilio, se presentara de inmediato en la jefatura de la dependencia.

Se informó en el establecimiento de Olmos que la determinación de deponer la rebeldía era consecuencia del aislamiento a que se sometió a la cárcel y al deseo de evitar problemas a los reclusos. Se señaló que el "autoacuartelamiento" no respondió a ningún propósito político ni ajeno a la repartición, sino a una acción estrictamente institucional.

Se arrojaron volantes explicativos del conflicto, en los que se puntualiza que la situación podía tornarse grave por la presencia de elementos infiltrados en las unidades carcelarias, introducidos para crear un clima adverso, entre los reclusos, hacia los jefes y oficiales de la rebeldía.

## • RECURRIRAN A LA FUERZA

En los restantes establecimientos todavía en

conflicto —Sierra Chica, San Nicolás y Mercedes— la situación no había variado fundamentalmente, pero en cuanto al de Mercedes trascendió que el juez que interviene habría dispuesto recurrir a fuerzas policiales, para ocupar el establecimiento que hasta ahora no ha sido entregado por el personal penitenciario.

Esa acción está de acuerdo con el anuncio hecho por el Ministerio de Gobierno de la provincia, en el sentido de que mañana "se iniciará la aplicación de medidas destinadas a normalizar la situación imperante en varias unidades penales de la provincia". Se iniciarán —señaló— acciones judiciales contra jefes, oficiales y tropas que se hallen en rebeldía.

El jefe del penal de Sierra Chica, prefecto mayor Mario García, envió un telegrama al ministro de Gobierno, solicitando su intervención "para hallar una solución al conflicto creado en esa cárcel". El jefe del Servicio Correccional, al intervenir, solicitó que el prefecto García se hiciera presente en la comisaría de Olavarría, para allí acordar las medidas a adoptar, pero pese a las garantías ofrecidas, García no se hizo presente en la comisaría. Pidió que la entrevista se realizara en el penal de Sierra Chica, lo que no se aceptó.

## • SOLIDARIOS CON EL PERSONAL

En Mercedes, por otra parte, se informó que están en rebeldía los reclusos de la cárcel local, teniendo en sus manos 8 rehenes, entre oficiales y suboficiales del personal del establecimiento. Los presos manifestaron su solidaridad con el personal; han pedido hablar con el coronel Ugolini, a quien transmitirán el deseo de que no haya relevos en el mismo. Dominan el sector interno de la cárcel.

El personal penitenciario en conflicto dio a conocer anoche un comunicado haciendo referencia a la actitud asumida y para denunciar "la campaña de difamación orquestada contra los jefes, oficiales y suboficiales de la institución, por elementos infiltrados a los que se llegó a entregar armas de la misma repartición".

Se denuncia, además, el intento de los infiltrados que actúan junto al coronel Ugolini, de hacer aparecer a dignos oficiales y suboficiales como responsables de manejos administrativos que no les competen.

## ELECCO

POSADAS, 2 (De nuestro corresponsal). — El gobernador Luis Ripoll es gobernador de la provincia de Misiones. Ripoll dispone de cinco días para que se vislumbren las primeras medidas de normalización institucional. Los plazos estrictamente previstos.

La desaparición de Irrazabal y al MID —junta a esas prevalecientes de la política fácilmente reemplazables. Se estructura que insumirá. Por eso, estimase que "barriarán" en la tierra colorada.



# NO HUBO SABOTAJE

Página 11 CRONICA Buenos Aires - Domingo 2 de Diciembre de 1973

## • El Sepelio en Posadas • Hay Congoja Popular

Pirovani, es irreproachable. Entrerriano, pero afincado en Misiones, Pirovani era muy experimentado en vuelos nocturnos sobre las áreas agrestes de Misiones. Solo una falla mecánica puede haberlo inducido a error.

Irrazábal y Ayraut, con sus respectivas esposas, se dirigían a Iguazú para asistir a la inauguración de un complejo turístico, acto que debía presidir el ministro de Bienestar Social, José López Rega. También iba en el Beechcraft la hija del gobernador, María Susana Irrazábal, que fue la única y milagrosa sobreviviente de la tragedia.

### • ASISTE SOLANO LIMA

En representación del Presidente Juan D. Perón, el secretario político de la Presidencia, doctor Vicente Solano Lima, asiste a las exequias, que han reunido, esta tarde, una impresionante multitud en Posadas. Los diputados nacionales Marcos Merchensky, Ludovico Slamovits y Clemente Maldonado, los gobernadores de Santa Fe, doctor Sylvestre Begnis, Entre Ríos, señor Cresto, y de Corrientes, Julio Romero, delegaciones de gremios y agrupaciones políticas, una misión especial llegada de Asunción, Paraguay, el comandante de la séptima brigada de Infantería, con asiento en Corrientes, general Rosas y muchas otras personalidades se encuentran en el cortejo que, después de una ceremonia fúnebre en la catedral de Posadas, se dirigirá hacia el cementerio de La Piedad, donde se hará la inhumación.

### • INCERTIDUMBRE

La desaparición de los mandatarios crea una perspectiva incierta para la provincia. En eso coinciden todas las opiniones y existe expectativa por saber si la orientación impresa por Irrazábal y Ayraut podrá ser continuada. Juan Manuel Irrazábal procedía de una familia de combativa militancia. Había cursado estudios en el Paraguay y fruto de aquella permanencia en el país vecino eran las cordiales relaciones actuales en la larga frontera fluvial. Actuando en el magisterio, en Villa Angela (Chaco) en 1945, se vinculó al peronismo, sobresaliendo en el movimiento por su energía y fidelidad a los principios.

César Napoleón Ayraut, ligado a Arturo Frondizi, fue uno de los políticos jóvenes que alcanzaron altas posiciones cuando el entonces presidente, en 1959, lo designó interventor en Misiones. Un año más tarde fue electo gobernador, y durante su gestión promovió iniciativas de largo alcance, modernizando muchas estructuras económicas y sociales de la provincia.

### • ASUMIO RIPOLL

El escribano Luis Angel Ripoll, presidente de la Cámara de Representantes, asumió como gobernador interino en una breve ceremonia. Ripoll fue convocado encontrándose en la localidad de Puerto Rico, donde ejerce su profesión y también ocupa un cargo docente en un instituto secundario. A la ceremonia asistieron los legisladores provinciales, autoridades de los poderes Judicial y Ejecutivo, así como los cónsules de los países limítrofes.

fragmentos del Beech-

12 kms. de las Cataratas,

mentos probatorios de un

por territorio misionero

del piloto, Jorge Antonio

IONES

(Corresponsal). — El es-

tor interino de Misiones.

clara citar a elecciones, pero

las dificultades para que la

Misiones se produzca en

mentos.

y Ayraut priva al jus-

el radicalismo, las fuer-

alisionera— de conductores

ipa una labor de rees-

ente todo el verano.

marzo, las cosas no va-

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



EL CAMARADA. Junto al ataúd del gobernador Irrazábal, su colega chaqueño y camarada de largas luchas, Felipe Bittel. La congoja popular en Misiones fue unánime.

## CON GRAN ENTEREZA, LA JOVEN NARRO SU DRAMA

La única sobreviviente de la tragedia de Iguazú, Susana Irrazábal, hija del gobernador muerto en el accidente, ya se encuentra en Buenos Aires y ha sido internada en el Instituto del Quemado, donde es sometida a curas de emergencia en la sala de terapia intensiva. Con increíble entereza, contó su odisea.

La experiencia que atravesó la joven es de pesadilla. Proyectada hacia un costado al producirse la caída del avión, dio sobre un denso follaje —que actuó a modo de amortiguación— y quedó exánime por espacio de algunas horas.

Cuando recobró el conocimiento, se arrastró hacia la estructura en llamas de la máquina, tratando de encontrar a sus padres. El intenso calor le produjo múltiples quemaduras en el cuerpo, pero Susana, soportando intensos dolores, prosiguió la búsqueda.

Encontró los cadáveres, en horrible estado de desfiguración y se quedó junto a ellos durante toda la noche, abrumada y —según contó después— "como si todo fuera un sueño".

Susana fue encontrada a

las 5:30 de la madrugada. Solo atinó a decir que: "Son cosas que pasan. Tengan fe. Papá y mamá están muertos", antes de perder el conocimiento. Trasladada después a Eldorado, donde se le suministraron calmantes, viajó a Buenos Aires en un avión especialmente dispuesto. Se trata de un Aerocommander de Aerorutas, que arribó al Aeroparque metropolitano anoche a las 22:45 hs.

### • "NO HUBO EXPLOSION"

Acompañaron a María Susana Irrazábal el Dr. León Butchuk y otro profesional de Bienestar Social. Durante la travesía, muy lúcida, la joven recordó algunos detalles de la tragedia. Presente CRONICA esta mañana en el Instituto del Quemado, pudo obtener una versión de su relato. Dijo María Susana que el avión efectuaba un giro, para buscar por segunda vez la cabecera de la pista, cuando comenzó a perder altura. Luego un ala rozó la copa de los árboles y sobrevino la caída. Añadió que recién cuando se produjo el impacto en tierra, comenzaron a propagarse las llamas. En ningún momento se pro-

dujo explosión alguna, estando en vuelo, ni se advirtió alguna falla en el motor.

Contó que, muy dolorida, pudo trasladarse entre la maleza, mientras algunos fragmentos ya ardían vivamente. Las llamas se propagaron también a algunos pajonales y ramas secas acumuladas. En medio de una intensa humareda, trató de llamar a sus padres, pero solo escuchaba el crepitar del fuego. Entonces comprendió que sus padres habían muerto, así como también el matrimonio Ayraut y el piloto del avión.

Se espera el arribo de familiares de la joven, desde Posadas, para las primeras horas de esta noche. En tanto, ha sido aislada y se encuentra bajo el efecto de sedantes, pues aún no es posible dimensionar la intensidad del shock nervioso que ha sufrido, como resultado de una interminable noche de dolor y angustia, junto a los cadáveres de sus padres, los esposos Ayraut y el piloto.

Se cree que en la semana próxima, la joven estará en condiciones de precisar, con mayores detalles, cómo sucedió el accidente.

## OPRESIONES



DESPEDIDA. Poco antes de partir hacia México para hacerse cargo de sus funciones el ex presidente aparece junto a las personas que concurren a despedirlo.

## CAMPORA VIAJO A MEXICO

El ex presidente de la República y recientemente designado embajador en México, Dr. Héctor J. Campora, partió esta mañana a las 9.10, desde el aeropuerto internacional de Ezeiza, rumbo hacia su nuevo destino, en compañía de su esposa María Georgina Acevedo y su secretario privado Juan Rabuffetti. Militantes de la Juventud Peronista, pertenecientes al barrio de Montserrat, se hicieron presentes con carteles y el bombo. Participaron también de la despedida, el jefe de Protocolo del Palacio San Martín, Carlos Lagorio; el presidente de la Suprema Corte de Justicia, doctor Miguel Angel Bercaltz; el embajador de México en la Argentina, licenciado Celso Alberto Delgado; los diputados nacionales Nilda Garré, Rodolfo Esper Vázquez y Amelia López Gallo; el senador Pedro Campora, hermano del emba-

jador; el ex ministro del Interior, Esteban Righi; el ex ministro de Relaciones Exteriores Juan Carlos Puig y el ex secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia José María Castiñeira de Dios.

También concurren a la despedida el nuevo agregado militar en México, coronel Miguel A. Marini, el presidente de Aerolíneas Argentinas, Roberto Martorano y el intendente de San Andrés de Giles, Pedro Gallo.

El doctor Campora declaró: "Me siendo muy honrado por esta nueva misión que me encomienda nuestro líder y muy honrado por el destino diplomático que se me asigna puesto que siento por la Nación y el pueblo mexicanos un gran cariño y un gran respeto. Me propongo trabajar mucho por estrechar aun más los vínculos que nos unen con ese país hermano".

## EL TORTONI CUMPLIO HOY SUS PRIMEROS 115 AÑOS

Ciento quince años son unos cuantos años. Con más razón si se refieren a la vida de un café. En once décadas y media, ocurren muchas cosas y no hay quien pueda contarlas. Están, sí, los que pueden recordar nombres y hechos famosos referidos a la existencia de un café centenario y con la yapa. Tal es lo que ocurre con el "Tortoni", el tradicional local de la Avda. de Mayo; ha alcanzado esa edad y cuenta con un núcleo de allegados famosos. Mucho para recordar y más también, algo que toca a la emoción porteña.

Con motivo de los 115 años del café "Tortoni", la Asociación Amigos de la Avenida de Mayo descubrió esta mañana en su frente una placa conmemorativa del aniversario. Presentes: el "patrón" del Riachuelo y el dueño de sus colores, don Benito Quinquela Martín; los maestros Anselmo Aleta y Julio De Caro; el "cuatrillizo de oro" Ben Molar; el caudillo radical Reynaldo Elena y muchos otros "capos", cada uno en lo suyo. Recibió la placa el poeta Alberto Mosquera Montaña, presidente de la Asociación de Amigos del Café Tortoni. Habló José Alfonso Vazquez, titular de la entidad donante. El viejo café permaneció mudo, evocando...



PLACA. Quinquela Martín descubre la placa recordatoria. A su lado, De Caro.



# CHOQUE: 4 MUERTOS

## Un Auto se Estrelló en Santa Fe

SANTA FE, 2 (De nuestro corresponsal). — Cuatro personas perdieron la vida como consecuencia de un terrible accidente automovilístico ocurrido en las primeras horas de hoy en el camino de acceso norte de la ciudad, a la altura del paraje llamado Recreo, que está situado a unos diez kilómetros del centro. Se investigan las causas.

Por la ruta número 11 circulaba hoy temprano un camión que se dirigía hacia esta capital y, por motivos que hasta el momento se ignoran, un automóvil particular chocó violentamente contra su parte trasera.

El auto, que marchaba en

la misma dirección, es un Renault con chapas patentes S-16.954. Sus cuatro ocupantes murieron instantáneamente, y tres de ellos fueron identificados posteriormente como Manuel Santos Olmos, de 23 años de edad, domiciliado en calle 25 de Mayo 1954; María Estela Barbero, de 19 años, con domicilio en el pasaje Alfonso 2954; Liliana Candia, que vivía en la avenida Galicia 1209. La cuarta víctima, un joven, aún no ha sido identificada.

Los cuatro cadáveres fueron conducidos a la morgue del hospital Provincial y tomó intervención personal policial del destacamento

Recreo, que inició el sumario correspondiente con el propósito de esclarecer totalmente la forma en que se produjo la tragedia.

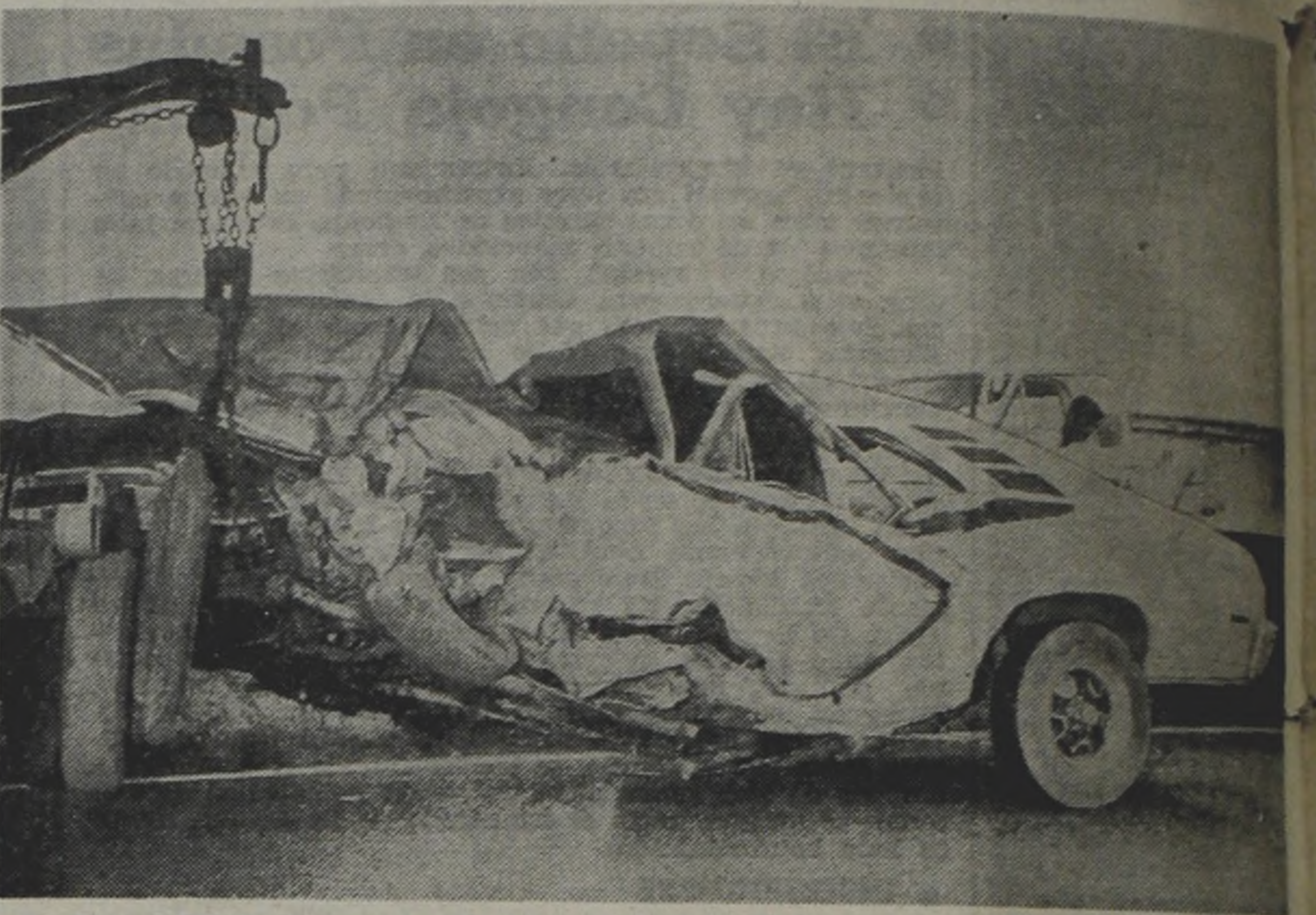
**• TRAGICO VUELCO**  
LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — En jurisdicción de Berazategui, esta mañana un camión embistió a una camioneta que volcó espectacularmente, produciéndose la muerte de un niño que viajaba en ella.

En la ruta número 2, a la altura del kilómetro 41.500, un camión chocó estrepitosamente contra la pick-up que conducía Miguel García acompañado por Luisa Mercado, de 16 años, y su hermano Dardo Mercado, de 12. A causa de la colisión, la camioneta fue desplazada hacia un costado y volcó sufriendo sus tres ocupantes heridas de gravedad, por lo que fueron conducidos al hospital de Berazategui, lugar donde el niño murió poco después. Los otros dos quedaron internados con heridas de cuidado.

**• OTROS MUERTOS**  
BAHIA BLANCA, 2 (De nuestro corresponsal). — Esta madrugada en el hospital Municipal de esta ciudad dejó de existir Orlando Abraham, de 42 años, que es entonces la tercera víctima fatal del choque que se produjo entre dos automóviles en la ruta 35, a la altura del kilómetro 32.

Como informáramos en la víspera, los autos que colisionaron son un Chevy, serie 2, patente provisoria D-50421, que conducía el médico veterinario Manuel del Valle, de 30 años, domiciliado en la calle Sócrates 3023, de Bahía Blanca; acompañado por su hermano Eduardo Jorge, de 26; y el Valiant III que manejaba Orlando Abraham, argentino de 42 años, domiciliado en Coronel Dorrego, llevando como acompañantes a los soldados conscriptos Francisco Gómez, Carlos Abdala y Osvaldo Melillán.

El choque se produjo cuando el chofer del Valiant pasó a un camión sin advertir que el Chevy se acercaba, en dirección contraria. Instantáneamente murieron los hermanos del Valle, Abraham y los conscriptos fueron llevados al hospital Municipal de esta ciudad, de donde fueron derivados los soldados al hospital del Vº Cuerpo de Ejército. La muerte de Abraham en el Municipal se produjo poco después de medianoche.



FATAL IMPRUDENCIA. El conductor de un Valiant pasó a un camión sin advertir que de frente se acercaba este Chevy. Fue cerca de Bahía Blanca y murieron 3 hombres

## NIÑO DE 3 MESES PERECIO QUEMADO

BAHIA BLANCA, 2 (De nuestro corresponsal). — Hermanos mellizos sufrieron horribles quemaduras al incendiarse la vivienda en que se encontraban, uno de ellos murió cuando se lo retiraba de entre las llamas, mientras que el otro se encuentra internado en grave estado. El siniestro se produjo en las últimas horas de la víspera en una finca precaria situada en Villa Arias, zona ubicada a 5 kilómetros de la base naval de Punta Alta, en jurisdicción del partido de Coronel Rosales. La víctima que solo tenía 3 meses, fue identificada como Alfredo Nardi; su hermanito Rafael Nardi, quien en un avión ambulancia fue trasladado al Instituto del Quemado en la Capital Federal, se encuentra internado en terapia intensiva y su estado es sumamente delicado, ya que tiene más del 60 % de su cuerpo quemado.

Cabe destacar que los padres de los dos niños no se encontraban en la casa en momentos en que se produjo el incendio y los niños fueron rescatados por vecinos.

## ADULTOS

### BACHILLERATO ACCELERADO Títulos Oficiales

Por reciente Resolución del Ministerio de Cultura y Educación los mayores de 21 años ahora pueden completar o hacer totalmente el Tradicional Ciclo de Bachillerato en 1 año. Esta posibilidad incluye, rindiendo equivalencias, a los alumnos regulares que actualmente lo estén cursando. Este sistema permite a una persona que trabaja realizar el bachillerato en el tiempo indicado con sólo disponer de 3 horas diarias. En los establecimientos abajo detallados se podrá obtener una más amplia información al respecto:

- AVELLANEDA: Instituto UNIVERSAL, Maipú 30
- BARRIO NORTE: Instituto CIDES, Pueyrredón 1090, 2º p.
- CABALLITO: Colegio LEICESTER, Acoyte 287
- CENTRO: Instituto BUENOS AIRES, Maipú 620
- CONGRESO: Instituto BACHILLER, Viamonte 2008
- CONSTITUCION: Instituto MAYO, Constitución 1735
- LANUS: Colegio LEICESTER, Pavón 4155
- LINIERS: Colegio LEICESTER, Ramón Falcón 7079
- LOMAS DE ZAMORA: Inst. TOP LEVEL, Av. Meekes 32
- MORON: Instituto KENNEDY, Brown 793, 1º piso

## Tendero Asesinado

Dos pistoleros de escasa edad asaltaron en la víspera una tienda de la ciudad de Avellaneda y asesinaron de varios tiros a su propietario. Los malhechores penetraron en el comercio, situado en la Av. Mitre 43, es decir, muy cerca del viejo puente Pueyrredón, alrededor de las 14 horas. Encontraron solamente al dueño, Adolfo Lesmer, a quien redujeron amenazándolo de muerte con armas de fuego. Le exigieron luego que les entregara todo el dinero de que disponía, pero el comerciante intentó resistirse para evitar que se lo despojase de su plata. Esa circunstancia produjo la fulminea reacción de los dos pistoleros, que a un tiempo dispararon sus armas contra Lesmer y se dieron a la fuga sin concretar su objetivo, o sea, sin haber robado nada. El herido fue más tarde conducido al hospital Fiorito,

donde poco después murió. Con posterioridad la policía de Avellaneda inició la búsqueda de los criminales, sobre los que hasta ahora no hay indicios.

### • OTRO CRIMEN

En la ciudad de Zárate un hombre dio muerte alevosamente a un joven de 18 años de edad. La policía del lugar lo detuvo poco después. El sangriento incidente se produjo al mediodía de ayer en la esquina de las calles Belgrano y San Martín. Manuel Fermín Vera, argentino, de 53 años de edad, discutió violentamente con Antonio Mastosa, a quien baleó a quemarropa para poner fin a la disputa. El muchacho falleció en el acto y el homicida fue capturado, secuestrándosele el arma que había empleado.

## EN UN TIROTEO CAYERON BALEADOS DOS MALEANTES

Dos maleantes fueron gravemente heridos a balazos ayer, en Moreno, durante un tiroteo que sostuvieron con la policía luego de haber chocado cuando se conducían en un automóvil que habían robado poco antes.

Los dos individuos, jóvenes y posteriormente identificados como Oscar Alberto Escalada y Rubén Caprari, circulaban por la ruta 7 en un auto con chapas patente B-378.878, cuando al llegar al cruce con la calle De la Quintana colisionaron con un taxi que manejaba Manuel Rodríguez. De inmediato los dos descendieron del auto y se alejaron a pie, pero fueron observados por un oficial de policía que, franco de servicio y vestido de civil, pasaba por el lugar en su propio automóvil. Extrañado por la actitud de los sujetos, el policía corrió tras ellos para identificarlos, pero fue rechazado a balazos originándose un breve tiroteo.

A pesar de eso, los sospechados se internaron en un campo y desaparecieron, pero posteriormente en la calle Uruguay y Chiciana fueron localizados por el oficial que para ese momento contaba ya con la ayuda de un agente de la comisaría

de Moreno. Se produjo entonces un nuevo enfrentamiento a balazos, y esta vez ambos perseguidos cayeron gravemente heridos. Quedaron internados en el hospital local y se les secuestraron 125.000 pesos que habían robado poco antes en Libertad, donde también habían sustraído el automóvil.

## AVISOS AGRUPADOS

**PREFABRICADA DE FABRICA**  
Pleza, cocina y porch, material cementado, contado total m\$N. 159.000. Rivadavia 12922. 653-5816

**A OCUPAR HOY**  
Casita modesta, pav., luz, col. Pos. m\$N. 200.000 y 20.000 pjm. Tratar: Rivadavia 25873 - Merlo, Lado Sur.

**COLCHONES**  
Colchón Polieter con funda:  
1 plaza 80x190x10 cm. \$ 84,90  
1 plaza 80x190x14 cm. \$ 114,90  
2 plaza 130x190x14 cm. \$ 184,90  
PEDRO GOYENA 478 - 923-7465

**MERLO-LIBERTAD**  
INCREIBLE: Lote y casa pref. estr. pav., luz, colect., m\$N. 75.000 y f. Tr.: Rivadavia 25873 - Merlo L.Sur. Tjdas, menos domingos.

### PROFESIONALES

**VENEREAS - SIFILIS**  
Piel - Urología (Ambos sexos)  
Dr. Ismael Liasovich. MEDICO  
Diariamente y Sábados y Domingos. Todo el día. - Viamonte 776 4º piso "7" 39-8145/0757

**VENEREAS - SIFILIS**  
PIEL - UROLOGIA (Ambos sexos)  
Dr. A. DE SANTIS. Médico.  
Todos los días (incluye sábados y domingos) de 9 a 21 hs.  
CORRIENTES 1327 P. 3º 11 (2º ascensor) - 40-7774

## Bonafide

## AUMENTE SUS INGRESOS

UTILICE HORAS LIBRES EN SU PROPIO BENEFICIO

Venda Helados BONAFIDE en la Vía Pública.

Presentarse de 8 a 12 y 14 a 17 horas  
En: Franklin 2156 - Cajital

## FIAT 128. B. 0 Km. Cuotas de \$ 560

Contado a su comodidad en licitación y prorrato Scuderia 80. Plan de Ahorro. ENTRE RIOS 361. Lunes a sábado 9 a 20 horas

## REZAGOS Y DEVOLUCIONES

CRONICA - ASI

## CONCURSO PRIVADO

Para la totalidad de los Rezagos y Devoluciones, aproximadamente 250.000 Kgs. mensuales, provenientes de la impresión de CRONICA, Revista "Asi" conforme a la siguiente clasificación: Diarios, Revistas, Capas Blancas, Caños Pelados, Cartón, Fardos Barrido. Indicar precio, condiciones de pago y recepción de la mercadería.

Propuestas bajo sobre cerrado a:

"EDITORIAL SARMIENTO" S.A.

Oficina de Compras  
Riobamba 280 - Capital

LA EMPRESA SE RESERVA LA ADJUDICACION A SU SOLA DETERMINACION

## GRATIFICARE \$ 300

A la persona que haya encontrado una perrita chihuahua entre California y Azara, Barracas. Responde nombre "PINKY", 21-1871/8311 o California 1424.

## GRATIFICARE

Informe coche Fiat 1600 modelo 1971, color lacre. Chapa N° 311873. Capital. T. E. 63-9843. - BETTY.

## GRATIFICARE

Devol. Torino S. 4 puertas ejgris, Ch. C. 300674. Datos: 243-0240.

## TAXIMETRO

Gratíf. dev. carpeta gris ejfich. client. libret. grde. nga. extrav. en taxi frte. Est. Constitución. Devol. Junín 1777 ó 44-9563.



MENDOZA, 2 (De nuestro corresponsal). — Parece ser que la muerte del andinista John Cooper, se debió a un accidente y no a un crimen. Las dos hipótesis tenían sus fundamentos y sus defensores, pero todo quedaba condicionado a lo que dijera la autopsia. Y la autopsia, luego de vencer mil dificultades — surgidas la mayor parte, del problema que representó el rescate del cadáver, abandonado a varios miles de metros de altura por la expedición que fue al Aconcagua a buscarlo —, ha quedado concluida. Si bien se espera el informe oficial sobre el peritaje efectuado en el cuerpo del andinista, en medios policiales se decía esta mañana, que "el deceso fue accidental".

#### • PERITAJE

Según esas fuentes, de la autopsia habría surgido la convicción de que la herida punzante que presenta el cadáver en el abdomen, fue causada por la piqueta del propio escalador. Este elemento, imprescindible en los ascensos por el hielo, se habría clavado

## El Andinista Murió por Accidente

en el vientre de Cooper al sufrir éste una caída.

#### • EL ACCIDENTE

La pericia permitió establecer que el andinista había perdido los grampones de uno de sus zapatos. "Sin esos grampones — dicen los expertos — es prácticamente imposible escalar una pared de hielo como la que intentaba superar Cooper en su marcha hacia la cumbre del Aconcagua". Sostienen, en consecuencia, que el andinista "perdió su equilibrio, ya precario por el estado de agotamiento en que se encontraba" y rodó, hiriéndose con la piqueta. Esta no pudo ser encontrada y se cree que se perdió entre la nieve al caer el norteamericano. Los expertos sostienen que se deslizó glaciado abajo, por espacio de un centenar de metros. Los miembros de la patrulla de rescate encontraron el cadáver tendido de espaldas y en

perfecto estado de conservación, debido a la baja temperatura reinante.

#### • CONTRADICCIONES

Esto contradice el testimonio del policía dición de la que formaba parte Cooper y que dición de la que formaba parte Cooper y en febrero último, trató de llegar a la cumbre de la montaña. Según el policía, cuando él se encontraba a unos quinientos metros de la cumbre, decidió abandonar la empresa en razón de la terrible tormenta que se había desencadenado en esos momentos. Agregó que cuando intentaba el descenso, encontró a Cooper "sentado en una piedra y en posición habitual del congelado". No obstante, el cadáver apareció acostado, de cara al cielo.

Pese a esa contradicción (los policías sostienen que "el cuerpo pudo haber estado sentado y caer por efectos del viento hasta tomar la posición en que fue encontrado,

cerca de nueve meses después de ocurrido el deceso") la autopsia es terminante en cuanto a las causas de la muerte: la piqueta le provocó una herida que, si bien no habría sido mortal en circunstancias normales, en esas condiciones lo fue.

El cadáver de Cooper presenta dos perforaciones en el vientre, una de poca importancia. También registra lesiones en el maxilar superior, lado derecho y en las entradas de una incipiente calvicie. El rostro del infortunado andinista recuerda el de una momia, con la piel desecada y tirante, barba y bigote rubios y los ojos, de color celeste, abiertos. La nariz está igeramente iadeada, con el tabique fracturado. Todo ello confirmaría la existencia de una caída, indicando que Cooper al rodar recibió sucesivos golpes, cuya gravedad también fue determinada por la autopsia. Su resultado recién se conocerá oficialmente dentro de una semana, ya que el juez ha dispuesto el total secreto del sumario.

## "EL CHECHO", SATIRO ROSARINO, SOMETIO A UNA NIÑA DE 9 AÑOS

ROSARIO, 2 (De nuestro corresponsal). — "El Checho" ha cometido su última fechoría, que acaso sea la más terrible. Tras una serie de violaciones a mujeres, el joven depravado que responde a ese apodo a una niña de 9 años y la ultrajó bestialmente. Poco después y a causa de las investigaciones iniciadas, la policía le dio captura. Se pudo entonces comprobar que los delitos cometidos por el "satiro" dejaron en sus víctimas secuelas patológicas, pues los médicos policiales señalaron que se encuentra afectado por una enfermedad venérea, que transmitió a las mujeres que fueron objeto de sus vejámenes e incluso a la niña.

Las averiguaciones que permitieron la

captura de Alberto Manuel Flores, de 19 años, es decir, "El Checho", comenzaron cuando en la seccional 17ª se presentó una mujer y denunció que su hija de 9 años había sido ultrajada por un individuo que la había raptado. Llevándola hasta un paraje desolado. La señora manifestó que la pequeña, además de las lesiones físicas sufridas por el abuso, había contraído una enfermedad infecto-contagiosa transmitida por el depravado.

Comparando descripciones —pues en la misma seccional desde hace varios días se recibían denuncias similares presentadas por otras mujeres que habían caído también en manos del enfermizo delincuente— se llegó hasta

Flores, que se domicilia en la calle Theobald 225, de esta ciudad. Revisado también por los médicos de la repartición, se constató que, tal cual se presumía, "El Checho" sufre la enfermedad venérea que durante el atentado transmitió a la niña de 9 años.

Ahora se procura identificar a todas las mujeres que fueron atacadas y violadas por el sujeto, no solo para completar los cargos en el sumario, sino para que todas inicien los tratamientos médicos necesarios a fin de contrarrestar los trastornos causados por esa enfermedad.

Por lo demás, se sabe que "El Checho" en más de una ocasión cometió asaltos para procurarse algún dinero.

## DOLARES FALSIFICADOS: SIGUEN INVESTIGANDO

SAN LUIS, 2 (De nuestro corresponsal). — En el Juzgado del Crimen N° 1 continúan las indagaciones tendientes a esclarecer los diversos aspectos relacionados con la distribución de dólares falsos que motivó la detención de varios integrantes de una banda de traficantes, cuyas monedas se habrían falsificado aparentemente en Santiago de Chile y se distribuirían en varios países, además del nuestro. Por esos hechos están detenidos Comunardo Della Mota y Virgilio Hernández que portaban los dólares falsificados y el oficial de policía Eduardo Justiniano Martínez cómplice de los anteriores. Como derivación del caso, el oficial Martínez denunció que había sido objeto de apremios ilegales constatando el médico forense la existencia de cortes en la muñeca y quemaduras de cigarrillos en la entrepierna y espalda, aunque su estado en general es bueno.

El juez ordenó la actuación de peritos quienes habrían determinado que las lesiones que presenta podría habérselas producido el mismo imputado Martínez para involucrar así a funcionarios policiales que, en realidad, no lo habrían castigado. Como consecuencia también de las investigaciones practicadas, se dispuso el allanamiento del domicilio de Sergio Marchesotti, encontrándose un dólar falsificado hallado por la policía; prohibido. El dólar descubierto corresponde a la misma serie de billetes falsificados hallados por la policía; mientras tanto prosigue prófugo Pedro Hernández, hermano del detenido Virgilio Hernández también involucrado en el hecho y a quien la policía busca intensamente realizando diversas averiguaciones basadas en las declaraciones ya obtenidas.

## MULTIMILLONARIO BOTIN DE UNA PANDILLA

Personal policial bonaerense de la sección Robos y Hurtos logró capturar a tres pistoleros —dos de ellos hermanos— que integraban una gavilla autora de asaltos cuyo producto alcanza casi los treinta millones de pesos viejos.

Los detenidos son Carlos Antonio Balaguer, de 21 años; Alfredo Abel Balaguer, de 22, y Carlos Humberto Lezcano, de 27 años. Con ellos también actuaba Carlos Alberto Balaguer —primo de los hermanos que llevan el mismo apellido— quien resultó herido de bala durante un tiroteo que el grupo sostuvo con una patrulla policial en San Martín, el

7 de noviembre. A pesar de esa circunstancia adversa, logró fugar con sus secuaces.

El botín total obtenido por la banda se acerca a los 30 millones de pesos moneda nacional y está compuesto por dinero en efectivo, alhajas, automotores y otras mercaderías. También se les secuestraron las armas de fuego que utilizaban para cometer sus fechorías. Entre sus víctimas están Aceitera Argentina SAIC, Roberto Paredes, Jorge D'Elia, Dora Villoria, Oscar Manfredi, Virginia Talsta, Andrés Zelaya, Javier Padrón y otros.

## PAREJA PELIGROSA CAE EN SU REFUGIO

Un hombre y una mujer, dedicados al delito como integrantes de una banda, fueron capturados en José C. Paz durante un procedimiento en que la policía allanó el "aguantadero" que usaban como escondite.

Por informes confidenciales la policía tuvo conocimiento de que en una casilla del barrio San Luis se refugiaban elementos de mal vivir que se mantenían ocultos durante todo el día pero que salían por la noche, presumiblemente para delinquir. De tal modo, se destacó una comisión que vigiló el lugar y, cuando lo creyó oportuno, lo rodeó y allanó en procura de detener a sus habitantes. Se logró así la captura de Horacio Viva, apodado El Flaco, argentino de 33 años; y Ana Norenko, conocida como La Polaca o

La Flaca, paraguaya de 24 años; ambos con último domicilio en Montes de Cca y Congreso, de José C. Paz.

Al ser interrogados ambos confesaron que formaban parte de una banda que se completaba con Luis Alberto Díaz, José Alberto Villarreal, y Félix Jesús Oroca, quienes actualmente se encuentran detenidos en la comisaría de Villa Ballester acusados de robos reiterados.

En poder de la pareja se encontraban varias armas de fuego, como así también parte del dinero que robaron en diversos hechos por sumas varias veces millonarias. En sus declaraciones, los dos apresados dieron un completo detalle de todos los asaltos de que son autores.

## PEQUEÑA ESTRANGULADA

LONDRES, 2 (France Presse). — Una niña de 3 años fue encontrada estrangulada el sábado, junto a las vías férreas de Runcorn (Cheshire), luego de haber sido raptada 24 horas antes, mientras su madre realizaba compras. Deborah Carr, quien iba a cumplir 3 años este do-

mingo, había sido llevada por su madre en la tarde del viernes para realizar compras en diversos comercios de la localidad. En condiciones y circunstancias que la policía trata ahora de establecer, pero que aún se ignoran, la pequeña Deborah fue raptada, sin que se la volviera

a ver con vida, luego de su misteriosa desaparición. Toda la policía londinense ha sido instruida sobre el terrible asesinato, en un intento de cercar a su autor. Los indicios que se tienen hasta el momento sobre el individuo son absolutamente inservibles, pues nadie ha podido testificar sobre el rapto ni nadie, hasta el momento, se ha presentado a declarar de haber visto a la niña Deborah con su asesino. Por supuesto, se ignoran los móviles del criminal.

**NUEVO PLAN DE VIVIENDAS**

CHALET de madera o material premoldeado todo en cuotas de \$159.- o \$202.- por mes. CON LA PRIMERA CUOTA entregamos SU CASA en 10 DIAS. Realmente así, por esta semana

**VIVIENDAS-La Moderna**

POMPEYA: Av. Sáenz 855, 1º piso of. A.  
BOULOGNE: Yatay 18, esq. Rolón (costado estac.)  
LINIERS: Cuzco 40, local 22 (costado estac.)

**COMPRO PAGARES VENCIDOS**

sellado o sin sellar  
Capital y Provincia  
CORRIENTES 1319  
3º piso 10 a 19 hs.

## LO QUE VE ES SUYO!

con solo **\$157** por mes

**PRECIO CONTADO... \$ 3.750**  
**COSTO FINANCIERO... \$ 803**  
**PRECIO TOTAL... \$ 4.553**  
**A CREDITO... \$ 4.553**  
Interés directo mensual 1% ya incluido.

**LOS PAGA ASI:**  
Seña... \$157  
Al recibirlo  
3 CUOTAS de \$157  
Saldo,  
25 CUOTAS de \$157

**PRECIO TOTAL, QUE USTED PAGA \$ 4.553**

**ENTREGA INMEDIATA O CUANDO LOS NECESITE**

**SCANDINAVIAN MUEBLES**

• DIAZ VELEZ 5581 Cap. - T.E. 89-1327  
• RIVADAVIA 16110 HAEDO - T.E. 659-5823

**todo esto, es suyo con \$157 por mes**

**1 DORMITORIO** Escandinavo  
**1 ELAST. de MADERA.**  
**1 COLCHON**  
**1 ALMOHADA.**  
**1 COCINA ESCORIAL** a gas, 3 hornallas y horno  
**SE LLEVA 3 DE ESTOS ARTICULOS**  
**1 MESA FORMICA.**  
**4 SILLAS** tapizadas  
**1 BATERIA de COCINA** 10 piezas "CAPEA"  
**1 JUEGO de CUBIERTOS** 49 piezas, acero inoxidable  
**1 "3 JUEGOS en 1"** de WHISKY - HELADOS y COPETINERO

**DORMITORIOS, COMEDORES, LIVING, PLACARDS TOTALMENTE EN CUOTAS**



# COMBATE SIRIO-ISRAELÍ

DAMASCO, 2 (Reuter - Latín). — Las fuerzas sirias destruyeron hoy a una unidad de ingenieros israelí. Tres tanques, una topadora, un depósito de municiones y un puesto de avanzada, durante un duelo de artillería y enfrentamientos con tropas israelíes, que duraron tres horas, en el frente sirio, anunció aquí un vocero militar. En un comunicado manifestó: "A las 9.10 de esta mañana (7.10 GMT), el enemigo envió a una unidad de ingeniería hacia nuestros puestos de avanzada en el sector norte del frente. Fue interceptada y destruida por nuestras fuerzas".

Agregó que poco después "la artillería enemiga abrió fuego contra algunas de nuestras posiciones". Aseguró que los cañones enemigos fueron reducidos al silencio y que el combate se extendió a varios puntos del frente y duró hasta las 10.30 GMT, ocasionando a los israelíes la pérdida de tres tanques, un bulldozer y un depósito de municiones. Finalizó diciendo que "cinco baterías de cañones enemigos fueron reducidos al silencio".

## CONFIRMA ISRAEL

TEL AVIV, 2 (Reuter-Latín). — Fuerzas israelíes y sirias, incluyendo tanques, intercambiaron fuego hoy en el frente septentrional, dijeron aquí fuentes militares.

## Serias Bajas Sionistas

No proporcionaron inmediatamente detalles sobre las acciones y tampoco pudo confirmarse la afirmación siria, sobre la destrucción de una unidad de ingeniería y tres tanques israelíes.

El enfrentamiento tuvo lugar poco antes que el jefe de la fuerza de paz de las Naciones Unidas, general de división Enzo Silasvuo, mantuviera una reunión de media hora en Jerusalén con el ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, sobre la posibilidad de reanudar las estancadas negociaciones con Egipto a nivel militar, en torno al cese del fuego.

## ENTREVISTA SILASVUO-DAYAN

JERUSALEN, 2 (France Presse). — El general Enzo Silasvuo, jefe de las Fuerzas de Emergencia de las Naciones Unidas en el Oriente Medio, se entrevistó este domingo, durante más de una hora, con el ministro de Defensa israelí, general Moshe Dayan, para buscar la manera de reanudar las conversaciones entre Israel y Egipto.

Las negociaciones del Kilómetro 101 de la carretera de Suez habían sido interrumpidas hace unos días. El jefe de las mismas es la aplicación del alto el fuego y retirada de tropas.

El general Dayan se limitó a decir que su país está dispuesto a seguir conversando y que todo depende de Egipto.

## TESTAMENTO DE BEN GURION

TEL AVIV, 2 (France Presse). — Ben Gurion, uno de los fundadores del Estado de Israel, que falleció a los 87 años de edad, pidió ser enterrado junto a su esposa muerta en 1968, después de cincuenta y un años de matrimonio. Esta disposición figura en su testamento, que es abierto oficialmente en el tribunal regional de Jerusalén. El documento data de 1969 y es obra de Shapiro, uno de los más brillantes juristas del país pero, al mismo tiempo, encarnizado adversario político del fallecido. Shapiro ha sido uno de los que, en 1963, provocaron la expulsión de Ben Gurion del Partido Laborista. El testamento se refiere a los bienes personales del político, especialmente a los archivos, que tienen un gran interés histórico.

## ITALIA: DOMINGO DE A PIE Y CON FRÍO

ROMA, 2 (ANSA). — Es hoy el primer domingo que en Italia no pueden circular los automóviles y las motocicletas privadas. Funcionan solamente el transporte público y algunos coches autorizados.

Un frío polar, que desde hace algunos días azota la península, favoreció la entrada en vigor, sin problemas, del primer día de austeridad automovilística. El clima desaconsejó netamente los paseos fuera de la ciudad, incluso con el transporte público, cuyos recorridos fueron reforzados por las autoridades competentes.

Las ciudades italianas tienen hoy aspecto insólito: calles casi desiertas, el transporte público se mueve velozmente, y solamente pocos tienen el coraje, a pesar del frío, de salir en bicicleta por las calles del centro.

Es necesario decir que los italianos, por lo menos en este primer domingo de austeridad, tomaron las cosas con mucha filosofía, y los primeros comentarios que se recogen son optimistas. Los inconvenientes — dicen todos — comenzarán cuando el tiempo se vuelva más clemente y con los días de sol la gente obligada a vivir en los "bosques" de cemento, tenga deseos de ir a res-

pirar un poco de aire puro al campo, al mar o a los campos de ski.

Según las primeras comprobaciones de las autoridades, la prohibición de circular para la motorización privada, es respetada por todos los ciudadanos, con raras excepciones. Las multas para los transgresores son muy severas, de 100.000 liras a un millón (de 155 a 1.550 dólares), secuestro del vehículo y retiro del permiso de conducir.

## SYLVA KOSCINA, MULTADA

Una de las primeras "víctimas" de la austeridad con la que la policía de tránsito hace respetar las normas de circulación "ilustre": se trata de la actriz cinematográfica Sylva Koscina, que con algunos amigos circulaba en coche por las calles de Nápoles, luego de esta medianoche.

A las autoridades policíacas, la actriz declaró que volvía con tres amigos suyos de Tropea (Calabria), donde había intervenido en un espectáculo y que estaba buscando un hotel. El conductor del auto no tenía ningún permiso especial y la policía fue inflexible: los cuatro ocupantes del coche deberán pagar una "salada" multa.



¡BRRRR! Habitantes de Florencia contemplan la ciudad nevada en el día de ayer, que resultó el más frío del siglo. Roma y Nápoles también pasaron un día helado (AP)

## JUZGARAN EN URUGUAY A DIRIGENTES MARXISTAS

MONTEVIDEO, 2 (Latín). — El gobierno del presidente Juan María Bordaberry, que ayer decretó la disolución de las agrupaciones políticas marxistas, prepara una ley complementaria que reprime el comunismo tipificando nuevos delitos, afirmó hoy en esta capital el rotativo "El País" citando una fuente del Poder Ejecutivo cuyo nombre no reveló. El matutino, nacionalista (Blanco) centrista, dijo que "los más altos dirigentes marxistas, principalmente comunistas, serán juzgados a la luz de diversos elementos revelados que probarían fehacientemente que han ejercido actividades públicas, incluso altas magistraturas, bajo órdenes de países extranjeros". La fuente consultada por "El País", agregó que en cuanto a los simples militantes "no se verán afectados siempre y cuando se atengan a lo dispuesto en el decreto. Quienes violen sus disposiciones o insistan en realizar actividades comunistas serán drásticamente sancionados dentro del régimen de medidas prontas de seguridad". Completando el decreto de Bordaberry que disolvió a las agrupaciones políticas de orientación marxista "se prepara una ley sobre el comunismo con artículos que crean nuevas figuras delictivas". En ella se acentuarán, entre otros aspectos, las disposiciones sobre fe democrática para el ejercicio de la docencia, agregó el in-

formante. Finalmente, se suspenderá el ingreso de propaganda comunista y sus distribuciones, a la vez que se cortarán los subsidios que por diversas vías entraban al país para solventar actividades antinacionales, según dijo el vocero consultado por "El País".

## REACCION SOVIETICA

MONTEVIDEO, 2 (Latín). — La Unión Soviética retiraría a su embajador en Montevideo a raíz de la decisión del gobierno del presidente Juan María Bordaberry, de disolver el partido Comunista y otras agrupaciones de orientación marxista. Dijo hoy aquí el matutino "El País" citando a observadores diplomáticos no identificados.

El diario nacionalista (Blanco) centrista, precisó que la URSS aprovecharía la circunstancia de que el embajador Nicolai Demidov se encuentra en Moscú para retenerlo por tiempo indefinido, dejando al frente de la representación en esta capital a un encargado de negocios.

"El País" indicó que aunque "las relaciones diplomáticas no se verían alteradas" constituiría ésta "una reacción esperada de la Unión Soviética cuyo sistema de gobierno y de concepción del Estado fue modelo para el disuelto partido Comunista".

Buenas Fotos de Júpiter Envía la Sonda Pionero 10

MOUNTAIN VIEW, 2 (France Presse). — La sonda espacial, Pionero 10, que se halla en viaje hacia Júpiter, envió fotografías del mítológico planeta que supera a todas las obtenidas hasta ahora, se informó hoy aquí, en este importante observatorio científico. El vocero de la misión Pioneer, Robert Numamaker, dijo que las fotografías enviadas por la sonda "permiten ver la superficie del planeta". Entre las cosas más importantes reveladas por las fotografías, se destaca un punto rojo que, según los sabios, parece corresponder a una masa de gas estancado. Los estudiosos y especialistas de este centro de investigaciones, hicieron saber que la sonda revelará valiosos datos sobre la composición química del planeta.

## Tiroteo en México: Matan a un Policía

MÉXICO, 2 (France Presse). — Un policía murió y otro fue gravemente herido durante un tiroteo con presuntos guerrilleros urbanos, es el segundo choque en dos días entre fuerzas del orden y pistoleros.

Mas de 300 policías, a bordo de dos helicópteros y un centenar de automóviles, buscaban a los seis hombres que se resistieron a ser arrestados. Uno de estos, según las autoridades, fue herido en la acción, que ocurrió en un populoso barrio de esta ciudad.

Por otra parte, trascendió que fueron detenidos tres de los responsables de un atraco cometido ayer contra una oficina bancaria, con un botín equivalente a más de 120 mil dólares. De acuerdo a la versión, los asaltantes pertenecen a la organización de extrema izquierda Frente Estudiantil Revolucionario.

La madrugada del viernes, siete individuos que tripulaban automóviles robados hicieron frente a la policía, en un barrio suburbano de esta capital, utilizando pistolas,

metralletas y granadas de mano. Cinco de ellos fueron aprehendidos y tres agentes policíacos lesionados.

## DENUNCIA PERUANA

LIMA, 2 (France Presse). — El ministro peruano de Salud, general Fernando Miró Quesada, denunció hoy que, potencias extranjeras pretenden detener el progreso del país, obligando al gobierno a que imponga el control de la natalidad.

El ministro afirmó, que hay "infiltraciones" de ciertas potencias — a las que no nombró — que, "pretenden detener el crecimiento del pueblo peruano", al intentar que el gobierno intervenga en el control de la natalidad.

El general Miró Quesada formuló esa denuncia en Chimbote, a 450 kilómetros al norte de Lima, al inaugurar hoy un centro asistencial donado por Yugoslavia, como contribución al programa de rehabilitación de la zona afectada por el terremoto de mayo de 1970.



## ¡ANIMO, GORDITA!

La radiofoto de AP, nos hace conocer a Shirley Turner, la joven señora inglesa de 119 kilos de peso, que tomó una heroica decisión para ponerse definitivamente en silueta. Tal como informaran los cables, la glotonería de Shirley es tan grande, que no había régimen dietético que durara más allá de las 48 horas. Finalmente, siquiatras y dietólogos del Nottingham General Hospital, de Carlton, Gran Bretaña, llegaron a la conclusión de que la única manera de evitar que Shirley comiera era evitándole, y para ello, nada mejor que cerrarle la boca a la fuerza. Puesto el plan a consideración de la señora, ésta, que tiene la firme decisión de usar bikini para el próximo verano europeo, aceptó sin dudar. Y fue así, que un dentista le hizo una prótesis que le impide abrir la boca, no más de lo que se aprecia en la imagen. A líquido puro y sopa de tomates, ya bajó más de 7 kilos en 15 días. ¡Animo, gordita!



Table with multiple columns containing horse racing results, including horse names, jockeys, and various numerical data points.

Todos los billetes que llevan el número 6 al costado, tienen premio por progresión de \$ 216.-

DOLL PAGO \$ 104,60

Las interesantes perspectivas que ofrecía el programa de la fecha en el escenario metropolitano, determinaron que numerosos aficionados le prestaran su valioso concurso, apostando con intensidad. Se inició la fiesta con el fácil triunfo del favorito Melvinté, que se adelantó por tres cuerpos a Prince Coquet, abnando a ganador \$ 2.80. El segundo cotejo fue para Orobanca, y en el comienzo de la triple se produjo el batacazo. Doll se impuso a Cancha Chica y pagó a ganador \$ 104.60. Aquí los primeros resultados:

Table containing detailed horse racing results for various races, including horse names, jockeys, and betting information.

LOS PREMIOS MAYORES

Table listing major prizes and their corresponding amounts, organized in two columns.

Table containing detailed horse racing results for various races, including horse names, jockeys, and betting information.

UNA MONADITA FUE EN LA PRIMERA DE LA PLATA

Se está cumpliendo en La Plata otra interesante reunión hípica, con la base del clásico para los cracks provincianos. Se inició la fiesta con el triunfo de Monadita, que hizo honor al nombre adelantándose a Muchachita, por un cuerpo y medio.

Table containing detailed horse racing results for various races, including horse names, jockeys, and betting information.

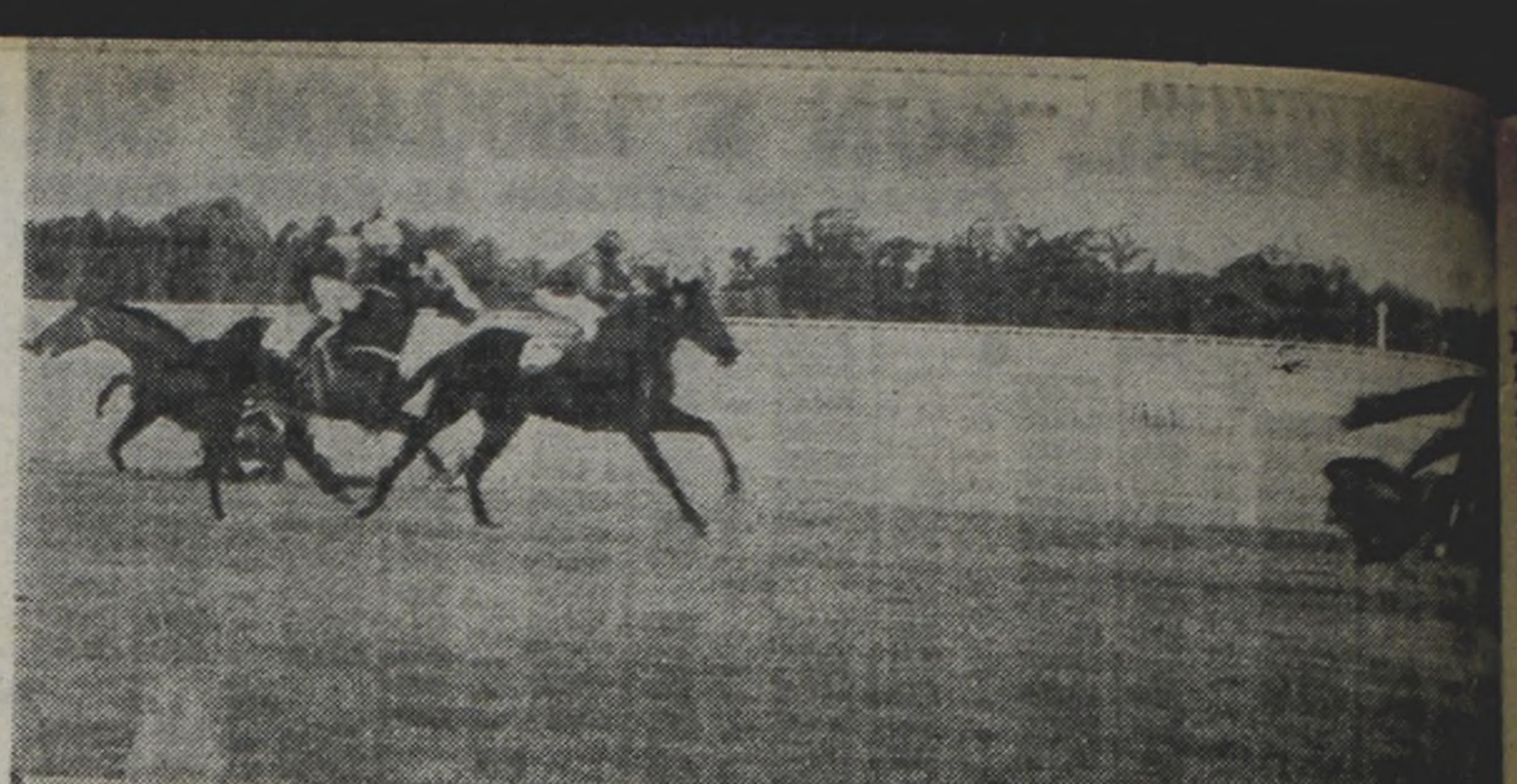
5ª Carrera 1600 Metros

Table containing detailed horse racing results for various races, including horse names, jockeys, and betting information.





**SOBRE EL CESPED.** Tendidos en la pista, Carlos Aragona y Carlos Verdasco, luego de la espectacular rodada en la última prueba de ayer en San Isidro. Pudo ser trágica.



**TRIPLE RODADA.** En los metros finales de la última carrera de ayer en el césped, una triple rodada. Aquí caballos y jockeys en el suelo. Pasan los restantes.

# UN FINAL ACCIDENTADO

- Pudo ser Trágica la Triple Rodada de Ayer
- Con Respingo se Achicó Iram en el Norte



**ACAPARADOR.** Jara viene acaparándose todos los clásicos. Ayer con Respingo, el Gran Premio San Isidro.

Una reunión, de características poco comunes, se cumplió ayer en el monumental hipódromo de San Isidro. Los lotes numerosos ponían en peligro la integridad física de los jinetes, en esa permanente trampa abierta a cualquier percance. Y lo inesperado, se produjo en la etapa final. Casi sobre la terminación de la reunión. Cuando apenas faltaban 600 metros para la culminación de la fiesta. Allí, lo tremendo. Triple rodada.

Espectacular si se quiere, por la forma como fueron cayendo los tres competidores, en medio del pelotón. Por suerte varios jinetes pudieron evitar el encontronazo, pasando cerca de los caídos. Horror y desesperación en las tribunas, al ver aplomados sobre el césped a Carlos Aragona, Carlos Verdasco y Juan Gómez, que no pudieron recuperarse. Rápidamente fueron auxiliados los tres jinetes, trascendiendo luego que tanto Aragona como Gómez solo habían sufrido las consecuencias propias del revuelco, mientras Verdasco presentaba un estado conmovional que

obligó a mantenerlo internado, en observación.

El accidente se registró al enfilarse los competidores la recta de las tribunas. Allí Gerard, que iba piloteado por Carlos Verdasco perdió equilibrio, rodando y dando en tierra con su jinete, que quedó tendido en la pista. Casi simultáneamente cayeron también Tarn, con Carlos Aragona y Armando Lio, que iba con Juan Gómez. Estos no pudieron evitar el encontronazo y perdieron estabilidad, dando una vuelta sobre el césped. Los tres jinetes quedaron tendidos en el pasto, siendo trasladados con la urgencia que requería el momento a la enfermería, donde las primeras noticias fueron alentadoras, llevando tranquilidad a las tribunas. Aragona y Gómez habían resultado ilesos y Verdasco, el que llevó la peor parte, presentaba traumatismo ocular.

## • UN RESPINGO TUVO IRAM

Iram tenía el 90 por ciento a su favor en el Gran Premio San Isidro. Su espectacular triunfo en el Dardo Ro-

cha, le abrían las posibilidades de una amplia consagración. Más teniendo cuenta las bondades de los rivales que iban a medir sus fuerzas. Pero el césped le jugó un mala partida. Su desplazamiento distó mucho de ser el mero de la arena. Y se rindió ante Respingo que salió a jugarse, como se tratara de un campeón. En la primera parte se puso tercero, controlando las brazadas de Iram y Tsarevich. Cuando éste dio por cumplida su misión, pasó al segundo lugar el de Jara sin perderle pisada al favorito, sabiendo que la "presa" estaba ahí. Y por la recta se juntaron los dos para ir prevaleciendo el hijo de Rigolo que se alejó rápidamente, debiendo a última instancia estirarse a fondo para contener la carga de El Pascualito, que se le puso a un cuerpo y medio. Tercero lejos Tobruk y cuarto Mohican delante de Iram, que no estuvo a la altura de sus antecedentes. Quizás la pista pudo haberlo perjudicado, pero su acción no era la misma de otras veces.

## CHAILLOT SE PUSO MUY A PUNTO: 36"

En San Isidro no hay descanso semanal. A pesar de feriado, la pista estuvo a disposición de los que quisieron utilizarla. Y no fueron muchos los que la aprovecharon. Entre los que salieron a ajustar sus formas se encontraba Chaillet, que hizo 36", en la arena, con 11"2/5 de final, dejando muy buena impresión. Este es el detalle de los trabajos controlados: (Arena norma): CHAILLOT, M. García, 600 en 36", con 11"2/5 de final; PONTE ALEGRE, M. Bustos, 800, cómodo, en 50"2/5 de los 1000 a los 200; MY GAY, M. Bustos, 1000 en 1'3"3/5; EDAM, J. C. Contreras, 800 en 49"2/5, de los 2000 a los 1200, con muy buen final, dejando excelente impresión.

## Para 4 Fechas Más

Finalizó ayer la temporada de los grandes premios en San Isidro. No obstante, el turf sigue su marcha. Y se espera las próximas reuniones con el mismo entusiasmo. Mañana se procederá a preparar los programas que se cumplirán este fin de semana en los hipódromos de San Isidro, Palermo y La Plata. El sábado volverá a correrse en el césped, el domingo en el escenario metropolitano.

### • EL CLASICO RAMON BIAUS

La reunión sabatina incluye en su parte central la disputa del clásico Ramón Biaus, uno de los últimos encuentros básicos de la temporada para las potrancas. Se trata de una prueba reservada para elementos hembras de tres años, con recargo de 2 kilos no acumulativos para las ganadoras de la Polla, Selección y Criadores, excluidas las del Jockey Club, Nacional y Carlos Pellegrini. Se disputará sobre el tiro de 2.000 metros y se estima que no serán pocas las que tomarán parte en la prueba, por las excelentes perspectivas que ofrece.

### • EL PARAGUAY, EL DOMINGO

El domingo se correrá en Palermo. Y el programa tiene como motivo de mayor

atracción la disputa del clásico Paraguay, donde podrá intervenir todo caballo de tres años y más edad, ganador hasta \$ 80.000 en primeros puestos, con un peso de 52 kilos y recargos de 1/2 kilo por cada 4.000 ganados en primeros puestos. Se disputará sobre el tiro de 1.600 metros y también aquí se espera que la nómina resulte elevada.

### • DOS FECHAS EN LA PLATA

También se anotará mañana para las reuniones del domingo próximo y jueves 8 del actual, en el hipódromo sureño. La primera de esas fechas cuenta con la atracción máxima que le brinda la disputa del tradicional clásico Carlos Pellegrini, que sin tener la importancia del que se disputa en Palermo, resulta atrayente. Podrán intervenir en este evento todo caballo de 3 años y más edad y la prueba tendrá un recorrido de 1.600 metros, con un premio de \$ 3.000.000 nacionales para el ganador. En cuanto al programa del jueves 13, ofrece en su parte central la disputa del premio especial Bonetero, con condiciones de handicap para caballos de 3 años y más edad, con exclusión de yeguas.

## Haras EL TURF

Venderá mañana, en su 3er. lote, hijos de:

EL CALIFA

HOT DUST

MARTINET

MASTER BOLD

COLOSSAL

## EL HIJO DE RIGOLO EN UN CLASICO DE BRASIL

La excelente impresión que dejó Respingo, al imponerse ayer en el gran premio San Isidro, alentó a los que dirigen la campaña del hijo de Rigolo a intentar suerte en un gran premio extranjero.

### TIEMPO

MAXIMA (h.), a las 13:

23'

MINIMA: 16'9, a las 6.15.

Humedad: 28 %. Pronóstico para hoy: Bueno, temperatura en aumento. Para mañana: Bueno, poco cambio de temperatura.

ro. Esta mañana, el jockey Eduardo Jara interesó al dueño del stud Alle, para que lleve al citado ejemplar a intervenir en un gran premio internacional que se disputará a mediados del próximo mes en Brasil, por cuanto estima que la chance del mismo es muy amplia en ese medio.

### • HERNAN CREST

Tiene amplio justificativo la defección de Hernán Crest, en la tercera prueba de ayer. El cuidador Anibal J. Giovannetti nos informó que el hijo de Snow Crest tuvo un trastorno glandular durante la carrera, motivo por el cual lo pondrá bajo atención veterinaria.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Per NUMERAL

Volverá a jugar mañana la lotería de Tómbola con 20 premios de tres cifras, comenzando la extracción a las 15 horas. Este es el detalle:

MAÑANA — TOMBOLA — 20 PREMIOS, a las 15 horas

| Atrasados a la grande |        |        | Demorados a los premios |      |      |
|-----------------------|--------|--------|-------------------------|------|------|
| Centena               | Decena | Unidad | 86                      | 44   | 47   |
| 6                     | 5      | 7      |                         |      |      |
| 43s.                  | 21s.   | 54s.   | 26s.                    | 25s. | 18s. |
| Ultimas 14 grandes    |        |        | FAVORITOS               |      |      |
| 511                   | 092    |        | A la grande             |      |      |
| 312                   | 098    |        |                         |      |      |
| 036                   | 245    |        | 657                     |      |      |
| 449                   | 169    |        | a los premios           |      |      |
| 529                   | 504    |        |                         |      |      |
| 283                   | 765    |        | 607                     |      |      |
| 279                   | 325    |        |                         |      |      |
|                       |        |        | Tres cifras atrasadas   |      |      |
|                       |        |        | a los premios           |      |      |
|                       |        |        | Centena                 |      |      |
|                       |        |        | 6                       |      |      |
|                       |        |        | Decena                  |      |      |
|                       |        |        | 0                       |      |      |
|                       |        |        | Unidad                  |      |      |
|                       |        |        | 7                       |      |      |

Ambos demorados a la grande | Combinación factible

55

61

57

07

SORTEOS QUE SE REALIZARAN DURANTE EL CORRIENTE MES

| D. Lot.     | Pr. | Hs. | D. Lot.     | Pr. | Hs. | D. Lot.      | Pr. | Hs.   |
|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|--------------|-----|-------|
| 3 Tómbola   | 20  | 15. | 12 Córdoba  | 10  | 22. | 24 Mendoza   | 20  | 17.   |
| 4 Provincia | 27  | 1.  | 14 Tómbola  | 20  | 15. | 26 Tómbola   | 20  | 15.   |
| 5 Tómbola   | 20  | 15. | 15 Tucumán  | 10  | 16. | 27 Córdoba   | 10  | 22.   |
| 6 Córdoba   | 10  | 22. | 17 Tómbola  | 20  | 15. | 27 Provincia | 15  | 13.   |
| 7 Montev.   | 10  | 15. | 18 Nacional | 24  | 13. | 28 Nacional  | 24  | 13.   |
| 8 Mendoza   | 20  | 22. | 19 Tómbola  | 20  | 15. | 28 Montev.   | 10  | 20.30 |
| 9 Tucumán   | 10  | 16. | 19 Córdoba  | 10  | 22. | 29 Tucumán   | 10  | 21.   |
| 10 Tómbola  | 20  | 15. | 21 Tómbola  | 20  | 15. | 31 Tómbola   | 20  | 15.   |
| 12 Tómbola  | 20  | 15. | 22 Tucumán  | 10  | 21. | 31 Mendoza   | 20  | 17.   |

## PRODUCTOS S.P.C. ORDEN DE VENTAS

### Ventas Finales:

Diciembre

Lunes 3 — Las Ortigas - El Turf - Las Niñas - Abolengo - Maryland - Don Yeye - Las Horquetas - El Chafar - Los Fletes - Las Palmas - El Buen Final - V. C. - La Merced.  
Martes 4 — Malal Hué en Chapadmalal - El Pelado - La Quebrada - El Paraiso - El Taia - Aconcagua - Los Molles - La Navidad - La Indiana - General Lavalle - El Cielo - Malvín - E. S.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda. S. A.



Si las cosas son exactamente así, debiera resultarle fácil comprender, sin ninguna necesidad de consejo, que todo consiste en que este muchacho considere que ha llegado el momento de hablar. Posiblemente, no demore mucho en hacerlo, pero si llega a demorar más de la cuenta se me ocurre que nada costaría que fuera usted la que resolviera la cuestión. Se tilda a sí misma de atrevida y revoltosa. ¡Atrévase, entonces!

**CONSAGRADOS.** Gloria Díaz en primer plano. Atrás, parte del Sexteto Mayor.



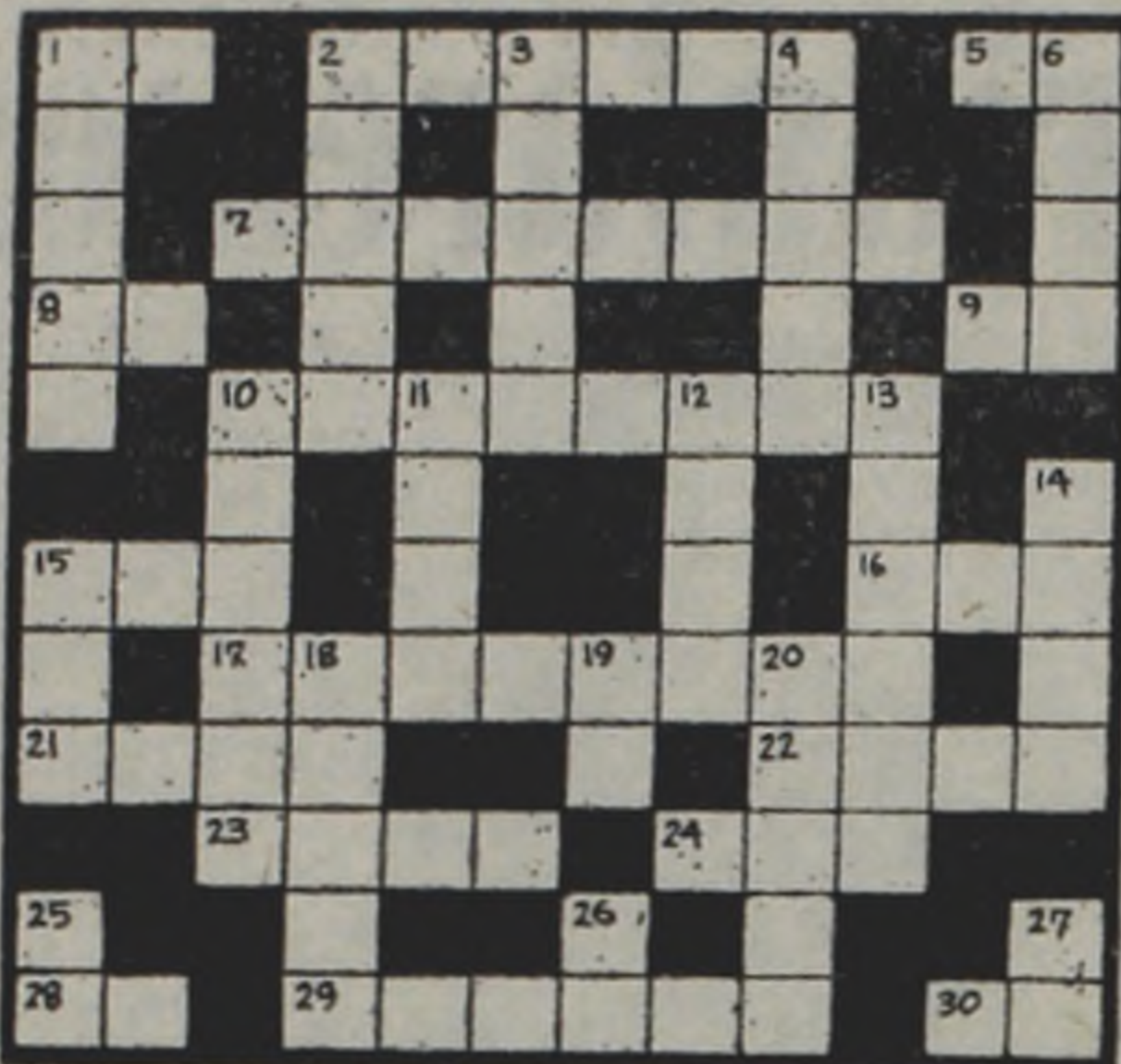
## PALABRAS CRUZADAS

Horizontales

1) Nota musical; 2) Elevación que tiene cualquier cuerpo; 3) Preposición inseparable; 4) Instrumento que permite reproducir a lo lejos la palabra; 5) Antigua moneda romana; 6) Infusión aromática; 7) Sujetará, subyugará; 8) Señor (palabra inglesa); 9) Piedra consagrada del altar; 10) Que educa; 11) Acierto, habilidad; 12) Ninguna cosa; 13) Vaseja redonda de barro o metal; 14) Término; 15) Antigua nota musical; 16) Envía; 17) Terminación en dialecto provenzal.

Verticales

1) Aspirar humo de tabaco; 2) Hierro combinado con carbono de gran elasticidad y dureza; 3) Diez y tres; 4) Unir, confederar; 5) Masa de vapores o nieblas en suspensión en la atmósfera; 6) Tranquilo, reposado; 7) Maullido; 8) Tiempo transcurrido desde el nacimiento; 9) Unirán, enlazarán; 10) Espada antigua de hoja corta; 11) Tercer hijo de Adán y Eva; 12) Moneda estadounidense; 13) Prefijo privativo inseparable; 14) Agata listada; 15) Pronombre personal; 16) Afirmación; 17) Sigla de "Antes de Cristo".



MAS LINO ALA  
ORE RA TOR  
VARAR OPINO  
ENE ESAS CAM  
RON MATA OSO  
A ACATARAS S  
E RICO F  
AL VERANO ID  
MUDA OR NESO  
IDA ASAR SIL  
GIMA BOCA  
ORATE CENAR

(Solución del problema anterior)

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)

Buena predisposición de ánimo para su trabajo habitual, resultados positivos, grato encuentro en amor. No descuide su salud.

### TAURO

(21 de abril al 22 de mayo)

Altibajos en su trabajo, obre con prudencia con superiores. En amor, es el momento de tomar una decisión firme.

### GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)

Satisfacciones por su trabajo, antiguos esfuerzos dan sus frutos. En amor, no dé importancia a opiniones de extraños. Alegría.

### CANCER

(22 de junio al 21 de julio)

Es el momento de poner en práctica planes de trabajo, apoyo de superiores. En amor, no existen motivos para dudar.

### LEO

(22 de julio al 21 de agosto)

Cambios o traslados en su trabajo; de su actitud depende que resulten favorables. En amor, encuentro esperado.

### VIRGO

(22 de agosto al 22 de setiembre)

Carta o noticia relacionada con asuntos de trabajo.

ocúpese personalmente de sus obligaciones. En amor, grato encuentro.

### LIBRA

(23 de setiembre al 22 de octubre)

Es el momento de activar planes de trabajo, apoyo de superiores. En amor, no dé motivos de celos. Se aclara situación con amigos.

### ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de noviembre)

Carta o encuentro que lo pondrán en vías de adelantos en su trabajo, siga un consejo. En amor, armonía y comprensión.

### SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Active planes de trabajo, usted puede salvar una situación difícil. En amor, obre con prudencia y comprensión.

### CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

No dé importancia a ligeros retrasos en planes de trabajo, el tiempo le da la razón. En amor, imprevisto encuentro.

### ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

Cambios o traslados en su trabajo; de su actitud depende el éxito. En amor, todo continúa bien. Se aleja preocupación.

### PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

Es el momento de activar asuntos de trabajo, apoyo de superiores. En amor, no dé importancia a un desencuentro.

# Perry Mason: Todo Cambiado

NUEVA YORK, 2 (ANSA). — Monte Markham, de 37 años, casado, y con dos hijos, es el nuevo Perry Mason de la televisión norteamericana, hasta el momento personificado por el maduro Raymond Burr. El apuesto Monte reemplazará así a Burr, a quien se considera ya "demasiado viejo para el papel". Fue elegido entre 350 aspirantes. La serie anterior era emitida por las televisiones de más de 75 países, y Raymond Burr ganó una fortuna con su personaje. En el curso de la nueva serie, Markham lucirá un vestuario elegantísimo, sobre todo deportivo.

La secretaria de Mason es la actriz Sharon Acker. El abogado y la joven vivirán un apasionado romance para los espectadores. Lo que todavía no se sabe es si se casarán. La serie con el nuevo Mason ya se comenzó a grabar. En Estados Unidos se difundió el primer episodio, titulado "El caso del profeta prodigo." Lo curioso es que en muchos estados norteamericanos aún se pasan los capítulos de la serie anterior, protagonizada por Raymond Burr. Durante un tiempo, por lo tanto, existirán dos Perry Mason en los televisores estadounidenses.

### CONTROVERSIA

JOHANNESBURGO, Sud Africa, 2 (ANSA). — El Sindicato Inglés de los Técnicos de Cine y Televisión condenó al productor Michael Klinger por rodar en Sudáfrica el filme "Gold", afirmando que las películas rodadas en Sudáfrica y en Grecia serán prohibidas en Inglaterra por iniciativa del Sindicato.

Klinger reaccionó inmediatamente, manifestando no querer recibir órdenes de "dictadorzuelos políticamente orientados" y recordando que tanto la Asociación de Técnicos de Cine cuanto el Sindicato de Actores han dado ya su aprobación para el filme. Además, 21 miembros del Sindicato de Técnicos que trabajan en "Gold" enviaron un telegrama de protesta a su sindicato por la actitud asumida. Entre los que firmaron la nota figura el protagonista, Roger Moore, el nuevo James Bond.

### "EL DIA DE LA LANGOSTA"

NUEVA YORK, 2 (ANSA). — Comenzó el rodaje de "The day of the locust" ("El día de la langosta"), dirigido por John Schlesinger (el realizador de "Perdidos en la noche") e interpretado por Donald Sutherland, Karen Black, Geraldine Page, Burgess Meredith, William Atherton. El guión de Waldo Salt, se hizo en base a una novela homónima de Nathanael West.

## TV PROGRAMA

|       |  |   |
|-------|--|---|
| 13.30 | 7 Realidad 7                           | 13 Teatro como en el teatro             |
| 14.30 | 7 Fútbol por TV                        | "Estoy de novia y mi marido no lo sabe" |
| 15.30 | 2 Señal de ajuste                      | 23                                      |
| 16    | 2 Cine en Tevedós                      | 7 Realidad 7                            |
| 16.45 | 7 Cine de la tarde                     | 23.30                                   |
| 18    | 7 Adelante juventud                    | 9 Esta noche                            |
| 19    | 7 Realidad 7                           | 11 Teleonce Informa                     |
| 20    | 7 Coche a la vista                     | 13 Noticiero 13                         |
| 20.30 | 7 Fútbol por TV                        | 24                                      |
| 21.30 | 13 Tarzán                              | 7 Buenos Aires semanal                  |
| 22    | 11 El programa de Mancera "El SIC"     | 0.30                                    |
| 22    | 9 El teatro de Pacheco "Divorciémonos" | 9 La misa de los artistas               |
|       |  | 13 Telecontinuado de traspasos          |
|       |  | 0.57                                    |
|       |  | 7 Mensaje espiritual                    |
|       |  | AL CIERRE:                              |
|       |  | 9 El mensaje dominical del Santo Padre  |
|       |  | 11 Palabras de vida                     |
|       |  | 13 Un momento de meditación             |

HOY EN EL ESCENARIO VARIETE PICARESCO

**NUDISMO PROHIBIDISIMO**

SHOW AL ROJO VIVO DE CARNE Y HUESO

HOY EN LA PANTALLA CINEVERDAD

**!SEXY EN HI-FI SCREEN!**

**LOVING FEELING**

ESA SENSACION DE AMAR

**ABC**

## CREDITOS A SOLA FIRMA

PARA VESTIR Y CALZAR AL HOMBRE, A LA MUJER, A LOS NIÑOS Y AL HOGAR

SIN FIADOR - SIN CODEUDOR - SIN GARANTE - SIN ANTICIPO

CREDITOS DE BUENA FE • SU FIRMA BASTA Y SOBRA

## TIENDA VENUS

LYNCH 3955 A 10 METROS DE AV. SAENZ 1.100 • POMPEYA

## Gipsy

La Guitarra de Tus Recitales

PRECIO OFERTA FIN DE CURSO

CONTADO \$415

ANTIGUA CASA NUÑEZ Sarmiento 1573 46-7164

## SEMANARIO COSMETOLOGICO

Por MARIA LAURA PLA

## Los Efectos Nocivos del Tabaco Sobre la Piel

(continuación)

**TRATAMIENTOS:** Nos referimos en nuestro semanario pasado a las razones que provocan el avejentamiento prematuro de la piel por el exceso de tabaco. También aumento de vello y aspecto que presenta el cutis del fumador consuetudinario. Hoy, completaremos el tema, una valiosa encuesta realizada por un científico que aporta datos de gran importancia y el tratamiento eficaz para la piel de los fumadores.

**EL DR. HORRY W. DANIELL Y SU ENCUESTA:** Dr. Horry W. Daniell (Redding California) ha hecho una encuesta que sumada al estudio sobre las arrugas cometido en la nota anterior, nos lleva a la mayor comprensión del problema. Tomó el Dr. Daniell datos sobre mil personas: edad, sexo, consumo de tabaco, aspecto de las arrugas (especialmente patas de gallo), fotografías en algunos casos, etcétera.

Los resultados fueron los siguientes: También como en el estudio anterior, en los sujetos de 40 a 49 años que fuman mucho, hombres y mujeres, las arrugas equivalen a las de personas veinte años más viejas que no fuman.

Los de 40 a 50 años que fumaron durante su juventud y no siguieron haciéndolo tienen la misma clase y cantidad de arrugas que los fumadores actuales.

Es sin duda la nicotina, vaso-constrictora, la responsable de este envejecimiento de la piel. Es por esto que la piel del fumador ha perdido la aptitud de enrojecer.

**Una información de más peso:** Uno de los resultados de esta encuesta ha sido que siete de cada quince grandes fumadores mayores de 50 años han sufrido enfermedades: infartos, cáncer de pulmón, garganta, etc.

**Causas del envejecimiento prematuro:** Si ya hemos dicho que el exceso de tabaco produce en la piel de la cara sobre todo, cada vez más arrugas, debemos comprender que es fácil combatir el problema: disminuyendo la cantidad de tabaco a consumir o bien dejando de fumar.

Existen muchas otras razones que producen el envejecimiento prematuro: No podemos dejar de mencionar las muchas otras razones que producen avejentamiento prematuro: Los shocks internos, el exceso de trabajo, los regímenes para adelgazar muy rápidos, enfermedades, insomnio, mala higiene de vida, mala alimentación.

También el avejentamiento se provoca por factores externos, como: el frío, la lluvia, el sol, este último especialmente. Podemos decir que junto al tabaco es uno de los agentes más preponderantes del envejecimiento.

Era necesario recordar los otros elementos a considerar para que quien quiera mantenerse joven durante el mayor tiempo posible cuente con todos los conocimientos.

**UN TRATAMIENTO EFICAZ:** El peeling al fenol. Hay muchas fumadoras que llegan a los consultorios cosméticos preguntando si hay algo que la ciencia cosmiológica pueda hacer por ella o deben soportar ese aspecto de coloración sin vida, de avejentamiento precoz. Existe, en efecto, un tratamiento muy eficaz que se emplea no solo para el cutis de la fumadora, sino también para la piel senil: el peeling al fenol.

Lo realiza el dermatólogo con la colaboración de la cosmetóloga y consiste en provocar una quemadura superficial que destruya la capa más exterior de la piel (epidermis) que es la más afectada; seguirá a dicha destrucción una regeneración de la dermis y la epidermis, una multiplicación de fibras elásticas, la oposición de nuevos vasos sanguíneos. Este tratamiento debe ser hecho por un profesional, son muchos los riesgos como para dejarlo librado a la ineptitud de algún aventurero. No puede realizarse durante el verano.

**CONSIDERACIONES SOBRE EXFOLIACION:** La exfoliación o peeling no debe efectuarse durante el verano porque durante ese tiempo el sol puede llegar a la piel nueva y mancharla. Un tratamiento de peeling lleva entre una y varias sesiones, depende de la sustancia empleada y su intensidad.

## BUZON DE BELLEZA

Sra. Carmen V. de Costa, Villa Adelina: Los derrames de las Piernas se pueden eliminar definitivamente. Es un tratamiento sencillo que realizan los dermatólogos. Con muchísimo gusto le informaré en qué hospitales puede ser atendida. Mi teléfono es 45-9378. Aunque si decide averiguarlo por su cuenta debe dirigirse a los servicios de dermatología de cualquier hospital nacional, municipal o privado.

## ESTE VERANO USTED PODRA MOSTRARSE, PERO TENDRA QUE CONSULTARNOS:

Sin cansancio, embelleciendo la piel y tonificando los tejidos, lograremos —contando con nuestra experiencia, métodos de avanzada y su participación— la remodelación integral de su figura.

**MARIA LAURA PLA**  
Cosmetóloga, Mat. 066

APRENDA A CUIDAR SU PIEL Y A MAQUILLARSE: REJUVENEZCA EMBELLECIENDOSE EN UN MES:

**CURSO DE BELLEZA:**  
(Se extienden certificados)

**PRECIO TOTAL \$ 100**

Consultas gratis: 45-9378

ENTRE RIOS 258, Piso 2º, Dto. "D"

**CONGRESO**  
Cómodos abonos

¡SOLO GIMNASIA NO! (Texto aprobado por el Departamento de Contralor del Ejercicio Profesional)



## TEATROS

**TEATRO MUNICIPAL GRAL. MARTIN.** Ctes. 1530. 46-3611.  
La Martín Coronado: Hoy 20 hs.  
NIGUNGA VELEZ, de L. Mares-  
nal. Direc.: Santángelo. Con: S.  
Maldí, L. Politti, N. H. Rivas, J.  
Ross, M. I. Maderal, H. Calleja,  
Padilla y elenco. Pl. 6. Pul. 5.  
La Sarmiento. (Jardín Zoológico).  
Hoy 20 hs.: NUESTRA NATACHA.  
A. Casana. Direc.: E. Cané. Con:  
Bilbao R. Cánepa, M. Serra, R.  
Orano H. Cuzal, E. Cáceres, R.  
Arreta, L. Fox y elenco. Pl. 4.  
**ARTES Y CIENCIAS.** Sala Mar-  
tina Nizur. Cabaret Literario.  
Hoy 22 hs.: San Telmo: 26-2339  
Hoy 22 hs.:  
**LAS MIL Y UNA NACHAS**  
con NACHA GUEVARA  
Un gran espectáculo de Music Hall  
en gran Librería. Loc. 5 días antic.  
**ARTES Y CIENCIAS.** En el Tea-  
tro Planeta. Sulpacha 927. 32-9547.  
Las 20 horas. El Grupo de Es-  
tudios Teatrales (El Cordobazo). La  
HISTORIA DEL LABURO, de E.  
Berstein. Direc.: J. Baker. Dto.  
stud., Agrem., Jub. y Men. 20 añ.

★ **ASTROS.** Ctes. 716. 45-5541.  
★ **ESPECTACULAR ESTRENO!**  
Hoy 20 y 22 hs.:

## FRESCOS Y FRESQUITAS

con  
**ALFREDO BARBIERI**  
y el debut estelar de  
**MORIA CASAN**  
Toda la gracia de  
**ALBERTO IRIZAR**  
**MARIO SANCHEZ**  
**CARLOS SCAZZIOTA**  
Y las Chicas más Lindas de  
Buenos Aires.  
Localidades en venta con  
cinco días de anticipación.

★ **AVENIDA.** Av. Mayo 1222. 38-2295  
Hoy 19 hs. Gran éxito

**EL PADRE PITILLO**  
Por la Cía. de Comedias Hispano-  
Argentina. Platea 15. Dom. desp.  
★ **COMICO.** Corrientes 1280. 35-2108.  
Hoy 19.30 y 22 hs. Últimos días:  
**ANA MARIA**  
**JOSE**  
**CAMPOY**  
con **ESTEBAN SERRADOR**  
Nélida Romero, Armando Escanes,  
Marisa Herrero y elenco en:

**REVUELTOS**  
**PERO NO JUNTOS**  
Martes y miércoles loc. 50% reb.  
★ **NACIONAL.** Corrientes 860.  
35-0816. Hoy 18.15, 20.45, 23 hs.:

**ESCAÑALES**  
**EN EL NACIONAL**  
Por fin juntos:

**ZULMA LOBATO**  
**NELIDA FAIAD**  
primeras figuras.

**DARIO VITTORI, NORMAN REIS,**  
**EL UBALDO MARTINEZ, TU-SAM**  
**Y CALIGULA.** Loc. desde \$ 30. -  
5 últimas sem. Mié. 50 % dto.  
★ **FLORIDA.** Florida 165. (Galería  
Guemes). 39-3360. Hoy estreno:  
**AMOR EN STRIP-TEASE.** Gran re-  
vista con atrayentes vedettes y Los  
Popis (Trío cómico). Cont. de lue-  
nes a jueves de 13 a 21 hs. Viernes  
de 13 a 23 hs. Sábado de 18 a 1.30.  
★ **I.A.M. Florida.** 781-3976.  
Hoy 20 hs. Últimos días de la obra  
más audaz y violenta, un homose-  
xual, un ateo, un judío, un cura,  
un estudiante, un obrero, prisione-  
ros en el PABELLON SIETE, de P.  
Venderberghe, con A. Mazzini y  
gran elenco. Dir.: E. Cané. Estud.  
jub., grem., 50 % dto. Localidades  
en venta. Último mes.

★ **LOS TEATROS DE SAN TELMO.**  
Cochabamba 360. 33-7807/3138. Hoy  
A las 22.30 hs. LOS TRISINGER.  
¿Los qué? LOS TRISINGER. Dto.  
a Estu. Canilla Libre. Hoy a las  
20.30 hs. MACHOS Y HEMBRAS.  
★ **MAIPO.** Esmeralda 443. 39-4882.  
Hoy 18.30, 21 y 23 hs.:

**EL MAIPO SUPERSTAR**  
Super Revista. - DRINGE FARIAS  
**KATIA JAROS - JORGE PORCEL.**  
Act. espec. de OSVALDO PACHE-  
CO. J. C. CALABRO. Tango: con  
BAFFA FANZERA. Mié. 50 %  
★ **NACIONAL CERVANTES.** Liber-  
tad 815. 45-4224. Hoy 19 hs.:

**UN TAL**  
**SERVANDO GOMEZ.**  
De Eichelbaum. Dir. Escudero. Pl.  
\$ 6.  
★ **ODEON.** Esmeralda 367. 45-3635.  
Hoy 19 y 21.30. Presentación excep-  
cional de:  
**CORAL SAN ISIDRO Y**  
**GRUPO BEAT AMALGAMA**  
Ganadores último festival interna-  
cional de coros de Brasil. 5 ún. días.  
★ **OLIMPIA.** Sarmiento 777. 40-2627.  
Hoy a las 21 hs. EL GRAN SO-  
NADOR. (Si se hubiera atrevido).  
con L. Galindo y H. Malamud. Mú-  
sica: M. Litwin. Direc.: L. Jelin.  
Descuento 50 %.  
★ **PLANETA.** Sulpacha 927. 32-9547.  
Hoy 20 hs.:

**LA HISTORIA DEL LABURO**  
E. Silberstein. Haquer.  
★ **REGINA.** Sta. Fe 1235. 41-5709.  
19 y 21.30 hs. CHINA ZORRILLA.  
VILLANUEVA COSSE: QUERIDO  
MENTIROSO. (Las relaciones de  
Bernard Shaw y Stella Campbell).  
Loc. en venta. Día Popular.  
★ **SHA.** Sarmiento 2233. Hoy a las  
21 hs. Cía. de Buenos Aires pre-  
senta: JUAN PALMIERI, de Antonio  
Legarreta. Dir.: Walter Vidar-  
je. Loc. \$ 10. Últimos 2 días.

## CINES

★ **A.B.C. Cineshow.** Esmeral-  
da 506. 382-9966. Refrig. Cont. 8 a  
4 hs. Doble espectáculo por un mis-  
mo precio. En pantalla, a las 8,  
10.30, 13, 15.30, 18, 20.30, 23 y 2:  
Loving Feeling, esa sensación de  
amor; a las 9.30, 12, 14.30, 17,  
19.30, 22, 1, 3 hs., en vivo, en es-  
cena: Variété Picarresco al Rojo

Vivo, nudismo con bellas Vedettes.  
★ **ADAN.** Corrientes 959. 392-6115.  
Hoy 12.40, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y  
23.15 hs. Estreno:  
**GODSPELL**  
A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.40, 22.55.  
Notic. Arg. Sáb. Trasn. 1.30 h.  
★ **ALFA.** Lavalle 842. 392-1114.  
A las 13, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15.  
R. Garrone y C. Mancini  
**DECAMERON PROHIBIDISIMO**  
(P18/a.) A las 14.40, 16.40, 18.45,  
20.50 y 22.55 hs. Notic. Sáb. Trasn.  
★ **ALFIL.** Corrientes 753. 40-7575  
y 40-5689. A las 14.55, 17, 19.5, 21.10  
23.15 hs.

**DECAMERON**  
**PROHIBIDISIMO**  
Dirigida: F. Martinelli. Eastmanc.  
(P18/a.) A las 14.30, 16.35, 18.40,  
20.45 y 22.50 hs. Notic. Jueves estr.:  
El pirata de 12 años.  
★ **AMBAADOR.** Lav. 777. 39-9700  
Refrig. Estr. a las 12.20, 14.20, 16.25,  
18.35, 20.50 y 23.10 hs.:

**CON LAS MANOS**  
**EN LA BOLSA**  
con J. Coburn, M. Serraz, W. Pidgeon.  
Direc.: R. Celler, color y  
Panav. (P14/a.) A las 14.10, 16.10,  
18.20, 20.35 y 22.50 hs.: Noticiero.  
Sábado trasnoche.  
★ **AMERICA.** Callao 1057. - Estr  
13.40, 16, 18.20, 20.45, 23.10 hs.:

**CESAR Y ROSALIE**  
Con Y. Montand, R. Schneider, en  
Techn. 15.35, 17.55, 20.20 y 2.45 hs.  
Notic. Arg. Sábado trasnoche.

★ **ARIZONA.** Lavalle 727. 392-6967.  
A las 13.15, 16.30, 19.55, 23.20 hs.:

**LA CASA DEL AMOR**  
A las 14.55, 18.20, 21.45 hs.: Autoci-  
ne ml amor. Cont. (P18/a.) Sábado  
trasnoche.  
★ **ARTE.** Diag. Norte 1156. 35-7934.  
Refrig. 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30  
y 23.20 hs.: Contacto en Francia,  
con G. Hackmann y T. Lobianco.  
Mañana: Los increíbles cuatro. P14.  
★ **ATLAS.** Lavalle 869. 392-1936.  
A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.35, 23.10.  
Estreno en Tech. c/Scott Jacby:

**UN NIÑO**  
**LLAMADO BAXTER**  
(S/R.) De Lionel Jeffries, con P.  
Neal y B. Eklund. 13.15, 15, 17.45,  
20.15 y 22.40 hs.: Notic. Argentino.  
Jueves estr.: Qué pasa Barbra?

★ **AUDITOR.** KRAFT, Florida 683.  
392-2775. Sáb. 13, 14.55, 16.55, 19,  
21.10 y 23.15 hs. S. Tracy, K. Hep-  
burn y S. Polliter:  
★ **SABES QUIEN VIENE A CENAR?**  
S/R. Refrig. Technic. 14.45, 16.45,  
18.50, 21 y 23.5 hs.: Notic. Sábado  
trasnoche.

★ **AVENIDA.** Av. Mayo 675. 33-6626.  
Cont. Refrig. 12.45, 15.50, 18.55, y  
22.5 hs.: ¿Quo vadis? R. Taylor  
y D. Kerr, color. S/R.  
★ **BIARRITZ.** Sulp. 482. 392-0356.  
De Costa Gravas. 15.10, 17.40, 20.10  
y 22.45 hs.: Notic. y Varied. 13,  
15.25, 17.55, 20.25 y 23 hs.: Yves  
Montand y R. Salvatori en:

**ESTADO DE SITIO**  
(P14/a.) Technic. Sábado Trasnoche.  
★ **BROADWAY.** Ctes. 1155. 35-2345.  
Estreno a las 12.45, 14.45, 16.45,  
18.50, 21, 23.10, R. Moore, H. Neil  
y O. Georges Picot en:

**EL HOMBRE QUE FUE**  
**SU PROPIO FANTASMA**  
(P18/a.) Direc.: B. Dearden. Tech.  
A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40  
y 22.50 hs.: Notic. Arg. Sáb. Trasn.  
★ **CALLAO.** Callao 37. 40-1898. -  
5 LOCOS AVIVADOS  
14.50, 16.55, 19, 21.5 y 23.10 hs.:  
Hermanos Charles. (S/R.) Technic.  
16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 h.: Varied.  
Refrig. 13.40, 16, 18.20, 20.45, 23.10.

★ **CAPITOL.** Sta. Fe 1848. 44-2379.  
S. McQueen, F. Dunaway P. Burke  
**EL AFFAIRE**  
**DE THOMAS CROWN**  
(P14/a.) Color. 15.35, 18, 20.20 y  
22.45 hs.: Notic. Sáb. Trasn. 1 h.

★ **CERVANTES.** Belg. 1820. 38-2698.  
Cont. 16, 19.30 y 23 hs. Y. Montand  
y R. Schneider en:  
**CESAR Y ROSALIE**  
A las 14.15, 17.45 y 21.15 hs. Stuart  
Whitman y J. Leigh en: Una no-  
che escalofriante. (P14/a.)

★ **CINEMA UNO.** Sulpacha 460. -  
13.50, 16.10, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.:

**EL AFFAIRE**  
**DE THOMAS CROWN**  
(P14/a.) S. McQueen, F. Dunaway.  
J. Weston; 13.30, 15.50, 18.15, 20.35,  
y 22.50 hs.: Notic. Arg. Sábado 1.30  
trasnoche.

★ **COSMOS 70.** Ctes. 2046. 49-0862.  
Refrig. 14.30, 16.15, 18, 19.50, 21.40  
y 23.30 hs.:

**VALERIA LA SEMANA**  
**DE LAS MARAVILLAS**  
Colores. (P18/a.) A las 15.50, 17.35,  
19.25, 21.15 y 23.5 hs.: Notic. Arg.

★ **ELECTRIC.** Lavalle 838. 392-1816.  
Cont. 13 hs. Masacre en Canyon  
Grande. Estreno por A. Steffan.  
Una razón para morir, otra para  
vivir. C. Coburn y B. Spencer. Col.  
(P14/a.)

★ **EMPIRE.** H. Yrigoyen 1931. -  
47-8770. A las 16, 19.30 y 23 hs.  
Peter Sellers: El quinteto de la  
muerte; 14, 17.35 y 21.5 hs.: Aten-  
tado en alta mar. N. Delon. S/R.  
Menores 5.  
★ **GAUMONT.** Riv. 1635. 40-3050.  
A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.40, 23.10,  
con S. Polliter:  
**AL MAESTRO CON CARINO**  
con J. Geeson, Ch. Roberts y S.  
Kendall. A las 13.20, 15.30, 17.45,  
20.10 y 22.40 hs.: Notic. Argentino  
Sáb. trasn. Loc. numeradas.

★ **GLORIA.** Av. Mayo 1225. 38-6966.  
Estr. Prog. Este loco... loco Buenos  
Aires: Cuando tu no estás. Rapa-  
phael. Prog. colores. S/R. NO-DO.  
★ **G. SPLENDID.** Sta. Fe 1860.  
41-0808/7204. Hoy a las 14.50, 16.55,  
19, 21.10 y 23.25, B. Tove en:  
**CONFESIONES DE UNA**  
**AZAFATA SUECA**  
(P18/a.) con D. Gelin; 14.25, 16.30,  
18.35, 20.45 y 23 hs.: Suc. Argent.  
Sábado Trasn. Próx.: Jesucristo Su-  
perstar.

★ **CRONICA. EDICION DE LA TARDE** (Registro de la Propiedad Intelectual N° 1.076.735). Dirección, redacción y talleres: Azopardo y Garay T.E. 30-0181 al 84 y 30-7811 al 13. Administración: Riobamba 280. T.E. 45-0191 al 99. Publicidad: Viamonte 1323, Ricardo Gangeme.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

★ **GRAN REX.** Ctes. 857. 392-8000.  
Extraord. Estreno. Refrig. A las  
13.40, 16, 18.30, 20.50, 23.10, de A.  
Guinness, S. Ward, A. Cell, D.  
Cilento. E. Porter en:  
**LOS ULTIMOS DIEZ DIAS**  
**DE HITLER**  
(P14/a.) Direc.: E. De Concini en  
Techn. A las 13.20, 15.50, 17.55, 20.25  
y 22.45 hs.: Varied. y Notic. Arg.  
Sábado trasnoche.

★ **GRAN VICTORIA.** Av. Mayo 882.  
34-1493. El triángulo del amor: Los  
primerisimos amores de Casanova;  
Historia de un amor prohibido. -  
Cont. de 8 a 3 hs. (P18/a.)  
★ **IDEAL.** Sulpacha 378. 35-3300.  
Estr. Excel. Supercinemas Ideal.  
A las 15, 17.40, 20.20, 23.20 hs. De  
Mart Crowley:

**LOS MUCHACHOS**  
**DE LA BANDA**  
(The Boys in the Band). Con K.  
Nelson, L. Frey, C. Gorman y P.  
White. Direc. de W. Friedkin, color  
de Luxe. (P18/a.) A las 14.30,  
17.10, 19.50, 22.30 hs.: Suc. Arg.  
Loc. numer. con 2 días antic. Bo-  
letería dde. 10 hs. Sáb. Trasn. 1.25.

★ **IGUAZU.** Lavalle 940. 392-4431.  
A las 13, 14.55, 16.55, 19, 21.5 y  
23.10 hs. B. Dove y D. Gelin en:  
**CONFESIONES DE UNA**  
**AZAFATA SUECA**  
(P18/a.) Color. 14.35, 16.35, 18.40,  
20.45 y 22.50 hs.: Notic. Sábado  
trasnoche 1.30 h.

★ **LIBERTADOR.** Ctes 1334. 40-7443  
A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.50, 23.15:  
**UNA GRIETA EN EL TECHO**  
(P18/a.) Eastmanc. 16.10, 18.15,  
20.35 y 22.45 hs.: Notic. Sáb. Trasn.:  
★ **LORANGE.** Corrientes 1372. 45-7338.  
Refrig. 13.10, 14.50, 16.45, num. 18.50,  
21 y 23.10 hs.:

**INGLATERRA ME HIZO ASI**  
(P18/a.) Con P. Finch, M. York.  
En breve: El secreto de Dorian  
Gray.

★ **LORCA.** Corrientes 1428. Ultima  
semana. 13, 15, 17; num. 19, 21.10,  
y s/n. 23.15 hs.:

**LA HORA DE LOS HORNO**  
Direc.: F. Solanas. (P14/a.) 14.35  
16.35, 18.35, 20.35, 22.50 hs.: Notic.  
Próx. Estr.: El niño es nuestro,  
de Summers. Sáb. Trasn. 1.15 h.

★ **LORENA.** Ctes. 1551. 46-7501. -  
Refrig. 13.45, 15.40, num. 18, 20.30  
y 22.50 hs.:

**ESPANTAPAJAROS**  
(P18/a.) Con Gene Hackman y  
Al Pacino. Próx.: Jesucristo Su-  
perstar.

★ **LORRAINE.** Ctes. 1524. 49-1900.  
Ciclo de cine checoslovaco. Refrig.  
13.45, 15.40, num. 18, 20.30, 22.50:  
**UN DIA UN GATO**  
(P14/a.) De V. Jansy. Martes: La  
tienda de la calle mayor.

★ **LOS ANGELES.** Corrientes 1770.  
40-3712 y 45-2405. UNICA SALA EN  
**EL MUNDO CONSGRADA A**  
**WALT DISNEY**  
A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.  
Notic. y en Technic:

**LA CIUDADELA**  
**DE LOS ROBINSON**  
(Espectacular: ¡La más grande de  
todas las historias de aventura!  
1º enero estreno: Travesuras de una  
bruja.

★ **LOSUAR.** Corrientes 1743. 40-6100.  
Refrig. 14, 16, num. 18.20, 20.40, 23:  
**EL HEREDERO**  
con J. P. Belmondo. (P14/a.) En  
breve: De Zeffirelli, Hermano Sol,  
hermana Luna.

★ **LUXOR.** Lavalle 669. 392-3893.  
Refrig. 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15  
y 23.15 hs.:

**INGLATERRA ME HIZO ASI**  
de P. Duffell, con P. Finch, M.  
York y H. Neil. Panor. y Eastmanc.  
(P18/a.) A las 13, 14.50, 16.50, 18.50,  
20.55 y 22.55 hs.: Notic. Arg. Sáb.  
Trasn. 1.30 h. En breve: Jesucristo  
Superstar. Loc. num. 2 días antic.

★ **MAJESTIC.** Pueyr. 230. 87-9636.  
Refrig. Cont. 14 a 0.40 h. Technic.  
Platea 9. 15.30, 19.10, 22.50 hs.:  
Me siguen llamando Trinity con B.  
Spencer y T. Hill; 13.40, 17.15, 21:  
El sol rojo, con Ch. Bronson, A.  
Delon, U. Anders. Sáb. Trasnoche  
0.50 h.: Monterrey Pop.

★ **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. -  
14.55, 16.55, 19, 21.5, 23.15 horas.  
Direc.: Chian Hung:  
**EL GUAPO SINIESTRO**  
(P14/a.) En colores, con Chen  
Hsing y Yu Yang y la actuación  
del peleador Chang Li; 14.30, 16.30,  
18.35, 20.40 y 22.50: Notic.

★ **METROPOLITAN.** Corrientes 1343.  
40-1064/0816. A las 14.15, 16.30, 18.45  
21 y 23.20 hs.:

**EL ASESINO DE LA NOCHE**  
con T. Howard, L. Ullman, P. Oas-  
carson y M. Von Sydow. (P14/a.)  
Tech. 16.5, 18.20, 20.35 y 22.55 hs.:  
Notic. Sáb. Trasnoche. Jueves Estr.:  
Bullitt.

★ **MITRE CENTER.** Bné. Mitre  
1332. 38-5430. Cont. 13 a 24.30 hs.  
La masacre de Chicago 1929, Jason  
Robards y Juego mortal, Lawrence  
Oliver. (P14/a.) \$ 5.

★ **MONUMENTAL.** Lavalle 780. -  
392-4815. A las 13, 15, 17, 19.5, 21.10  
y 23.10 hs.:

**EL FACTOR NEPTUNO**  
(Crisis submarina) (S/R.) Con B.  
Gazzara, Y. Mimieux, W. Pidgeon.  
E. Borgnine; 14.45, 16.45, 18.50, 20.55  
y 22.55 hs.: Suc. Arg. Sáb. Trasn.

★ **NORMANDIE.** Lav. 861. 392-1000.  
A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.55  
y 23.15, P. Sellers y E. Sommers:  
**UN DISFARO EN LA SOMBERA**  
(P14/a.) (Panav. y Techn. A las  
14.15, 16.15, 18.25, 20.40 y 22.55 hs.:  
Notic. Arg.

★ **OCEAN.** Lavalle 739. 392-1515.  
A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10  
22.10 hs.:

5 LOCOS AVIVADOS  
(S/R.) Con los Hermanos Charles,

en Techn. y Technic. Direc.: Clau-  
de Zidi. 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y  
22.45 hs.: Notic. Sábado Trasn. 1.30.  
★ **OPERA.** Corrientes 860. 35-1335.  
Refrig. A las 13.20, 15.35, 18.5, 20.40,  
23.15 hs.:

**EL HOMBRE QUE BURLO**  
**A LA MAFIA**  
W. Matthan, J. Don Baker, F. Farr.  
Direc.: Don Siegel. Música: Lalo  
Schiffrin. (P14/a.) 15.15, 17.35, 20.10  
y 22.45 hs.: Suc. Arg. Loc. venta  
2 días antic. Bol. de 10 a 23 hs.

★ **PARAMOUNT.** Lav. 845. 392-9999.  
A las 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10  
y 23.15 hs.:

**UNA GRIETA EN EL TECHO**  
(P18/a.) con M. Lester L. Palmer.  
Direc.: J. Kelly. Eastmanc. A las  
14.40, 16.50, 18.50, 20.50, 22.50 hs.:  
Notic. Sáb. Trasn. 1.30.

★ **PARIS.** Lavalle 769. 392-2016. -  
Cont. Extraord. doble prog. con:  
A. Olmedo y J. Porcel; 15.15, 19.15  
y 23 hs.:

**LOS DOCTORES**  
**LAS PREFIEREN DESNUDAS**  
A las 13.30, 17.10 y 20.55 hs.: Los  
caballeros de la cama redonda. P18.  
Noticiero. Sábado trasnoche.

★ **PLAZA.** Corrientes 939. 392-7577.  
A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.30 y  
22.50 hs.: Notic. y Varied.; 13.45,  
16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: Sidney  
Poitier en:

**AL MAESTRO CON CARINO**  
(S/R.) Panav. Color. Sáb. Trasn.  
★ **PREMIER.** Corrientes 1565. 46-2113.  
13.40, 15.50, 18.10, 20.25, 22.40 hs.:  
CON LAS MANOS EN LA BOLSA  
(P14/a.) Color, con J. Coburn y  
W. Pidgeon; 15.30, 17.50, 20.5, 22.20  
horas: Notic.

★ **REAL.** Esmeralda 425. 392-3600.  
Cont. 12 hs. Pl. 3.50. Nuevo gran  
festival del dibujo en maravilloso  
Technic., con nuevos dibujos de:  
Pato Loco, Tom y Jerry, Oso Pan-  
za. Dibujos de Walt Disney. El Pri-  
mo de La Aldea, Pájaro Loco, Co-  
yote, Correcaminos, El Ratón Má-  
gico. Notic. Arg., Etc.

★ **RENACIMIENTO.** Lavalle 925. -  
35-1850. Hs. 13.15, 15.35, 18, 20.25  
y 23. G. Hackman y E. Borgnine  
en: La Aventura del Poséidon en  
Techn. (S/R). Hs. 13, 15.15, 17.40  
20.5 y 22.40: Notic. Sáb. Trasn.:

★ **ROSE MARIE.** Ctes. 780. 45-6448.  
Cont. El lamento de Portnoy, R.  
Benjamin; Querida Luisa, color, J.  
Moreau. (P18/a.) Platea \$ 5.

★ **ROTARY.** Corrientes 585. 49-7061.  
Cont. 13 a 0.30 h



## REUTEMANN CORRERA EN LA FORMULA 5000

MODENA, 12 (ANSA). — En medios allegados a la cúpula del automovilismo mundial se descuenta que durante 1974 el argentino Carlos Alberto Reutemann participará en pruebas de fórmula 5.000.

La versión tiene asidero si se tiene en cuenta que el piloto santafesino reconoció haber mantenido contactos con Chuck Jones, uno de los promotores propietarios de más notoria fama dentro del ambiente automovilístico norteamericano y, además, director de una de las escuderías más poderosas del país del norte.

También se tiene en cuenta la tácita aprobación para que el acuerdo fructifique, que fuera dada por Bernie Ecclestone, actual director del equipo Brabham, del cual es

primer piloto Reutemann.

Es claro que el santafesino no correrá en todas las competencias de la especialidad. Sólo se haría presente en aquellas, cuyas fechas no se superpongan con las del Campeonato Mundial de Conductores, que se iniciará el 13 de enero, en Buenos Aires.

Con la presencia de Reutemann en la F-5000, serán dos los argentinos que tomarán parte de la misma, pues a él se sumará el arrecifeño Néstor Jesús García Veiga, que causara muy buena impresión cuando participó en la competencia de Daytona.

Reutemann, es considerado uno de los pilotos con más chance para disputar el trofeo de Conductores 1974, dado sus últimas actuaciones en F-1.

## ISMAEL TORRES VINO PEDALEANDO FUERTE

Héctor Ismael Torres, se impuso en la segunda etapa de la competencia ciclistica, que unió San Pedro con el Velódromo Municipal de Buenos Aires, tras 167 kilómetros de recorrido. La prueba se largó simbólicamente en la avenida Costanera de San Pedro, a las 6.10 de esta mañana, y avanzaron por la ruta 191 y llegar a la ruta 9, donde se largó en forma oficial la carrera, largaron 43 de los 58 ciclistas que terminaron la primera etapa entre Rosario y San Pedro. Está en juego el Gran Premio Ministerio de Bienestar Social, organizado por Bocas América de Rosario y Club Ciclista Gran Buenos Aires.

Apenas recorrido cinco kilómetros se produjo la "fuga" de Torres, Fulgenci, Gallegos Curcio, Roda, Anacoretto, Ojeda, Vec-

chio, Halberkon quienes imprimiendo lento tren a su desplazamiento, se alejaron del resto de los competidores, resultando imposible a los rezagados, darle alcance. La razón del ritmo que impusieron, corrían en tramos a más de 50 kilómetros por hora, lo que dice de la fuerza del pelotón. Luego se formaron otros pelotones pero los primeros, pusieron distancia seis minutos entre ellos y sus inmediatas escoltas. El pelotón de cabeza arribó alódromo alrededor de las 10.40 imponiendo Héctor I. Torres en 4h20', a 41.743 de promedio horario. Segundo se ubicó Jorge Berberkon, 3º, Daniel Gallegos; 4º Néstor Curcio, 5º, Norberto Curcio, 6º, Carlos Berberkon, 7º, Pedro Orellano, 8º, José Vecchio, 9º, Carlos Anacoretto y 10º, Horacio Ojeda.

## GANO LA SEGUNDA ETAPA Y EL GRAN PREMIO

# GRADASSI: UN CONDOR



CAMPEONES. Fangio entrega el trofeo "Alfred Neubauer" a Stewart. Observan Neubauer y Nina Rindt. (Rad. AP).

## DE FANGIO A STEWART

ESEN, Alemania, 2 (Associated Press). — En una ceremonia llevada a cabo en la víspera en esta ciudad, el Campeón Mundial de Conductores de Fórmula 1, Jackie Stewart, recibió el trofeo Alfred Neubauer de manos del cinco veces campeón mundial, el argentino Juan Manuel Fangio.

A la entrega asistieron el propio Neubauer, jefe de los equipos Mercedes Benz, y Nina Rindt, esposa del trágicamente desaparecido Jochen Rindt. Stewart fue el primer campeón que recibió el trofeo en carácter de ex corredor, ya que luego de obtener el título abandonó la práctica activa del automovilismo. A partir de la temporada 1974 el escocés seguirá en las competencias pero como periodista.

## MONZON

Ya ha superado felizmente Carlos Monzón todos los problemas que desde hace unos quince días lo afectaron en su salud, imponiéndole interrumpir abruptamente el intensivo training que venía cumpliendo en Buenos Aires con miras a la pelea con "Mantequilla" Nápoles en París, donde hará defensa del cetro mundial, y que por dicha circunstancia debió diferirse para el 26 de enero en París, pues además en Francia surgió el inconveniente de no tener otras fechas disponibles durante diciembre, después de descartarse la fecha inicial del 8 del actual. Tan favorable y rápida ha sido la recuperación del astro santafesino, que mañana, lunes, se dispone a reanudar aquí el training, en demostración elocuente de que pronto ha de adquirir nuevamente su más alto nivel de preparación en lo atlético y psicofísico para rendir con el máximo potencial.

### • FOREMAN-BONAVENTA

Se haya de regreso en nuestro país, procedente de los Estados Unidos, José Bonavena, hermano de "Ringo" y apoderado de éste en toda su actividad deportiva. El nombrado informó que la pelea entre "Ringo" y George Foreman por el cetro mundial de los pesados, que jugará el púgil californiano, ya es un hecho, y que la fecha se concretará en una reunión que tendrá lugar mañana en Los Angeles. "La gente de Foreman —dijo—, propone el 10 de enero de 1974, pero nosotros pretendemos que sea en febrero, para que así Oscar pueda pasar las tradicionales fiestas aquí, con la familia. De no ser factible, entonces "Ringo" seguirá allá, para entrenarse severamente".

ICHU CRUZ, Córdoba, 2 (De nuestro corresponsal). — Héctor Luis Gradassi ganó el Gran Premio de la Montaña de TC que finalizó hoy en esta localidad. Luego de dura puja con Juan María Traverso se impuso por menos de dos minutos en una lucha que por momentos fue sensacional. Gran actuación de "Cheche" Carlomagno que, con un auto de mucha menor cilindrada, llegó tercero. Gradassi se ubicó segundo en el Campeonato con dos puntos de ventaja sobre los hermanos Suárez.

Un día realmente excepcional se presentó en Ichu Cruz, lugar establecido para el lanzamiento y llegada de la segunda etapa del "Gran Premio de la Montaña" denominado Argentina Potencia.

La lluvia caída durante el transcurso de la primera etapa, dejó los caminos en condiciones bastante precarias para el paso de las máquinas de Turismo de Carretera, sobre todo en los primeros tramos de la etapa, previos al acceso a la Pampa de Achala.

Gran cantidad de público se hizo presente en la largada y zonas aledañas para presenciar el paso de los competidores, algunas de cuyas máquinas presentaban en su estructura los roces contra la montaña, a pesar del intenso trabajo que los mecánicos dedicaron en el día de ayer.

Los corredores, debieron recorrer 171,400 kms., completando así el circuito denominado "Luis Ramacciotti", en homenaje al extraordinario dirigente cordobés.

### • LA LARGADA

Cuando los relojes marcaban las 9.30 horas, se puso en marcha la competencia, haciéndolo en primer término Héctor "Pinín" Gradassi, que con el N° 1 fue la primera máquina en arribar al término de la primera etapa en el camino; en segundo término lo hizo el popular piloto de Arrecifes Carlitos Marincovich, que fuera brillante vencedor del primer tramo.

El estado de los caminos, bastante "serruchados" por la lluvia caída no fue óbice para que los punteros desarrollaran velocidades realmente excepcionales para el tipo de escenario a recorrer, pues en los primeros tramos la diferencia entre los punteros se iba estrechando en forma paulatina, pues Marincovich le llevaba a Gradassi 5 segundos, a Ricardo Iglesias, tercero, 16 segundos, y a Juan Carlos Iglesias, que ocupaba la 4ª posición por tiempo neto, 23 segundos.

### • PARA MARINCOVICH

Favorecido por el profundo conocimiento del circuito, Gradassi, se fue alejando en el camino, lo que dio lugar a que los pilotos ubicados en los puestos sucesivos arriesgaran más de lo prudente en zonas donde la tenida del auto en el camino, demandaba un esfuerzo supremo, todo ello tendiente a que el "cordobés" no se escapara. Fue así que los hermanos Suárez debieron detenerse en las cercanías de la Pampa de Achala por problemas en la máquina, los que afor-

tunamente solucionaron y continuaron en carrera.

No aconteció lo mismo con Carlos Marincovich, quien en una curva, se salió del camino, estrellándose contra una montaña, aparentemente sin consecuencias graves, pero la máquina quedó con serios deterioros que le obligaron a hacer abandono de la prueba, perdiendo así la misma uno de los más brillantes animadores.

También en las cercanías de Copina, a 21,700 kms. de la partida, Eduardo Giordano siguió de largo en una curva, estrellándose de frente contra la montaña, sin consecuencias personales para los tripulantes de la máquina. En este control, Gradassi marchaba puntero, al haber empleado 15m. 28s. a un promedio de 83,238 kph.; 2º J. M. Traverso, 16m. 10s.; 3º J. C. Iglesias, 16m. 34s.

### • GRADASSI FIRME

El paso por la localidad de El Condor, no solo ratificó el andar del "cordobés" sino que también destacó la brillante actuación de José "Cheche" Carlomagno, que con un auto de la categoría Turismo Nacional, se ubicaba segundo por tiempo neto.

El primer auto en arribar a Mina Clavero, donde la prueba fue neutralizada, para permitir el regreso a Ichu Cruz por la misma ruta, fue Héctor Gradassi quien empleó para recorrer el primer tramo 1h.10m.32s.5/10; 2º J. M. Traverso 1h.1m.55s.7/10; 3º J. Carlomagno 1h.3m.22s.7/10; 4º Juan C. Iglesias 1h. 6m. 6s.3/10; 5º R. Iglesias 1h.

6m. 12s. El promedio fue de 83,553 kph.

### • EL REGRESO

Con diez minutos de retraso sobre la hora prevista para el regreso a Ichu Cruz, Héctor "Pinín" Gradassi fue la primera máquina en partir, haciéndolo a continuación Juan María Traverso, a la sazón puntero en la clasificación general. A las deserciones del primer tramo de Marincovich y Giordano, debió sumarse a la de los hermanos Suárez, que abandonaron la competencia por rotura de un brazo de dirección, Carlos Canzonetta y José Dotta, estos últimos por desperfectos en sus respectivas máquinas.

Ya en los primeros tramos de este parcial, era evidente que Gradassi trataba de poner distancia con Traverso, para adueñarse de la punta en la clasificación general, y a la vez ponerse a cubierto del infernal andar de José "Cheche" Carlomagno, quien en forma rauda pasaba máquinas en el camino tratando de acercarse a los punteros, favorecido por las dimensiones de su máquina (más pequeña) que le permitían contar tiempo en la gran cantidad de curvas que posee el clásico circuito cordobés.

### • DE NUEVO GRADASSI

Al producirse el paso por El Condor, Héctor Gradassi marchaba al frente en el camino, empleando hasta este control 35m23s; segundo en el camino y primero por tiempo neto era el piloto de

Ramallo Juan María Traverso al haber empleado 35m23s; tercero José "Cheche" Carlomagno; cuarto Juan C. Iglesias y quinto Ricardo Iglesias.

Ya en este control Gradassi había pasado al frente en clasificación general al emplear para el tramo la Cruz-Mina Clavero-El Condor, 1h36m55s5/10; segundo J. M. Traverso, 1h37m16s7/10; tercero Carlomagno, 1h39m12s7/10; cuarto Juan C. Iglesias, 1h43m48s3/10; quinto Ricardo Iglesias, con 1h45m.

### • "CHECHE", BRILLANTE

Tanto en el tramo de la Mina Clavero, como en el regreso, le cupo a José "Cheche" Carlomagno una brillante actuación; el puesto que ostentaba al salir por El Condor nos da la pauta del vertiginoso andar en la ruta, ya que a bondades de su máquina —preparada en gran forma— debe agregarse la habilidad conductiva de este extraordinario valor.

### • CAE EL TELÓN

Una verdadera fiesta de deporte automotor, fue que vivió la simpática localidad cordobesa de Ichu Cruz, donde un público entusiasta y numeroso, agudó, por así decirlo, el regreso de los competidores que participaron en el Gran Premio desde la calidad de Mina Clavero. Las informaciones que daban que Gradassi afirmándose en la punta de la etapa y además en la clasificación general, dieron que la fiesta para cordobeses fuese completa. Y el entusiasmo que se vía se trocó en grandes aplausos cuando, a las 12m33s, el extraordinario piloto "Pinín" Gradassi cruzó la línea de sentencia, diciéndose esta nueva edición del Gran Premio. Segundo en el camino fue J. M. Traverso, que arribó a las 15m6s; tercero José "Cheche" Carlomagno. El piloto empleado para el regreso fue el siguiente: 1º Gradassi con 1h2m33s5/10; 2º Carlomagno, con 1h3m8s5/10; Traverso, con 1h4m6s; 4º J. C. Iglesias, con 1h6m31s; y 5º Ricardo Iglesias, con 1h7m40s7/10.

Una vez que las primeras máquinas arribaron al punto terminal del Gran Premio de la Montaña, el público que bordeaba el camino salió a la ruta y se mezcló con los últimos competidores. Esto puso en peligro la vida de quienes se jugaban en las dos etapas y momentos una vez más la desorganización del Automoto Club Carlos Paz.

## SEGUNDA ETAPA

| Ichu Cruz - Mina Clavero - Ichu Cruz |    |                      |           |              |
|--------------------------------------|----|----------------------|-----------|--------------|
| Ps.                                  | Nº | Conductor            | Marca     | Tiempo       |
| 1º                                   | 1  | Héctor Luis Gradassi | Ford      | 2h 4m 6s1/10 |
| 2º                                   | 7  | Juan María Traverso  | Ford      | 2h 6m 1s6/10 |
| 3º                                   | 45 | José Carlomagno      | Fiat      | 2h 6m31s2/10 |
| 4º                                   | 2  | Juan Carlos Iglesias | Ford      | 2h12m37s8/10 |
| 5º                                   | 4  | Ricardo Iglesias     | Ford      | 2h13m52s7/10 |
| 6º                                   | 6  | Rodolfo Marincovich  | Chevrolet | 2h16m18s5/10 |
| 7º                                   | 12 | Antonio Lizевичe     | Torino    | 2h21m34s6/10 |
| 8º                                   | 25 | Raúl Vigilanco       | Torino    | 2h24m 8s5/10 |

Promedio del ganador: 82,780 k.p.h.

## CLASIFICACION GENERAL

| Tanti - Ichu Cruz |    |                      |           |              |
|-------------------|----|----------------------|-----------|--------------|
| Ps.               | Nº | Conductor            | Marca     | Tiempo       |
| 1º                | 1  | Héctor Luis Gradassi | Ford      | 4h52m38s     |
| 2º                | 7  | Juan María Traverso  | Ford      | 4h54m 4s6/10 |
| 3º                | 45 | José Carlomagno      | Fiat      | 5h 49s       |
| 4º                | 4  | Ricardo Iglesias     | Ford      | 5h11m 7s9/10 |
| 5º                | 2  | Juan Carlos Iglesias | Ford      | 5h15m50s7/10 |
| 6º                | 6  | Rodolfo Marincovich  | Chevrolet | 5h24m27s     |
| 7º                | 25 | Raúl Vigilanco       | Torino    | 5h32m18s1/10 |
| 8º                | 12 | Antonio Lizевичe     | Torino    | 5h34m54s9/10 |

Promedio general: 87,870 k.p.h.